

19. März 2003
Woche 12

Gesamtauflage
82 800

Wochenblatt

Die Wochenzeitung für Singen, Steißlingen und Volkertshausen

Jahrgang 36, Nr. 12
Singen-Nord

Auflage
17 082

Singen kommunal



AUS DER REGION

Die beiden Seglerinnen Franziska Hellmuth und Antje Struckat sind die Schirmherrinnen des landkreisweiten Girls Day am 8. Mai. An diesem Tag können Mädchen in Betriebe schnuppern.



RADOLFZELL

Der französische Generalkonsul Francis Etienne besuchte den DFC Radolfzell. Anlass war die Hauptversammlung, bei welcher Roland Dost nach 25 Jahren Vorsitz, sein Amt abgab.



SINGEN

Die Baugenossenschaft Hegau feierte am Freitag ihr 50-jähriges Bestehen. Geschäftsführer Axel Nieburg kündigte ein 15-Millionen-Bauprogramm für 2003 an.

Bäderfrage wurde vertagt

Rielasingen-Worblingen (of). Die Frage, wie denn die Bürger von Rielasingen-Worblingen in die Entscheidungsfindung für die Sanierung des Worblinger Bads zum Naturbad einbezogen wird, hat der Technische Ausschuss am Montag vertagt. Nun soll das Thema am 31. März im Gemeinderat behandelt werden. Die Gemeinde hatte die Sanierung aufgrund von Finanzierungsproblemen ohnehin erst mal verschoben. Die Diskussion soll auch erst erfolgen wenn eine Realisierung konkret ansteht.

Diashow von Nordwestpassage

Singen (of). Ein Abenteuer der Extreme bietet der bekannte Fotograf Leosch Schimanek am Donnerstag, 20. März, 20 Uhr, im Bürgersaal Singen. Mit Schlauchbooten und selbstgebaute Segelboot hat er die Nordwestpassage durchquert, schon im 19. Jahrhundert war das die »Fahrt in die Hölle« denn es gibt nur eine ganz kurze Schönwetterphase, in der ein solches Abenteuer möglich ist. Wahrhaft atemberaubende Bilder hat Leosch Schimanek von seinem Überlebenskampf mitgebracht.

Meditation von Kammerorchester

Stein am Rhein (of). Das Thurgauer Kammerorchester wird am Sonntag, 23. März, 17 Uhr, ein Konzert in der Stadtkirche Stein am Rhein geben. »Meditation - eine innere Reise durch Musik erleben« ist das Programm betitelt, das gleichermaßen auch eine Weltreise beschreibt. Von Schostakowitsch (Rußland) über Takemitsu (Japan) bis zu Philipp Glass (USA) oder Mozart reichen die Extreme, die doch die Zuhörer auf sich selbst besinnen lassen. Der Eintritt für dieses Konzert ist frei.

Unvergessener Rennfahrer

Singen (of). Zugegeben, Georg Hagspiel kennen im Hegau nur die wenigsten. Hagspiel wurde dieser Tage auf dem Singener Waldfriedhof beerdigt. Er starb mit 88 Jahren. Die ältere Generation kennt ihn als Friseur und erfolgreichen Rennfahrer. 1933 begann seine Karriere als »Schmiermaxe«, drei Jahre später stieg er selbst in den Sattel einer Rennmaschine. Hockenheim, Norisring, Monza, Belgrad, Schauinsland oder Opatia. das waren die Adressen, wo Hagspiel seine Erfolge feierte.

Die Meinung der Leser

Was halten die Leser des WOCHENBLATTS von ihrer Zeitung, die sie allwöchentlich im Briefkasten finden? Das will das WOCHENBLATT nun einmal ganz genau wissen und startet ab dieser Ausgabe ab Seite 5 eine Leserumfrage, die man mit ganz wenig Zeitaufwand beantworten kann. Die Meinung der Leser ist dem WOCHENBLATT sehr wichtig, denn was gut ist, sollte immer noch besser werden können. Für die Mithilfe gibt es Preise zu gewinnen. -of-

DIESE WOCHE

Der Boxclub Singen steht nach dem Sieg gegen Chemnitz auf Platz 3 (Sport). Seite 7

Ein 30-Jähriger bestellte im großen Stil Waren ohne sie jemals zu bezahlen (Aus der Region). Seite 19

Thomas Straub wurde in San Sebastian Hallen-Europameister im Weitsprung (Sport). Seite 22

Begnadete Körper präsentiert der Chinesische Nationalcircus im Milchwerk Radolfzell. Guckloch

Erlaubnis für Lehrer

Singen (of). Am Freitag, 21. März, 17 Uhr, wird der katholische Weihbischof Dr. Paul Wehrle in der Peter & Paul Kirche in Singen rund 30 neuen Religionslehrerinnen und -lehrern die Lehrerlaubnis erteilen. Erstmals findet dieser Festakt an drei Standorten verteilt in der Erzdiözese Freiburg statt.

Leistungsschau zum Jubiläum

Steißlingen (le). Mit der 9. Leistungsschau feiert der Steißlinger Gewerbeverein am 5. und 6. April in und um die Seeblickhalle sein 25-jähriges Bestehen. 30 Steißlinger Firmen und Betriebe geben dabei einen Einblick in ihre Aktivitäten und über ihre Leistungsfähigkeit. Bereits jetzt hat sich viel Prominenz aus Politik und Wirtschaft angesagt. Natürlich gibt es auch wieder ein buntes Programm für Groß und Klein rund um die Veranstaltung. Die französischen Freunde aus Saint Palais sur Mer werden Austern, Fischsuppe und Pinot anbieten und die Volksbank lockt beim Gewinnspiel mit attraktiven Preisen. Für die Kinder gibt es einen Kettcar-Parcour und die Jugend kann sich an der Kletterwand versuchen. Antonio Zecca wird in einem Zelt gemeinsam mit den Kindern ein Bild malen.

Gitarre total in Teestube

Singen (of). Der bekannte Gitarrist Martin C. Herberg wird am Donnerstag, 20. März, 21 Uhr, ein Konzert in der Singener Teestube geben.

VORSCHAU

Einen Lichtbildvortrag über seine Reise nach Nahost zeigt Fotograf Hermann Geigges am Dienstag, 25. März, 14.30 Uhr, im Altenwerk von St. Josef.

Wochenblatt.net
http://www.wochenblatt.net

Wochenblatt - Telefon
077 31/88 00-0 · Fax 88 00-36

LETZTE MELDUNG

Kleiderbörse

Friedingen (swb). Auch in Friedingen gibt es eine Kleiderbörse: Am Samstag, 22. März, ist Start um 10 Uhr (geht bis 13 Uhr) in der Schlossberghalle. Anmeldungen sind noch möglich unter 07731/955390 oder 07731/31292. Veranstalter ist der Förderverein der Grundschule.

Anzeige

WIR BAUEN UM
TOPANGEBOTE
ALLES MUSS
RAUS
BIS ZU
10%* 20%* 30%*
VOM 17. 3. 2003 BIS 22. 3. 2003
JETZT IST
SPARZEIT
H&Z
Haarkosmetik und more
August-Ruf-Str. 5a · 78224 Singen
Telefon 077 31/18 40 06
*Außer reduzierte Ware

Blaue Tonne sorgt für Hin und Her

Hersteller-Auswahl mit Hindernissen/Ausgabe der Papierbehälter ab März

Singen. Ein Kraftakt endet in diesem Monat mit der Verteilung der ersten Tonnen und Container für Altpapier in Singen und den Ortsteilen. Als »unglaubliches Verfahren« bezeichnete Oberbürgermeister Andreas Renner die Einführung der blauen Behälter. Die Auswahl des Papiertonnen-Anbieters war turbulent und verzögerte die Einführung des neuen Systems. Neun Kandidaten standen laut Heidi Urbatsch, Geschäftsleiterin für Abfallwirtschaft bei den Stadtwerken, im Herbst 2002 zur Auswahl - zwei kamen ins Finale: ein französischer Kunststoffhersteller mit Standort im hessischen Karben, der das billigste Angebot abgab und eine Firma aus Neuruppin mit dem zweitgünstigsten. Beide Hersteller schickten Muster nach Singen. Anfang Dezember sollte Urbatsch zufolge die Entscheidung für einen Anbieter fallen, doch dann begann ein Hin und Her wegen der Papiertonnen. Ende November hatte sich nach Angaben der Stadt der Betriebsausschuss entschieden, dem zweitgünstigsten Hersteller (aus Neuruppin) den Zuschlag zu erteilen. Urbatsch zufolge bestanden Zweifel an der Qualität der Tonnen des billigeren Anbieters aus Karben. Der günstigere Mitbewerber sei zunächst aus dem Rennen gewesen, weil die Müllbehälter nicht so stabil erschienen, meinte Markus Schwarz, Leiter der Singener Stadtwerke. Denn die Papiertonne, die schwer werden könne, sollte auch der Be-

anspruchung eines Seitenladers längerfristig gewachsen sein. Urbatsch erläutert, dass Seitenlader neue Müllfahrzeuge seien, die Singen langfristig anschaffen sollte. Die Tauglichkeit der Tonnen des günstigeren Anbieters für diese Seitenlader wurde jedoch angezweifelt. Das Gegenteil hätten die Karbener auch auf Nachfrage zunächst nicht nachweisen können, so Urbatsch, und der Preisunterschied sei nicht so groß gewesen. Die teurere Tonne galt also als wirtschaftlicher. Die Würfel schienen gefallen, der Auftrag sollte nach Neuruppin gehen. Pusteku-

chen. Die billigeren Anbieter legten Widerspruch ein, wollten den Zuschlag haben, berichtet Urbatsch. Denn die Karbener wiesen nach, dass ihre Tonnen doch tauglich seien. Nach dem Hin und Her mussten die Neuruppiner zähneknirschend hinnehmen, dass der Auftrag nach Karben zu dem billigeren Mitbewerber ging. Es entstehe kein Schaden, einzig eine Verspätung der Lieferung müsse in Kauf genommen werden, heißt es aus dem Singener Rathaus. Die Stadt spare durch die Wahl auch noch Geld, berichtet Urbatsch. Etwa 9600 Altpapiertonnen (240

Liter) sollen Urbatsch zufolge vom 24. März bis Ende April in Singen und den Ortsteilen verteilt werden. Je nach Anzahl der gemeldeten Personen erhalten die Haushalte entsprechend viele der Behälter. Für die Papiertonnen (Leerung im Vier-Wochen-Takt, wenn auch der Gelbe Sack abgeholt wird) werden keine zusätzlichen Gebühren berechnet. Häuser ab 28 Personen erhalten einen Papier-Container (1100 Liter), von denen zunächst 250 ausgeliefert werden. Die ersten Leerungen beginnen ab dem 5. Mai. Infos unter 07731/85425. Jan Torben Budde



Auf dem Parkplatz neben dem Singener Rathaus präsentierte Nunzio Valletta gestern die neuen Papiercontainer, ein neues Müllfahrzeug (beides im Bild) und die blaue Tonne. Der Kraftfahrer arbeitet seit rund 30 Jahren bei den Stadtwerken. swb-Bild: bud

Prunkstück im Ortskern

Renoviertes Bürgerhaus feierlich übergeben.

Steißlingen (le). Es war ein richtiger Feiertag für die ganze Gemeinde, als am Sonntag das renovierte und sanierte Bürgerhaus in Steißlingen an seine Nutzer und an die Bürgerinnen und Bürger übergeben wurde. Bis in den späten Abend hinein drängten sich unzählige Besucher in den neu gestalteten Räumlichkeiten und bewunderten den neuen Steißlinger »Musentempel«. Begonnen hatte es am Nachmittag mit Ensemble-Konzerten der Gemeindemusikschule. Danach folgte die feierliche Einweihung der großzügig eingerichteten neuen Bücherei mit 6.100 Medien und über 16.000 Ausleihungen. Die moderne Registratur hat bereits über 400 aktive Leser erfasst und erfreut sich steigender Tendenz. Sehr großes Interesse fand die gleichzeitig eröffnete Bibelausstellung, deren Schmuckstück eine alte Lutherbibel aus dem Jahr 1707 ist. Natürlich verfehlte auch der Internetanschluss, vor allem bei den jungen Besuchern, seinen Reiz nicht. Im Anschluss daran gaben die diesjährigen Preisträger des Wettbewerbs »Jugend

musiziert« Proben ihres sehr beachtlichen Könnens. Im Landeswettbewerb hatten Katharina Auer und Hasret Keller sowie Maria Maier und Reinhild Lampertz in der Gruppenwertung Klavier und Violine jeweils den dritten Platz errungen. Silke Bechler erreichte in der Klasse Solo Querflöte die höchste Punktzahl und mit der Solo Gitarre kam Lennart Günther auf einen hervorragenden 2. Platz. Einen 1. Preis, mit Weiterleitung zum Landeswettbewerb nach Stuttgart, errang Nina Maier im Bereich Solo Gitarre und Blockflöte. Alle Preisträger wurden mit Auszeichnungen vom Freundeskreis der Gemeindemusikschule und der Fa. Schellhammer SE bedacht. Bei der offiziellen Übergabe des Gebäudes kam es dann zum ersten Test für die neue Lüftungsanlage. So viele Menschen hätte er noch nie im großen Bürgermeistersaal gesehen meinte Bürgermeister Artur Ostermaier. Er freue sich, das Haus nach der Renovierung wieder an alle Bürgerinnen und Bürger der Gemeinde übergeben zu können und hoffe, dass des-



Bürgermeister Artur Ostermaier überreicht die Schlüssel für das renovierte Bürgerhaus an die Nutzer. V.l.n.r. Ute Käsmann, (Allegro Chor), Josef Albiez, (Leiter der Gemeindemusikschule), Uwe Lehmann (Liederkrantz), Joachim Wingbermhühle (Musikverein) und Sabine Togny (VHS).

sen Angebote von möglichst vielen Menschen genutzt würden. Sein besonderer Dank galt allen an der Renovierung Beteiligten, dem Gemeinderat, der Verwaltung, den Architekten und Planern, den beteiligten Firmen sowie Antonio Zecca für die künstlerische Gestaltung des Treppenaufgangs in der Gemeindemusikschule. Eine ganz besondere Anerkennung verdiene sich allerdings der Vorsitzende des Freundeskreises der Gemeindemusikschule, Manfred

Meier. Er allein hat über 400 freiwillige, ehrenamtliche Arbeitsstunden geleistet. Mit der Übergabe der Schlüssel an die Nutzer des Hauses verband Bürgermeister Ostermaier den Wunsch, dass sich möglichst viele Bürger, von den Kindern bis zu den Senioren, darin stets wohl fühlen mögen. Mit Vorträgen aus ihrem musikalischen Repertoire rundeten der Gesangsverein Liederkrantz, der Allegro Frauenchor und der Musikverein die gelungene Veranstaltung ab.

Kröten-Schranke wurde zerstört

Volkertshausen (swb). Der BUND-Volkertshausen bittet im Zusammenhang mit der mutwilligen Zerstörung der Schranke zur Absperrung der Langensteinerstrasse um Mithilfe der Bevölkerung. Sollte jemand in der Nacht von Samstag auf Sonntag etwas beobachtet haben, sollte er die Polizeidienststelle in Singen

oder den BUND-Volkertshausen informieren. Der Schaden der angerichtet wurde gefährdet das ganze Projekt Amphibienwanderung, da die Ortsgruppe die Anlage ohne die notwendige Beleuchtung nicht betreiben darf. Die Schadenshöhe beträgt rund 600 Euro, sollte jemand batteriebetriebene

Strassenbeleuchtung günstig abzugeben haben, bitten die Naturschützer, der Ortsgruppe dies mitzuteilen. Sollten sich bei den Tätern das Gewissen durchsetzen, besteht die Bereitschaft die Anzeige zurückzuziehen. Der oder die Täter können sich auch anonym unter www.bund-volkertshausen.de melden.

Eisdiele

Milano

Friedrich-Ebert-Platz 20
Singen · Tel. 07731/64875

Die Saison beginnt!

Café Milano und Team sind ab sofort wieder für Sie da!

Sport tut Deutschland gut.

BEWEG DICH!

Für Gesundheit

DEUTSCHER SPORTBUND

www.dsb.de

Wochenblatt *net*

<http://www.wochenblatt.net>

5 Euro

Do., 20.3. Jägerschnitzel, Spätzle, Mischgemüse
Fr., 21.3. Seelachsfilet in Senf-Dill-Soße, Reis, kl. Salat
Sa., 22.3. Spaghetti „Bolognese“, kl. Salat
So., 23.3. Kräutersteak, Pommes, Gemüse
Mo., 24.3. Fleischkäse, Pommes, Spiegelei
Di., 25.3. Putensteak „Hawaii“, Reis, Salatgarnitur
Mi., 26.3. Bunte Nudelpfanne, kl. Salat

Täglich frische Schlachtplatte mit Püree und Sauerkraut

Bei jedem Menü ist ein Getränk (0,2 l) im Preis von 5,- € enthalten!

Wo? Singen, August-Ruf-Str. 16
Börsenstube u. City-Imbiss Jaser
-Guten Appetit!-

Wochenblatt

Das Medium mit den Guten Seiten!

Wochenblatt

die lokale Wochenzeitung für Singen

Singener Wochenblatt GmbH & Co.
Postfach 320, 78203 Singen
Hadwigstr. 2a, 78224 Singen,
Tel. 07731/8800-0
Telefax 07731/8800-36

Herausgeber
Singener Wochenblatt GmbH & Co.

Geschäftsführung
Carmen Frese-Kroll 07731/8800-46

Verlagsleitung
Peter Peschka 07731/8800-46

Stellvertretender Verlagsleiter
Anatol Hennig 07731/8800-46

Redaktionsleitung
Oliver Fiedler 07731/8800-29

Chefredakteur
Hans-Paul Lichtwald 07731/8800-32

Lokalredaktion Singen
Hans-Paul Lichtwald 07731/8800-32

Anzeigenleitung
Dittmar Vonau 07731/8800-16

Anzeigenberatung
Christel Wittmer 07731/8800-28
Telefax 07731/8800-15

Private Kleinanzeigen
07731/8800-21/22
Telefax 07731/8800-86

Wochenblatt Online im Internet:
<http://www.wochenblatt.net>

Anzeigenpreisliste
z.Zt. Anzeigenpreisliste Nr. 35 gültig
Für unverlangt eingesandte Manuskripte übernehmen wir keine Haftung

Druck
Druckerei Konstanz GmbH
Druck auf Recycling-Papier
Verteilung Direktwerbung
Singen GmbH

Wir sind Mitglieder
BVD, AD, A'B'C, SÜDWEST

Virtuose Tänze in Alter Kirche

Volkertshausen (swb). Am 23. März um 17 Uhr werden in der »Alten Kirche« Volkertshausen virtuose Tänze von Nicolo Paganini bis Bela Bartok aufgeführt. Interpreten sind Nikolaos Ormanlidis (Violine) und Timon Altwegg (Klavier). Nicolaos Ormanlidis und Timon Altwegg spielen seit 1995 als Swiss-Duo Classico zusammen. Die langjährige Zusammenarbeit führte zu ei-

ner musikalischen Perfektion, die sie im In- und Ausland bekannt gemacht haben. Das Repertoire umfasst neben der klassischen Duolliteratur insbesondere auch virtuose Stücke, ungarische Zigeunermusik sowie gehobene Unterhaltungsmusik. Veranstalter ist der Kunstverein Volkertshausen. Vorverkauf bei Gioia, Friedenstraße 18, gegenüber der »Alten Kirche«, 07774/929199.

Blutspender in der Rettungskette

Volkertshausen (swb). Nach wie vor sei und bleibe der Blutspender in der Rettungskette »Blutspender - Arzt - Patient« ein wichtiges Glied; denn noch gebe es keinen Ersatz für menschliches Blut. Darauf weist der Blutspendedienst des DRK hin. Um täglich genügend Blutkonserven zur Verfügung stellen zu können, ruft er alle Spendewilligen zu einer Blutspendeaktion am Mitt-

woch, 2. April, von 15.30 bis 19.30 Uhr in Volkertshausen, in der Hauptschule auf. Der Geburtenrückgang bereitet dem DRK große Sorgen. Die Lücken, die dadurch entstehen, dass immer mehr langjährige Blutspender aus Alters- oder gesundheitlichen Gründen ausscheiden müssen, werden nicht im ausreichenden Maße durch junge Spendewillige ausgefüllt.

Servicekalender

NOTRUF

Für alle

Überfall, Unfall: 110
Krankentransport: 19222
Ärztlicher Notfalldienst: 19292
Feuerwehr: 112
Telefonseelsorge: 0800/1110111
0800/1110222
Tierschutzverein: 07731/65514
Frauenhaus Notruf: 07731/31244

Steißlingen

Polizeiposten: 1266
Gemeindeverwaltung: 92930
Wassermeister: 245
Stromversorgung: 929318
(Nur bei Notfällen: 0170/2307061)

APOTHEKEN-NOTDIENSTE

Für alle

Mi., 19.3.: Marien-Apotheke, Rielasinger Str. 172, Singen
Do., 20.3.: Hohentwiel-Apotheke, Hegaustr. 14, Singen
Fr., 21.3.: Ratoldus-Apotheke, Schützenstr. 2, Radolfzell
Sa., 22.3.: 8.30 - 8.30 Uhr: Sauter-Apotheke, Ekkehardstr. 18, Singen
8.30 - 20.30 Uhr: Sonnen-Apotheke, Hegaustr. 21, Radolfzell

So., 23.3.: 8.30 - 8.30 Uhr: Bären-Apotheke, Friedrich-Ebert-Platz 2, Singen
8.30 - 20.30 Uhr: Haydn-Apotheke, Konstanzer Str. 75, Radolfzell
Mo., 24.3.: Schützen-Apotheke, Schützenstr. 17, Radolfzell
Di., 25.3.: Martinus-Apotheke, Uhlandstr. 48, Singen

Tierärztlicher Notdienst

Nur für Kleintiere:

22./23.3.: Dr. Ulrike Roczyn, Singen, Tel. 07731/947023

Abfall

Singen

Gelber Sack: Mo., 24.3. (Bezirk 1), Di., 25.3. (2), Mi., 26.3. (3), Roter Deckel: Mo., 24.3. (Bezirk A), Di., 25.3. (B), Mi., 26.3. (C)

Steißlingen

Bildschirme: Sa., 22.3.
Biomüll: Mi., 26.3.
Blaue Tonne: Do., 3.4.
Gelber Sack: Do., 27.3.
Restmüll: Fr., 28.3.
Sperrmüll/Altholz: Do., 27.3.

Volkertshausen

Biomüll: Mo., 24.3.
Blaue Tonne: Mo., 31.3.
Gelber Sack: Di., 1.4.
Restmüll: Mo., 14.4.

Kirchen

Singen

DIETRICH-BONHEFFER-GEM. Sa., 22.3., 18.15 Uhr: Gottesdienst im Hegau-Klinikum
So., 23.3., 8.45 Uhr: Gottesdienst im Haus am Hohentwiel; 10 Uhr: Gottesdienst in der Dietr.-Bonh.-Kirche; Kigo im Bonh.-Zentrum LUTHERPFARREI
So., 23.3., 10 Uhr: Gottesd. u. Kigo PAULUSPFARREI
So., 23.3., 9.30 Uhr: Gottesd. u. Kigo EV. MARKUSKIRCHE
So., 23.3., 9.30 Uhr: Gottesd. u. Kigo

Steißlingen

ST. REMIGIUS
Sa., 22.3., 19 Uhr: Vorabendmesse
So., 23.3., 9 Uhr: Gottesdienst
EVANG. GEMEINDE
So., 23.3., 9.30 Uhr: Gottesdienst

Wiechs

So., 23.3., 10.30 Uhr: Hl. Messe

Friedingen

Mo., 24.3., 19 Uhr: Hl. Messe

Volkertshausen

EVANG. GEMEINDE
So., 23.3., 8.45 Uhr: Gottesdienst

Redaktionsschluss für Wochenblatt-Service jeweils freitags 12 Uhr mit Vermerk – Service – Fax: 07731/880036

GLAUBE LIEBE HOFFNUNG PIETÄT DECKER

BESTATTUNGEN

Singen · Schaffhauser Str. 98
Telefon: 07731/9968-0
www.decker-bestattungen.de

Spezialitäten aus eigener Produktion

DENZEL'S Metzgerei

Schweinerücken mager 1 kg € **7,90**

Spickbraten, gelagert, zart 1 kg € **8,90**

Bierwurst geräucht 1 kg € **8,95**

Kalbslyoner Port.-Würstle 1 kg € **8,90**

Singen: Schwarzwaldr. 22 Tel. 62433 Marktpassage Tel. 68883

Hilzingen: im Frischemarkt Baur Tel. 67688

Täglich frisch!

HERTRICH METZGEREI

Scheffelstr. 23 · Singen
EURO

Schweinehals saftig ohne Knochen, auch geräuchert 100 g **0,79**

Schweinerücken entseht 100 g **0,89**

Schweinefilet enthäutet 100 g **1,48**

Rinderhüftsteak zart gelagert 100 g **1,38**

Fleischkäse gebacken 100 g **0,68**

Fischtheke EURO

Victoriabarsch-filet 100 g **1,28**

Graved - Räucherlachs geschnitten 100 g **2,48**

Wursttheke

Lyoner - Jagdwurst leicht, 5% Fettanteil 100 g **1,00**

Mettwurst – Pfefferwürstle 100 g **0,75**

Landjäger Paar **0,90**

Schinkenwurst fein gewürzt 100 g **1,00**

Hohentwieler Lammfleisch Party-Service
Hausm. Dosenwurst für Ihren Vorrat

... bargeldlos zahlen!



Hat sein Hobby zum Beruf gemacht: Andreas Egger (33) ist der neue Leitende Hauptbrandmeister in Singen. swb-Bild: bud

Appell an die Kameraden

Feuerwehr: Neuer Kommandant ernannt/»Ruhe eingekehrt«

Von Jan Torben Budde

j.budde@wochenblatt.net

Singen. Der neue Leitende Hauptbrandmeister macht bereits seit Jahresbeginn seinen Job. Auf der Hauptversammlung der Freiwilligen Feuerwehr Singen am vergangenen Freitag im Rathaus erhielt Andreas Egger (33) offiziell die Ernennungsurkunde von Oberbürgermeister Andreas Renner. Der neue hauptamtliche Kommandant der Freiwilligen Feuerwehr ist ein gebürtiger Singener und hat zuletzt als Diplom-Ingenieur bei einem Automobilzulieferer gearbeitet. Im Jahr 1983 trat Egger in die Jugendfeuerwehr Singen ein, vier Jahre später wurde er Aktiver. Nun habe er mit der Amtsübernahme sein Hobby zum Beruf gemacht, meinte Egger nach seiner Ernennung zum Leitenden Hauptbrandmeister (früher: Stadtbrandmeister).

»Ich hoffe, alle in mich gesteckten Erwartungen erfüllen zu könne«,

sagte der 33-Jährige. Daran hat OB Renner offenbar keine Zweifel. »Er kennt die Feuerwehr in- und auswendig. Er ist der richtige Mann für das Amt«, sagte der Verwaltungschef im Rathaus.

In seiner Ansprache ging Egger auf die Situation der Brandbekämpfer in Singen ein. Manch ein Betrachter vertrete die Meinung, dass die Feuerwehr Singen nicht mehr den Status im Landkreis habe, welcher ihr »zustehe«. Den Kritikern gehe es um die Fahrzeuge, um die technische Ausrüstung und um das allgemeine Ansehen.

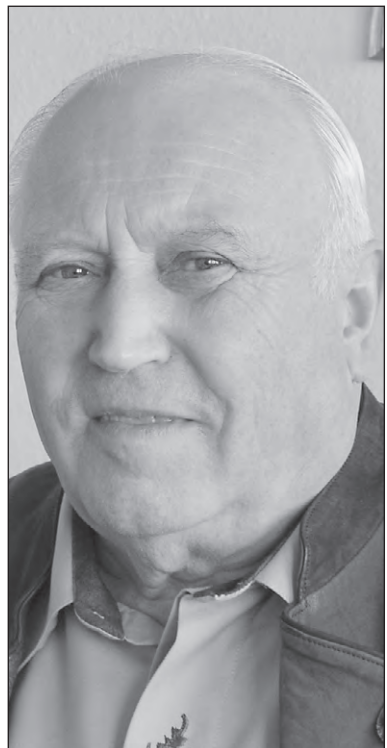
»Das Thema Fahrzeuge lässt sich nicht kurzfristig ändern beziehungsweise bearbeiten«, sagte Egger.

Allerdings solle in den nächsten Monaten das Fahrzeugkonzept überarbeitet werden, dabei würden auch neue Techniken in Betracht gezogen. Egger zufolge ist die Ausrüstung auf dem Stand der Technik, wobei »über die eine oder andere Anschaffung« diskutiert werden könne. Für entscheidend hält Egger, dass in den vergangenen

Monaten wieder Ruhe eingekehrt sei. Deshalb appellierte der hauptamtliche Kommandant an die Kameraden, »sich bei der nächsten Unklarheit daran zu erinnern und vielleicht erst ein wenig abzuwarten, bevor die Spatzen mit Kanonen vom Dach geschossen werden«.

Der stellvertretende Stadtbrandmeister Karl-Heinz Schwarz berichtete, dass die Gesamtwehr Singen im Jahr 2002 zu 277 Einsätzen ausgerückt sei. Darunter seien 8 Mittel- und Großbrände, 72 Kleinbrände, 9 Einsätze bei Verkehrsunfällen, 20 Türnotöffnungen, 16 technische Hilfeleistungen, 66 Öl- und Wassereinsätze, ein Umwelt- und Gefahrguteinsatz und 11 Fehlalarmierungen.

Schwarz dankte der Verwaltung für die Unterstützung und bat trotz schlechter Haushaltslage der öffentlichen Kassen, um Hilfe bei Neuinvestitionen. OB Renner lobte die Wehr für ihre Leistungen und das kameradschaftliche Miteinander bei den Brandbekämpfern.



Schon 40 mal in Singen zum Urlaub gewesen: Heinz Winter. swb-Bild: bud

Sächsisches Paar bleibt Singen treu

Singen (bud). Heinz Winter aus dem sächsischen Wüstenbrand am Fuße des Erzgebirges zählt sich seit 17 Jahren zu den größten Singen-Fans in ganz Deutschland. Seit 1986 waren der 68-Jährige und seine Ehefrau Maria 40 Mal am Hohentwiel. »Jedes Jahr fahren wir zwei- bis dreimal nach Singen«, erzählt Winter. Beim ersten Singen-Urlaub benötigte das Paar noch ein Visum, um von der damaligen DDR in die BRD einreisen zu dürfen. Auch einen Grund mussten die Winters angeben. »Ein in der Singener Nordstadt lebender Onkel wurde damals 80 Jahre alt«, erinnert sich Winter. Während dieses ersten Urlaubs verliebte sich das Ehepaar in die Hohentwiel-Stadt. »Die Leute sind toll und die Gegend auch«, schwärmt Winter. Besonders zu Spektakeln wie der Landesgartenschau reisen die Eheleute Winter gern in den Hegau. Außerdem unternimmt das Paar viele Bustouren in die Umgebung. Viele Freunde haben die Winters in den vergangenen 17 Jahren kennen gelernt, sind während ihrer Urlaubsaufenthalte in Singen mittlerweile privat untergebracht. »Ich möchte mich bei allen Bekannten in Singen für die jahrelange Freundschaft bedanken«, sagt Winter. Er würde sich freuen, so der 68-Jährige, wenn er bei sich zuhause noch öfter Besuch aus Singen empfangen könnte.

Einsteigerkurs Digitalfotografie

Singen (swb). Die Digitalfotografie drängt mit neuer Technik auf den Markt. Das Preis- und Qualitätsspektrum geht weit auseinander. Viele Interessenten sind durch das Angebot und die Technik verunsichert, welches für sie die richtigen Kriterien beim Kauf sind. Nicht für jeden Zweck sind hohe Ansprüche bei hohem Preis erforderlich. Die richtige Kaufentscheidung soll erleichtert werden. In einem kompakten Info-Kurs zeigt die Lichtbildnergruppe Singen die unterschiedlichen Möglichkeiten und Anforderungen auf. Die Kamertechnik wird in leicht verständlicher Form erklärt. Mit Foto-Beispielen und verschiedenen Kameras, durch freundliche Unterstützung von Foto-Wührstein, wird der einfache Weg zum Bild gezeigt. Der Kurs findet am Montag, 24. März, 19 Uhr, in der Schanz-Stuben statt. Anmeldung und Infos unter Telefon 07731/22606 oder 41128.

Grünes Licht für Radwege

Steißlingen (le). Im April 2001 hatten sie über 2334 Unterschriften für eine bessere Anbindung Steißlingens an das Radwegenetz der Region, genauer gesagt nach Singen und Radolfzell, gesammelt. Damit hatten Elfriede Bäumle, Monika Baumgart und Hugo Maier einen nicht unwesentlichen Anstoß für den Bau dieser Radwege geleistet. Der Radweg nach Radolfzell wurde inzwischen bis zur Autobahnüberführung erstellt und ist heute, wegen der unfallträchtigen Überquerung unter der Brücke eigentlich noch gefährlicher. Das ließ die Initiatoren der Unterschriftenaktion nicht ruhen. Sie fühlen sich auch weiterhin verantwortlich und wollten von Steißlingens Bürgermeister Artur Ostermaier wissen, wie es denn nun weitergeht. Hier erhielten sie eine für alle Radler erfreuliche Nachricht. Die Planung für die Fortführung des Radweges nach Radolfzell steht und die finanziellen Mittel sind genehmigt. Auch beim notwendigen Grunderwerb ist man sich so gut wie einig.

Das war in diesem Fall besonders schwierig, da auf Höhe der Abfahrt nach Böhrlingen die gesamte Straße nach Süden hin verlegt werden muss. Die Arbeiten sollen noch im März ausgeschrieben werden. Baubeginn könnte dann im Juli sein. Die Fertigstellung ist für den Herbst vorgesehen. Genau so positiv sieht es mit der Strecke nach Singen aus. Auch hierfür liegen die Planungen auf dem Tisch, die Mittel sind im Doppelhaushalt genehmigt und es fehlen nur noch letzte Absprachen beim Grunderwerb. Die zeitlichen Vorgaben decken sich mit denen nach Radolfzell. Wenn auch noch ein Rest von Skepsis bei den Kämpfern für die Radwege vorhanden ist, wollten sie sich dennoch bei Bürgermeister Artur Ostermaier für dessen unermüdlichen Einsatz bedanken und hoffen gemeinsam mit ihm, dass man im Herbst tatsächlich auf den neuen Wegen mit dem Fahrrad von Singen über Steißlingen nach Radolfzell an den Bodensee fahren kann.

Autofahrer nach Vorfahrtsverletzung gewürgt

Singen (bud). Ein Geländewagenfahrer ging einem anderen Geländewagenfahrer am vergangenen Freitag an die Gurgel. Zunächst nahm der Würger nach Polizeiangaben dem anderen Autofahrer, der einen Zusammenstoß nur durch sofortiges Bremsen verhindern konnte, an der Kreuzung Kirchstraße/Beuronstraße in Beu-

ren die Vorfahrt. Danach hielten beide auf einem Weg an. Dann stieg der Würger aus dem Geländewagen und marschierte auf den anderen zu, der glaubte, dass er eine Entschuldigung erhalten würde. Keine Spur. Nachdem er die Scheibe heruntergedreht hatte packte er ihn am Hals, drückte mehrere Sekunden lang zu, fuhr weg.

Nicht zuwenig Nein gesagt Kommandenwechsel bei Feuerwehr Rielasingen /Ulrich Graf ge-

Rielasingen-Worblingen (of). Ein Jahr früher als geplant hieß es Abschied nehmen für Hermann Fürst als Kommandant der Freiwilligen Feuerwehr Rielasingen-Worblingen. Vor neun Jahren wurde er als Nachfolger von Edurad Kessler gewählt. Doch das Feuerwehrrecht ist unerbittlich: mit 65 Jahren ist kategorisch Schluss für Kommandanten. Ausnahmen gib es nicht, obwohl Hermann Fürst vieles versuchte, damit sie für ihn gemacht hätte werden können, sagte er dem WOCHENBLATT.

Und dieses Alter hat Hermann Fürst, der am 1. März bereits als Hausmeister der Hebelschule in den Ruhestand verabschiedet wurde, nun erreicht. Insgesamt 47 Jahre diente Hermann Fürst der Feuerwehr, hob Bürgermeister Ottmar Kleidt in seiner Laudatio zum Schluss der Versammlung hervor.

Schon 1997 erhielt Fürst, der 1988 zum stellvertretenden Kommandanten gewählt wurde, 1994 das Kommando an erster Stelle übernahm, 1995 die Qualifikation des Hauptbrandmeisters übernahm, die Ehrung des deutschen Feuerwehrverbands in Gold. 375 Einsätze gab es in seiner neunjährigen Dienstzeit. »Ein Überzeugungstäter in Sachen Feuerwehr«, so Kleidt. Fürst hatte drei Mal das Leistungsabzeichen in Gold erringen können. Die zahlreichen Geschenke und Dankesworte zu seinem Abschied bestätigten die große Wertschätzung für den scheidenden Kommandanten.

Zu seinem Nachfolger wurde in der Versammlung am Freitagabend, bei der 72 stimmberechtigte Feuerwehrmänner teilnahmen, Ulrich Graf (42), Landwirt aus Worblingen und bisher stellvertretender

Kommandant mit 67 Stimmen gewählt. Graf bekannte, dass ihm diese Entscheidung nicht gerade leicht gefallen sei. Er habe das nicht tun wollen, weil er nicht kräftig genug Nein sagen habe können, doch nach entsprechenden Rückmeldungen aus den Kreisen der Feuerwehr sei es für ihn ein ganz bewusstes Ja gewesen nun die ganze Verantwortung zu übernehmen.

Der zweite stellvertretende Kommandant Edgar Haag verzichtete aus beruflichen Gründen auf eine erneute Kandidatur, so dass die Versammlung auch noch zwei neue stellvertretende Kommandanten zu wählen hatte. Hier wurden die von der Feuerwehrspitze gemachten Vorschläge mit Dietmar Fürst (49 Stimmen) und Sascha Wassmer (66 Stimmen) von der Versammlung in geheimer Wahl bestätigt.



Abschied nehmen hieß es für Hermann Fürst als Kommandant. Wegen erreichen des 65. Lebensjahr musste er sein Amt am Freitag offiziell niederlegen. Zu seinem Nachfolger wurde der bisherige Stellvertretende Kommandant Ulrich Graf gewählt, seine beiden neuen Stellvertreter sind Dietmar Fürst und Sascha Wassmer (Bild rechts). swb-Bilder: of

Die Entwicklung des Weitenried

Steißlingen (le). Das Bildungswerk der Erzdiözese Freiburg lädt am Montag, den 24. März um 20 Uhr zu einem Vortrag mit Prof. Gerhard Thielcke, BUND, Radolfzell-Möggingen über die Entwicklung des Naturschutzgebietes Weitenried in das Remigiushaus in Steißlingen ein. Das Weitenried wurde Vorbild für viele andere Renaturierungen.

Kurs in Erster Hilfe

Rielasingen-Worblingen (swb). Das DRK, Ortsverein Rielasingen, bietet einen Erste-Hilfe-Kurs an zwei Tagen an. Angesprochen sind Führerscheinbewerber, Verkehrsteilnehmer, pflegende Angehörige und Trainer. Der Lehrgang beginnt am Freitag, 21. März, um 18 Uhr und wird am Samstag, 22. März, um 8.30 Uhr fortgesetzt. Ort: DRK Vereinsheim.

Kundin würgt Angestellte

Singen (bud). Als eine Kundin eine Kaffeemaschine zur Reparatur abgeben wollte, erregte sie sich so sehr, dass sie eine Angestellte in eine Zimmerecke drückte und sie mit beiden Händen am Hals packte. Wegen der Würge-Szene am vergangenen Freitag in einer Firma an der Otto-Hahn-Straße in Singen waren Polizei und Rettungsdienst im Einsatz.

Ein abendfüllendes Artistik- und Varieté-Programm haben die Zirkusschüler des Friedrich-Wöhler-Gymnasiums Singen einstudiert. Die »Friwös« treten am Samstag, 22. März, ab 20 Uhr im Kulturpunkt Ar-lener Gems auf. Kartenreservierung unter 07735/3759.

Wir sind für Ihr „heiliges Blechle“ der Ansprechpartner vor Ort. Einen Hagelschaden zu beheben, ist nicht jedermanns Sache. Wir können es. Genauso aber sind wir in allen Fragen bei Unfallinstandsetzungen oder kleinen kosmetischen Veränderungen für Sie da.



F Lady Seit 3 Jahren die Adresse für alle Frauen, die aktiv etwas für ihre Fitness tun möchten. Fitness- und Figurtraining, Gymnastik, Aerobic und Spinnbiking sowie mit Sauna und Solarium.

Sauna im Hallenbad Erholung pur in der Sauna im Hallenbad. Aufenthalt ohne Zeitbegrenzung. Mit finnischer Sauna (2 Kabinen) und der gemütlichen Gastronomie für die Erholung nach dem Saunagang.

Schwabo Autoglas Für die klare Sicht bei der Fahrt ins Grüne sorgt die richtige Autoverglasung von Schwabo Autoglas im Singener Industriegebiet. Bärenstarke Verglasungen, bärenstarker Service bei einem bärenstarken Partner - was will man mehr!

Seit 28 Jahren ist Hermann Heiß als Schuhmachermeister in Singen tätig mit seinen Schuhreparaturen im Sofortdienst. Lösungsorientiert in schwierigen Schuh- u. Lederarbeiten ist seine Spezialität. Freundlichkeit und Kompetenz sind selbstverständlich.



Total lokal



Markplatz Singen: Singen ist das Zentrum für die Region mit seinen vielfältigen Angeboten.

Bärenstarke Verglasungen
Bärenstarker Service
Bärenstarke Partner

- Sofortverglasungen
- Steinschlag-Reparaturen
- Sonnendächer

Schwabo Autoglas

Inh. V. Pfaff
Gottlieb-Daimler-Straße 14
78224 Singen
Tel. 0 77 31/18 34 14
Fax 0 77 31/18 34 19

Sauna im Hallenbad

Waldeckstr. 4
78224 Singen
Telefon 077 31/6 18 33

Zur Erholung für Sie!

Finnische Sauna (2 Kabinen)
Dampfbad, Solarium
große Ruheräume
Gastronomie

Aufenthalt ohne Zeitbegrenzung!

Auf Ihren Besuch freut sich
Fam. Czech

Hermann's Schuh- und Schlüsselservice

- Schuhreparaturen
- Schlüssel
- Gravuren
- Stempel
- Schleifarbeiten



Singen
Scheffelstraße 28
Telefon 077 31/18 28 88
gegenüber Quelle



Immer noch Hagelschaden? Kein Problem!!!

Karosseriebauer + Lackierermeister

Hol- und Bring-Service
Design · Airbrush
Effektlack · Beschriftung
Unfallinstandsetzung



78256 Steißlingen · Industriestr. 14
Tel.: 077 38-50 90 · Fax: 92 26 06

Tischmesse Volkertshausen



Tischmessen (im Bild die Schaffhauser Tischmesse im Februar) haben sich als Erfolgsmodell der lokalen Präsentation durchgesetzt.

TISCHEMESSE IN VOLKERTSHAUSEN

Erstmals wird am kommenden Sonntag, 23. März, in Volkertshausen eine Tischmesse in der Wiesengrundhalle durchgeführt. Sie findet statt von 10 bis 16 Uhr. Rund 25 Unternehmen aus Volkertshausen und Aach sowie aus dem interkommunalen Gewerbegebiet »Aachtal« werden sich an dieser Tischmesse beteiligen, so Fritz Lüttke, einer der Mitorganisatoren. Die Bewirtung der Gäste übernimmt der Narrenverein Rehbock Volkertshausen.

Bei einer Tischmesse können sich Unternehmen mit sehr wenig Aufwand auf der Fläche eines Tisches präsentieren. Die Wirtschaftsförderung Schaffhausen war in der Region Vorreiter, in Engen wurde bereits drei mal eine Tischmesse erfolgreich durchgeführt. Diese Form der Messe soll zum einen Unternehmen die Möglichkeit geben, sich untereinander kennen zu lernen, aber auch Verbrauchern einen zwanglosen Kontakt ermöglichen.

Planung und Bauleitung



ARCHITEKTURBÜRO BINDER

Partnerschaftsgesellschaft Karl-Ludwig Binder Dipl.-Ing. (FH)
Joachim Binder Dipl.-Ing. (FH)

Wehrstraße 1 78269 Volkertshausen
Telefon: 07774/929898-0
E-mail: info@archbinder.de

Preisgünstige Reifen gibts beim



78269 Volkertshausen · Tel. 077 74/370
PKW- und Motorradreifen

Augen machen!

...bei unseren Geschenk-Ideen für große und kleine Musikanten!



78269 Volkertshausen,
Tel. 07774/1268



Buchstauden 17 · 78269 Volkertshausen
Tel. 0 77 74/82 43 · Fax 0 77 74/82 45

Lieber
jetzt richten,
bevor es noch
mehr kostet...

Innen renovieren, aussen richten? Wir helfen Ihnen, weitere Schäden zu vermeiden. Fachlich korrekt, schnellstmöglich und preiswert. Mit uns kann man reden - rufen Sie an.



Malerbetrieb - Farbenfachmarkt
Bodenbeläge - Fassaden



Samariterweg 1
78269 Volkertshausen
Tel. 07774/1515
www.malerkenzler.de

Kenzler Seit 1960 gibt es das Malergeschäft Kenzler, das in Beuren an der Aach von Adolf Kenzler gegründet wurde. 1980 siedelte das Handwerksunternehmen nach Volkertshausen um. 1992 übernahm Rainer Kenzler das Unternehmen.

Das Architekturbüro Binder wurde 1974 gegründet, seit 1978 ist es in Volkertshausen angesiedelt. Im Jahr 2000 wurde mit Vater Karl Ludwig Binder und Sohn Joachim Binder eine Partnerschaftsgesellschaft gegründet.



Reifen Kirmse Seit 1983 - also genau 20 Jahren - ist Reifen Kirmse im Samraiterweg in Volkertshausen zu finden. Reifenfachmann Reinert Kirmse ist Spezialist für PKW wie für Zweiräder.

1988 gründete sich das Unternehmen von Andras Raichle in Radolfzell, 1993 zog das Unternehmen ins Volkertshausener Gewerbegebiet um. Eine Vertretung für Scania Nutzfahrzeuge, die Adresse für die Motorradmarke »Ducati« in der Region und eine Werkstatt für alle Automarken sind die Standbeine für die erfolgreiche Entwicklung.

Lüttke Eine der wichtigsten Adressen für alle Blasmusiker im Umkreis von 100 Kilometern. 1981 gründete Fritz Lüttke sein Unternehmen für Blasinstrumentenbau - und Blasinstrumentenreparatur in Volkertshausen. Fünf Instrumentenbauer bilden inzwischen das von vielen Musikern hoch geschätzte Team.



LIEBE LESERINNEN, LIEBE LESER

**Bitte schicken Sie uns Ihre Antwort per Fax an die
0 77 31 - 88 00 36**

oder per Post an das: **Singer Wochenblatt**
Hadwigstraße 2a
78224 Singen

oder per Internet unter: **www.wochenblatt.net**

oder geben Sie sie einfach ab in einer unserer Geschäftsstellen in
Stockach, Salmannsweilerstraße 2
Radolfzell, Untertorstraße 5
Singen, Hadwigstraße 2a

Für Ihre Bemühungen recht herzlichen Dank,

Verlagsleitung

Redaktionleitung

Ad. L

Handwritten signature: *Handwritten signature*

- Comics
- Ratgeber/Lebenshilfe
- Kommentare
- Politik am Heimatort
- Gemeinderatsberichterstattung
- Wirtschaft im Hegau und im Bodenseeraum
- Kritisches über Behörden oder Unternehmen
- Klatsch und Tratsch
- Leserbriefe
- Sportreportage

(bitte bewerten Sie nach Schulnoten) - 1 bis 6 -

- **Wafro**
- **Bemerkenswert ist...**
- **Der bunte Hund**
- **WasWannWo**
- **den Notdienstkalender**
- **Vereinsnachrichten**

- ...interessant
- ...glaubwürdig
- ...langweilig
- ...politisch unabhängig
- ...verständlich geschrieben
- ...übersichtlich
- ...nützlich
- ...informativ
- ...kompliziert geschrieben
- Wie beurteilen Sie die Titelseite des Wochenblatts

Das Wochenblatt ist die einzige Zeitung, mit der ich mich über das Geschehen in meinem Ort informiere

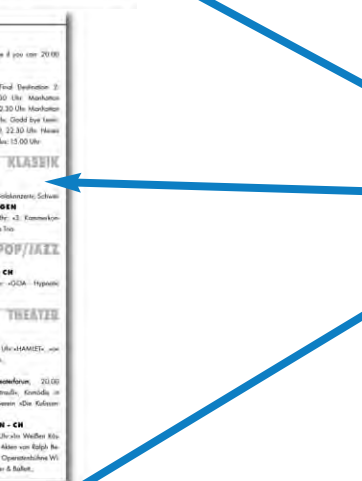
ja nein

Vorname: _____ **Straße, Hausnummer:** _____

Name: PLZ, Stadt:

[illegible]

Hallo und guten Tag, Ihr hauer-
ter Hund ist wieder da. Die
fünfte Jahrestzeit hat in der
WOCHENBLATT-Region
wieder Lausitz gekostet. Mein
Leidenschaft, seine allerbeste
Erläuterung und meine Wertschätzung
zum Linsensalat eingeladen.



Aus unserem Sortiment

Vollmilch-Schokoladen-Eier
● mit Milch-Füllung
● mit Erdbeer-Brause-Füllung
-99 je 180-g-Packung
(100-g-Preis -55)



125-g-Packung -99
(100-g-Preis -79)

Süße Osterzeit!

Confiserie Hase
Aus Edel-Sahne-Schokolade. Kakaoanteil: mind. 30%.
200 g
1,79
(100-g-Preis -90)



OSTER-ZAUBER Präsent-Ei
Mit Pralinen gefüllt. Schale aus Alpenmilch-Schokolade. je 350 g
2,59
(kg-Preis 7,40)



Oster-Mischung
Schokoladen-Eier und -Figuren. 250-g-Beutel
-99
(100-g-Preis -40)



Pralinen-Eier
Umhüllt von Schokolade. Versch. Sorten. je 100-g-Packung
-69



Universal-Küchenbrett

Hochwertiger Kunststoff. Mit umlaufender Safrillle und Abschlusskante. Spülmaschinengeeignet. Maße ca.: 58 x 37 cm



9,99

Profi-Tischdecken

Auch für den Restaurant- und Gastronomiebereich. Chlor- und kochecht. 100% Baumwolle. Hohe Maßstabilität. ● oval, ca. 160 x 220 cm ● eckig, ca. 130 x 220 cm



14,99

Küchen-Radios

Zur Platz sparenden Unterbau-Montage.



● mit integrierter Digitaluhr
● UKW/MW-Empfang
● Kurzzeitfunktion
● Weckfunktion

8,99

3 Küchentücher

- Waffelpiqué - 100% Baumwolle. Maße ca.: 50 x 70 cm



3,99 je Packung

Topflappen-Sets



je Set 2,49
● 1 Paar Topflappenschuhe und 2 Servierhilfen
oder
● 1 Paar Topflappenschuhe und 2 Topflappen

Aluguss-Kochtöpfe mit Glasdeckel

oder

Aluguss-Milchtopf

Erstklassige Hitzeverteilung. Mit hochwertiger 3-Schicht Teflon®-Select-Antihaftversiegelung. Spülmaschinengeeignet. Farbe: blau



Ø ca. 15 cm
Inhalt ca. 1,6 Liter
7,99

Ø ca. 16 cm
Inhalt ca. 1,3 Liter
11,99

Ø ca. 20 cm
Inhalt ca. 2,4 Liter
13,99

Ø ca. 24 cm
Inhalt ca. 4 Liter
15,99

Ø ca. 28 cm
Inhalt ca. 6 Liter
19,99

Jeanswesten

100% Baumwolle. Größen: 116-164
je 6,99

Sommerjacken

65% Polyester, 35% Baumwolle. Teils mit Kapuze. Größen: 104-164
je 9,99

Sweatshirts

100% Baumwolle. Größen: 98-164
je 6,59

Twillhosen

100% Baumwolle. Versch. Beinformen. Größen: 104-164
je 5,99

Kniestrümpfe

Größen: 19/22-35/38
je Paar -99



UNBOARD

Lässig und schick!



Mit Klangleiste!
Mit versch. Tönen bzw. Tierstimmen, z.B. Abenteuer im Dschungel.

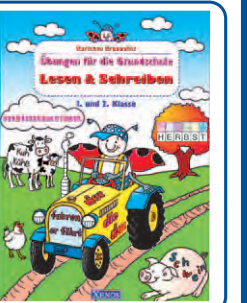


4,99

Kinder-Bücher

"Karlichen Krabbelfix"
Mit Spaß durch die Grundschule! Lehrreiche Übungen, z.B. Mathematik.

je Buch 2,99



Beetpflanzen
Z.B. Bougainvillea... je Pflanze
1,69



Rhododendron-Büsche
Winterharte Pflanzen in versch. Farben. Durchmesser ca. 40-50 cm. je Pflanze
5,59



Ziersträucher oder Kletterpflanzen
je Pflanze
1,69



Eine große Auswahl verschiedener Pflanzen.



*Bitte beachten Sie, dass diese Aktionsartikel im Unterschied zu unserem ständig vorhandenen Sortiment nur in begrenzter Anzahl zur Verfügung stehen. Sollten bestimmte Produkte, trotz unserer sorgfältigen Planung, aufgrund unerwarteter hoher Nachfrage unter Umständen schon am ersten Aktionstag ausverkauft sein, bitten wir um Ihr Verständnis. Weitere Informationen zu den Aktionsartikeln finden Sie unter: www.aldi-sued.de · wap.aldi.de



Wafros

alemannische Dialektik

Wemer hüt ein Schüeler frogt, wa de Ramadan isch, no kas sei, dass mer fascht erschöpfende Auskunft kriegt, trotz dere PISA-Studie, wo etz grad wieder i allene Köpf rumschpuckt. Wemer aber die glieche Schüeler froge dät, wa d Faschzeit isch, no kämed die arme Kinder firchtig is Schleudere.

Die Zeite, wo sich unsere Mädle und Bueble am Aschermittwoch des Aschekreize uf de Kopf hond zeichne losse, die sind grindlich vorbei.

Hüt, wo se sich des Geel uf de Riebel i d Hoor schmired, do dätet die hekshtens sage, des sei doch ä Sauerei, wemer Asche uf de Kopf kriegt.

Vu de Asche zum Geel, do dezue saged se etz, des sei en Paradigme-wechsel, aber des saged nadierlich au nu die Gebildete, wo wissed, wa ä Paradigma isch.

Debei moß unereins all wieder mol schtaune, wa die Junge und die Alte fir Opfer uf sich nähmed, damit se bim Schport it hindeane kummed und des hot's glei, dass mer nume bringt, wa mer mol brocht hot.

Ganz zu schweige vu däne Mädle, wo modled, wo also mol uf de Laufschtäg wänd oder ime Fotograf anebe, bis se mol fir ä Heftle entdeckt wered.

Mer moß nu mol ine so ä Fitness-Schtudio ineluege, wie se sich do quäled, nu damit se schlanker, muskulöser und sexy wäred. So wie die sich hüt blooged, des het-

ted früener it emol die Heilige fertig brocht und wa so richtige Aske-te (it Azteke!) gsi sind, die hond au allerhand fertig brocht, aber äbe it, dass se sexy wered, sondern damit sie i de Himmel kummed.

Denn hot's no sottige gäe, die hond sich kaschteit, damit andere in Himmel kummed, aber so ebbes ka mer hüt niemer meh klarmache, do tippt sich din Gesprächspartner hekshtens a de Kopf, wemer des verzelt.

Debei wär des hüt ä tolle Sach, weil mer des »i de Himmel kumme« eifach nu kombiniere mößt, mit sim Leischtungsschport oder mit em Judo oder eifach mitere Schlankheitskur.

Gsetzt de Fall, mer frisst weniger, weil mer abnäch und schlank wäre will, aber mer macht des au, weil mer sei Seel rette will, damit mer mol i de Himmel kummt.

Ha des isch doch im Grund gnumme ä Sach.

Du duesch dir Abbruch i Schpeise und Trank, wie des früener gheiß hot, wirsch schä schlank debei und vielleicht au no sexy und bei dere Gläheheit schtabilisiersch au no dei Seel und dodebei machsch Plus-

punkte firs ewige Läbe. Wenn i nu a die »Pfunds-kur« denk, wo d Kranke-kasse wieder abietet, wo de mit »Fettis« und »Fittis« Pfunde loswere kasch, wobei mer »auf das Vergnügen nicht verzichten« moß.

Debei goht's immer wieder drum, »den inneren Schweinehund überwinden«.

Des hond domols d Pfarrer gset, hüt saged des Schportwissenschaftler, nu wenn des en Pfarrer sage dät, dass mer de innere Schweinehund überwinde sott, no dät mer sage, der hot se it alle, wa glaubt denn der, zu wa mer uf de Welt isch?

I glaub, dass mer lang bruche wered, bis mer wieder mol ä Genera-zion krieged, dere wo mer klarmache ka, dass de Mensch it nu en Leib hot, sondern au no ebbes anders.

Etz wirbt zerscht emol die Pfunds-kur mit dem Slogan »Luscht auf Leben«.

Ä Luscht uf »ä Läbe nochher« git's nu no in Köln, wo selle Black-fööss ihren Hit singed, »Es gibt ein Leben, es gibt ein Leben, es gibt ein Leben nach dem Tod!«

Mährisches Feuer in Hüfingen

Hüfingen/Tengen (swb). Am 22. März, 20 Uhr, präsentiert Jörg Bollin bei einem großen Gala-Konzert in der Stadthalle Hüfingen mit seinem Spitzenorchester »Jörg Bollin und Das Mährische Feuer« seinen Musikverlag. Groß ist die Freude bei Europas größter Volksmusikplattenfirma Koch-Music, bei welcher auch Jörg Bollin unter Vertrag steht. Mit seiner neuen CD »Ein Diamant der Blasmusik« ist ihm eine der besten Blasmusikproduktionen gelungen, welche je von einem deutschen Blasorchester aufgenommen wurde. Die neue CD wird wie auch sein Musikverlag erstmalig bei seinem Jahreseröffnungskonzert in der Stadthalle in Hüfingen am 22. März vorgestellt. In nur zwei Jahren hat es Jörg Bollin, und dies mit erst 23 Jahren, geschafft, zu den besten Blasmusikkomponisten und Orchesterleitern aufzusteigen. Kartenvorverkauf und Platzreservierungen unter 0741/933760, Fax 933769.

Männervesper und Vortrag

Singen (bud). Ein Vesper für Männer in Verbindung mit einem Vortrag von Hörfunkjournalist Christoph Zehendner aus Stuttgart gibt es am Freitag, 28. März, ab 19.30 Uhr in der Eichenhalle in Singen-Hausen. Die Veranstaltung steht unter dem Motto »Überleben in der Medienflut«. Zehendner berichtet aus seinem Berufsalltag.

Second-Hand Modemarkt

Singen (swb). Ein Second-Hand Modemarkt ist am Samstag, 22. März, von 10 bis 15 Uhr in der Scheffelhalle in Singen. Der Markt ist beliebter Treffpunkt für alle, die modisch aktuelle Stücke lieben und diese günstig erwerben möchten. Wie in den vergangenen Jahren kann im Anschluss an die Veranstaltung nicht verkaufte Kleidung gespendet werden.

Bis die Wölfe heulten

Singener Boxer schlugen Chemnitz mit 15:12

Singen (mu). Schlagkräftige Haus-herren, ein »blutiges« Finale und Hip-Hop vom Feinsten, kurz: Die 800 Zuschauer in der Scheffelhalle kamen bei der jüngsten Boxnacht voll auf ihre Kosten. Die Singener Faustkämpfer entpuppten sich als nachtragende Gastgeber, revanchierten sich für zwei Niederlagen und

wicht gegen Sven Altner. Dann hatte Federgewichtler Ahmet Kavakli die undankbare Aufgabe gegen Ex-Weltmeister Zakhid Mekhtiev den Antrittspunkt zu ergattern. Nach nur wenigen Sekunden erlöste Sestito seinen Schützling und warf das Handtuch. Der zweite Streich ging auf das Konto von Sergej Nurisla-

drauf los und ließ Ali Fohda eins um's andere Mal ins Leere laufen. Ein bißchen zu übermutig sei der Heißsporn, bemängelte Singens Trainer und rüffelte ihn in der Pause. Dennoch ein vielversprechendes Talent, mußte er zugeben. Dennis Fütterer war's dann, der den Singener Triumph im sechsten Kampf des abends bereits perfekt machte. Er machte Julio Mondlane Dampf, dass dessen Rasta-Locken nur so wirbelten. Auch für ihn war nach Runde eins Schluss: Coach Leib ging kein K.o.-Risiko ein und nahm ihn aus dem Ring. Mit diesen zwei Punkten zum 11:7 hatte Singen den Sieg bereits unter Dach und Fach. Den härtesten Brocken dieser »kürzesten Boxnacht aller Zeiten« (O-Ton BC-Boss Napolitano), lieferten sich die beiden »Leitwölfe«, Kapitäne, im Mittelgewicht. Ömer Yagcioglu kämpfte verbissen, doch gegen den Deutschen Vizemeister Sven Dahl blieb er an diesem Abend ohne Chance. Im Halbschwergewicht quälte sich Valerie Quade gegen Vladimir Pletnev über die Runden und zog den Kürzeren. Zum Abschluss langte Schwergewichtler und Punktegarant Konstantin Airich noch mal kräftig zu. Blutbespritzt hing sein Gegner Eugen Renner in den Seilen, bevor der Ringrichter dem »Gemetzel« ein Ende machte und den Kampf zugunsten Airichs abbrach. Für Singens BC-Chef Napolitano eine Boxnacht, nach der die Wölfe ihre Wunden lecken mußten und seine Jungs allen Grund für eine Sause hatten. Singen liegt nun mit 7:5 Punkten auf Rang drei in der 2. Bundesliga und rüstet sich für den nächsten Heimkampf am 29. März.



Er hatte den härtesten Kampf des Abends zu bestreiten: Ömer Yagcioglu im »Duell der Leitwölfe«. swb-Bild: ts

schickten mit 15:12 ein geschlagenes Rudel Wölfe in Richtung Chemnitz nach Hause. »Da hat einfach alles gepaßt«, strahlte Singens Cheftrainer Giovanni Sestito. Man habe schon mit einem Sieg geliebäugelt, denn Chemnitz trat ersatzgeschwächt an. Doch auch Singen mußte auf seinen Jungstar im Halbschwergewicht, Benjamin Roppel, verzichten, der sich beim Länderkampf gegen Kuba austobte. Der erste Singener Streich gelang Valerian Repp im Bantamge-

mov, dem der erste Singener K.o.-Sieg in der 2. Bundesliga gelang. Ein harter linker Leberhaken und der Chemnitzer Steffen Etzola wand sich auf dem Boden. Kurzen Prozess machte auch Özer Yagcioglu gegen Thomas Möbus: Schon in Runde eins ging der Chemnitzer in die Knie und Trainer Olaf Leib warf schnell das Handtuch. Einen Einstand nach Maß verschaffte sich Fütterer-Junior. Alexander, der jüngere Bruder von Dennis, kämpfte unbeschwert-frech

Endlich Land in Sicht

FC Singen holt mit einem 4:1-Sieg wieder drei wichtige Punkte

Singen (mu). Kein Zweifel: Es läuft derzeit beim FC Singen. Gegen den SV 08 Laufenburg brachte das Team von Trainer Axel Storz mit 4:1 erneut wichtige drei Punkte unter Dach und Fach. »Die Mannschaft ist gut drauf und tankt mit jedem Erfolg mehr Selbstbewußtsein«, freut sich Vorstandsmitglied Rainer Stroppa. Der Aufwärtstrend sei klar zu erkennen. Auch Axel Storz sieht wieder etwas Land in Sicht: »Die Spieler werden für ihren Einsatz belohnt.«. Zudem zeigt sich Fortuna derzeit von ihrer freundlichen Seite:

»Glück kann man nicht erzwingen, aber das nötige Quentchen braucht man zum gewinnen«, so der FC-Coach. In Laufenburg plätscherte die Partie anfänglich dahin, bis Aurelio Baratta kurz vor der Pause einen Abstauber zur 1:0-Führung verwandelte. Fünf Minuten später stand der Torjäger wieder goldrichtig und brachte das Leder nach einer Flanke von Nico Bruno zum 2:0 im SV-Gehäuse unter. Nach der Halbzeit machten dann die Platzherren kräftig Druck und hatten auch einige Chancen. Dabei blieb es aber auch.

Singen ließ sich in dieser Phase in die Enge treiben und - so Trainer Storz - vergaß dabei, Fußball zu spielen. Eine Viertelstunde vor Schluss besannen sich die Blau-Gelben und Andreas Karler erzielte das 3:0. Der Dämpfer folgte auf den Fuß: Laufenburg gelang der Anschlussstreffer. Doch Singen kämpfte um seine Punkte und fast mit dem Schlusspfiff traf Toni Antuoni zum umjubelte 4:1-Endstand. Jetzt hofft man im Singener Lager, dass bis am Samstag das FC-Lazarett wieder fit ist und die Serie fortgesetzt werden kann.

NUR NOCH 3 TAGE!

RÄUMUNGS-VERKAUF

NUR NOCH BIS 22.3.

WEGEN UMBAU UND VÖLLIGER NEUGESTALTUNG

REDUZIERT BIS ZU **70%**

möbel stumpp
STOCKACH

Radolfzeller Straße 39 • Tel.: 07771/8009-0 • Fax: 07771/8009-195

SONDERÖFFNUNGSZEITEN während des Räumungsverkaufs:
Mo. bis Fr. 9-20 Uhr durchgehend geöffnet, Sa. 9-16 Uhr

Noch große Auswahl an stark reduzierten Lampen und Boutique-artikeln vorrätig!

Fussball	Handball	Tischtennis
Verbandsliga Samstag, 22. März - 15.30 Uhr: FC Singen 04 - Steinen Oberliga, Frauen Sonntag, 23. März - 13.15 Uhr: VfR Engen - TSV Ludwigsburg	2. Bundesliga, Frauen Samstag, 22. März - 19.30 Uhr: SV Allensbach - TuS Weibern Oberliga, Männer Samstag, 22. März, 19.30 Uhr: Schutterwald - Singen Samstag, 22. März, 20 Uhr: Steißlingen - Hofweier Sonntag, 23. März, 16.30 Uhr: Zähringen - Ehingen Oberliga, Frauen Sonntag, 23. März, 16.30 Uhr: Steißlingen - Baden-Baden/Muggst.	Badenliga, Männer Samstag, 22. März, 19 Uhr: TTC Mühlhausen - TTSF Hohberg Sonntag, 23. März, 14 Uhr: TTC Mühlhausen - TTC Lörrach In der Eugen-Schädler-Halle
	Radsport	
	Saeco-Pokal, 2. Etappe Samstag, 22. März, ab 13.30 Uhr in Mühlhausen-Ehingen.	

Das neue Gartencenter Späth

jetzt mit großem Zoofachmarkt

Ab sofort ist unser Freilandverkauf geöffnet. Mit Top-Angeboten!!

Heckenpflanzen	Größe	1 Stck.	ab 10 Stck.	ab 100 Stck.
Thuja Smaragd	60/80	5,50	4,90	4,50 €
Thuja Columna	100/125	7,50	6,90	6,- €
Taxus Bacata	60/80	14,50	12,90	12,- €
Eibe / Kirschlorbeer	80/100	12,50	10,50	9,- €
Regnw.-Liguster atrov.	60/100	2,30	1,80	1,50 €
Hainbuchen	60/100	2,30	1,80	1,50 €
Obstbäume				
Buschbaum	13,-	Halbst. 15,- €		
Rhododendron	Größe 25/30	9,90 €		
Winterharter Efeu	1 Stck. 1,50	ab 10 Stck. 1,30	ab 100 Stck. 1,10 €	
Buxbaum	Größe 20/30 3,50	Größe 40/50 8,20 €		
Frustorfer Profi-Blumenerde				
unsere Beste	statt 9,95	70 ltr. nur 8,50 €		
	statt 6,80	40 ltr. nur 5,80 €		
	statt 8,20	20 ltr. nur 2,80 €		

Stiefmütterchen

4 Stck. 1,32 €

Stiefmütterchen Fl.

9er-Topf -,49 €

Gänseblümchen Beilis

4 Stck. 1,32 €

Vergißmeinnicht

9er-Topf -,99 €

Orchideenpflanzen

ab 7,95 €

Lavendel extra groß

2 ltr. 2,95 €

Winterfester Keramiktopf

50 cm Ø 49,- €

Winterfester Keramiktopf

40 cm Ø 22,- €

Winterfester Keramiktopf

30 cm Ø 6,90 €

Winterfester Keramiktopf

45 cm Ø, 87 cm hoch 69,- €

Sowie großes Sortiment Terrakotta-Töpfe im Angebot.

Humus zu verkaufen

cbm 10,- € bei größeren Mengen auf Anfrage!

Gartencenter Späth GmbH • Neuer Markt 10 • 78052 VS-Villingen

Telefon 077 21 / 95 02 - 0 • Fax 077 21 / 95 02 - 89 / -99 • info@garten-spaeth.de • www.garten-spaeth.de • www.spaeth-augenblickmal.de

Neue ÖFFNUNGSZEITEN: Montag bis Freitag von 9 bis 19 h • Samstag von 9 bis 16 h • Sonntag von 10 bis 12 h

Kommen Sie zur blumigsten Neueröffnung des Jahres und feiern Sie mit uns!

ZUSAMMEN - FINDEN



Zusammen bleiben

Hübsche schlanke

Rumänin. 30 J., sucht liebevollen Mann (zw. 30 u. 40) zwecks Familiengründung. Nur ernstgemeinte Bild-Zuschriften unter 105147 an das SWB, Pf. 320, 78203 Singen

Gesucht: Nette Sie

als Lebensgefährtin ab 55J. von Witwer, NR, NT, fit, Anf. 70/1.69, kein Opatyp, aus R'zell. Zuschriften unter 105159 an das SWB, Pf. 320, 78203 Singen



Zusammen träumen

Er, 46J., 1.80, liebevoll und zärtlich, sucht Sie bis Mitte 50, zum Liebhaben. Tel. 0160-91060986

Er, 24 J., sucht nettes

Girl z. Kennen lernen, Tel. 0173-1488830



Zusammen alt werden

Er, Anf.40, liebenswert

ehrl., humorvoll, schlank, geschieden, (Kinder weit weg), sucht ehrl. einfühlsame, treue Sie. Ernstgemeinte Bild-Zuschriften unter 105146 an das SWB, Pf. 320, 78203 Singen



Zusammen ausgehen

Er 38 sucht Sie

für Freizeitgestaltung. 07734/2976

Süße & frische Sie, 24 J., blond, schlank sucht netten ihn zum Flirten & Schmusen. Dauerfreundschaft wäre schön. 0178/2312056

Es kann doch nicht

sein, daß ich, weibl., 33 J., lebens- u. unternehmungslustig, offen u. tolerant, versauere. Suche auf diesem Weg netten Bekanntenkreis zum Quatschen usw. Wer hat Bock, meldet Euch. Zuschriften unter 105150 an das SWB, Pf. 320, 78203 Singen

Orig. Berliner Bär mit

Anhang wünscht sich zwecks Aufbau eines Freundeskreises gleichgesinnte Kerle/ Jungs aus der näheren Umgebung. Also, wenn Ihr Bock zum Quatschen, Klönen u. gemeins. Spass haben habt, meldet Euch. Zuschriften unter 105151 an das SWB, Pf. 320, 78203 Singen



Zusammen Sport treiben

Radsport

Suche Gruppe o. einzelne Personen, die Spaß am Biken haben (MTB + Rennrad) running_man_berni@web.de



Zusammen treffen

Wwer in den Siebzigern

sucht liebe Frau zwecks Freizeitgestaltung z.B. kleine Radtouren oder Autofahrten, Konzerte und viel in der Natur sein. Zuschriften unter 105157 an das SWB, Pf. 320, 78203 Singen

Zu verschenken !!!

Zuschriften unter 105162 an das SWB, Pf. 320, 78203 Singen gutaussehender Typ (35 Jahre alt) sucht Powerfrau mit Spaß an allem was verboten ist. Wir suchen für unseren besten Freund das passende Gegenstück. Bisschen Sport, mit Freunden unterwegs sein und am Wochenende auf Partys gehen. Na hättest Du Lust? Dann melde dich einfach mit Bild.

Nur die Liebe zählt

nicht immer - Du bist w., unkompliziert, neugierig, so melde Dich bei ihm, Tel. 0160-92513517

Charmanter Er, 38 J.

Sympathischer Single sucht ehrl., gefühlvolle Sie f. liebevolle Beziehung, Zuschriften unter 105113 an das SWB, Pf. 320, 78203 Singen

Philippina

27 J., kath., sucht lb. deutschen Mann. Zuschriften unter 105129 an das SWB, Pf. 320, 78203 Singen

Bekanntenkreis

Suche unternehmungslustige W und/oder M, die gerne Tennis spielen, tanzen, gerne kochen o. einfach nur gute Gespräche führen möchten. Ich, W, 49 J., wohne seit Jan. im Ländle. Keine Sexangebote. Zuschriften unter 105140 an das SWB, Pf. 320, 78203 Singen

Suche verständnisvolle

Frau, die mit mir redet u. ausgeht. Bin 28 J./m. Selbst der weiteste Weg zu „Dir“ ist es mir wert. Bitte melde Dich. Bist Du zw. 24-28J., dann gib mir eine Gelegenheit, mich mit Dir zu treffen. Ich warte schon darauf. Bis bald. Zuschriften unter 105143 an das SWB, Pf. 320, 78203 Singen

Er, 50 Jahre

verheiratet sucht netten Freund, der gelegentlich Zeit, Sport und weltweit per Rucksack verreisen möchte. Zuschriften unter 105152 an das SWB, Pf. 320, 78203 Singen

Welche Sie aus

Russland schickt mir SMS? Tel. 0160-92972747

Sensationelles Angebot

Zuschriften unter 105163 an das SWB, Pf. 320, 78203 Singen ein männliches Wesen, groß, blond, blauäugig, 35 J. alt, 187 cm groß und die Waage hält bei 84 Kg an. Suche langhaariges, weibliches Wesen zum verliehen. Sei spontan und melde dich mit Bild.

Attr. Mann, 26 J.

sucht reifere Dame f. gemeins. Unternehmungen, T. 0170-1121935

Junger Mann, 37 J.

sucht Bekanntschaft mit einer Frau, 25-36 J., für gemeins. Freizeitgestaltung, bei Sympathie auch mehr, T. 07774/7228 ab 20 Uhr

ANZEIGEN



Tanzschule Vögtler
Milchwerk Radolfzell
07732 / 55820

Neue Tanzkurse im April

Paare: Mo. 31.03. 20.45 Uhr Di. 01.04. 19.00 Uhr
Fr. 04.04. 18.00 Uhr
Singles: Mo. 31.03. 20.45 Uhr Fr. 04.04. 18.00 Uhr

Kostenlose Schnupperstunde!
Sa.05.04. 17.00 Uhr
Sommernkurs für Nachtschwärmer
Fr. 04.04. 22.30 Uhr

Kinder-Tanzen: Mo. 31.03. 17.00 Uhr
Kinder-Hip-Hop: Do. 03.04. 17.00 Uhr
Disco-Fox: Mo. 31.03. 18.30 Uhr
Salsa: Di. 20.05. 20.00 Uhr
Jive for fun/Boogie: Sa. 05.04. 18.30 Uhr
Der Kompakte: Sa. 05.04. 15.30 Uhr
(Discofox, Foxtrott, Jive)

Hochzeitskurse:

Di. 01.04. 20.00 Uhr (Letzte Stunde am 13.05.)
Sa. 26.04. 16.30 Uhr (Letzte Stunde am 24.05.)
Mo. 19.05. 18.30 Uhr (Letzte Stunde am 30.06.)

Alle weiterführenden Kurse und Tanzkreise erfragen Sie bitte unter 07732 / 55820. Bürozeiten sind werktags von 16.30 bis 22.00 Uhr. Gerne schicken wir Ihnen unsere aktuelle Kursübersicht zu.

www.tanzschule-voegtler.de

SESSEL

AUFLAGEN

Barbara Wörner mit Ihrer Mental-Suggestiv-Methode wieder in Steiðlingen!

Gesund Abnehmen

Interview: Frage: Frau Wörner, Sie machen seit vielen Jahren eine Mental-Suggestiv-Methode zum Abnehmen. Was ist das Fernziel Ihrer Methode? **B. Wörner:** Dass Sie durch den gestärkten Eigenwillen nach kleineren Mengen ganz leicht aufhören können. Sie machen keine Diät - keine Fastenkur - keine Kalorien zählen - Sie können ganz normal weiterkochen wie immer. Sie gewöhnen sich nur an kleinere Mengen. Dadurch besteht nicht die Gefahr wie nach einer Diät, dass man hinterher gleich wieder zunimmt. **Frage:** Ist diese Methode mit einer Hypnose vergleichbar? **B. Wörner:** Nein! In Verbindung mit einer Konzentration ins Unterbewusstsein werden **Hilfe beim Rauchenentwöhnen - Leben ohne Alkohol - Mehr Selbstbewusstsein**



B. Wörner:

ohne Diät

Energiepunkte am Oberkörper durch Fingerdruck aktiviert. Gelüste haben Sie unter Kontrolle - Essen wird nicht mehr zum Problemloser oder Belohnen. **Frage:** Spricht jeder darauf an? **B. Wörner:** Nein. Nicht jeder ist mental ansprechbar. Sollte eine zweite Sitzung erforderlich werden, dann ist diese im Laufe eines Jahres kostenlos. Weitere Infos von Mo. - Do. 7:00 - 12:30 Uhr und abends unter **Tel.: 071 41 / 299 84 00**

Einkaufen... Infos... Spaß!

IBO 2003 - einfach riesig dieses Angebot: Mode-Theater

Noch größer, noch spektakulärer - die Show der Shows im neuen Glanz! Aktuelle Frühjahrs- und Sommer-Mode in einer fantastischen Präsentation.



Garten und Schwimmteich



Autovision 2003



Bau und Ausbau



Duell der Köche



Messe Friedrichshafen
22.-30. März 2003
Neues Messegelände, täglich 10 bis 18 Uhr

Über 575 Aussteller auf 50.000 m²
● Bau und Ausbau
● Freizeit ● Handwerk
● Mode ● Heim ● Hobby
● Garten ● Gastronomie

GARTEN- + FREIZEITMÖBEL

Eisen-Auer GmbH
Georg Fischer- / Ecke Rudolf-Diesel Str.
78224 Singen • Industriegebiet
Tel. 07731 / 8307-0

Montag-Freitag 7.30-17.30 Uhr
Samstag 8.00-12.00 Uhr
oder nach Vereinbarung!

Schönheits-C.P.'s jetzt für jedermann möglich

Endlich Schluss mit dem Warten bis die notwendigen Operationskosten angespart sind!



? schnelle und unkomplizierte **Finanzierung** möglich sowie
? Kontakttherstellung zu **kompetenten** Schönheitskliniken in Deutschland - das alles aus einer Hand!

Nähere Infos erhalten Sie unter:

Beauty Agency Competence Center
Tel. 0 75 31/81 88 86 - Mobil: 01 73/301 59 23

TISCHE

STÜHLE

BEILAGENHINWEIS

Unserer heutigen Wochenzeitung liegen folgende Prospekte bei:

Gesamtausgabe:

Media Markt, Singen
Schellhammer, Singen
Dehner, Singen
Karstadt, Singen (ohne Allensbach)

Teilausgaben:

Wohnland Hauber,
Orsingen-Nenzingen
Vögele Mode, Stockach
Augenoptik Hepp, Singen
Reformhaus Eppler, Radolfzell
Ihr Platz, Singen + Stockach
VIR Stockach, Stockach

Am Samstag/Sonntag, dem 22.3./23.3.2003, werden über das **Wochenblatt** folgende Prospekte verteilt:

Gesamt:

Teilgebiete:

Markant Nemetka Markt, Überlingen am Ried

Wochenblatt

Zustell-Service
- Herr Kai Kramer -
Telefon 077 31/88 00-44

Singener Wochenblatt GmbH & Co.
Hadwigstraße 2a, 78224 Singen

SCHAUSONNTAG

23. März
13.00 - 17.00 Uhr

Keine Beratung • Kein Verkauf

**Kleine Preise!
Große Gewinne!**

**NEHMEN SIE EINE
NUMMER GRÖßER.**

Gewinnen Sie den Traumwagen für die ganze Familie!



QUICK SCHUH www.QUICK-SCHUH.com

Singen • Schefelstraße 26
Am 20. März 2003 hier bei uns

Radolfzell • Mühlbachcenter
Am 21. - 22. März 2003 hier bei uns

Andy sagt »Servus« Trainer der Singener »Bären« hört auf

Singen (mu). Eines hat Andreas Lemke bewiesen: Wenn er eine Sache anpackt, dann mit mehr als hundert Prozent Einsatz. So ge-



Er hat zwei Jahre lang erfolgreich die Singener »Bären« trainiert: Andreas Lemke. Bild: ts

lang es ihm binnen zwei Jahren, aus einem knuddeligen, aber tapsigen Teddy einen großen, selbstbewußten Bären zu schaffen, der als Oberliga-Team der DJK-Handbal-

labteilung mittlerweile bärenstarke Leistungen zeigt. Andy Lemke hat ganze Arbeit geleistet und will sich bis zum Saisonschluss einen Abgang nach Maß sichern. Das heißt, den dritten Tabellenplatz mit der Möglichkeit auf die Relegation für die Oberliga Baden-Württemberg. Danach heißt es »Servus« sagen und andere Schwerpunkte setzen. Der Beruf verlange zu viel Zeit und Energie, da würden seine »Bären« zu kurz kommen. Und halbe Sachen sind nicht das Ding des Andy Lemke. »Es hat tierisch Spaß gemacht, ich habe einen guten Draht zur Mannschaft und bleibe der DJK Singen auch weiterhin treu«. In welcher Art läßt der 45-Jährige noch offen, doch so ganz ohne Handball kann er sich seine Zukunft nicht vorstellen. Für ihn ist wichtig, dass das Team zusammen und die Kontinuität erhalten bleibt. Dafür sorgt sicher mit, dass sein Co-Trainer Wolfgang Ruh bei der Stange bleibt und ein passender Nachfolger gefunden werde. Der stehe bis jetzt noch nicht definitiv fest, so »Bären«-Vorstand Rudi Stehle, doch man wolle die erfolgreiche Arbeit von Andreas Lemke natürlich fortsetzen.

HANDBALL-SZENE

2. Bundesliga, Frauen
TV Beyeröhrde - SV Allensbach 25:28 (13:13). Wichtige zwei Punkte holte der SV Allensbach beim ebenfalls abstiegsbedrohten TV Beyeröhrde. Bis zur Pause konnte sich keines der beiden Teams absetzen, dann legte der TV zu und der SVA geriet vorübergehend ins Schlingern. Doch mit einem Kraftakt kämpfte sich das Scherer-Team wieder heran, ging durch sein schnelles Angriffsspiel in Führung und sicherte sich die wichtigen Punkte gegen den Abstieg. Die meisten SVA-Treffer erzielten Bianca Boldt (12/7), Babsie Harter (6) und Kerstin Wohlbold (5).
(le). Ein Schelm, wer Böses dabei denkt. Da gewinnt doch tatsächlich die HSG Mimmenhausen mit elf Toren Differenz beim ASV Ottenhöfen und kann sich, zumal Ehingen gegen Ringsheim gewann, wieder etwas Hoffnung auf den Klassenerhalt machen. Was dieser Sieg wert war, wird sich am Wochenende zeigen, wenn der Tabel-

lenführer aus Willstätt kommt. Die DJK muss beim Tabellenzweiten in Schutterwald zeigen, dass sie nicht umsonst auf dem dritten Platz liegt und Ehingen könnte in Freiburg erneut Schützenhilfe für Mimmenhausen leisten. Der Tus Steißlingen wird bei einem Sieg gegen die HSG Hofweier mit dieser die Plätze tauschen. Sehr erfreulich ist die Siegesserie der Steißlinger Frauen. Sieben Siege gab es in den letzten acht Spielen und gegen Baden-Baden sollte ein weiterer Erfolg möglich sein.
Oberliga, Männer
TV Ehingen - TuS Ringsheim 31:26 (12:15). Das war kein Spiel für Handballfeinschmecker. Vom Spielerische her begann es für Ehingen zwar ganz gut, aber von vier 100prozentigen Chancen konnte nur eine genutzt werden. Das gelang den Gästen wesentlich besser. Sie dominierten das Spiel in der ersten Hälfte klar. Die anfängliche spielerische Linie ging dann bei Ehingen völlig verloren. Das

änderte sich auch in der 2. Hälfte nicht wesentlich, aber Ehingen wuchs an der Schwäche des Gegners, der sich auch noch selbst dezimierte, so dass schließlich nicht die spielerische sondern die physische Überlegenheit den Ausschlag zum Spielgewinn brachte. Die erfolgreichsten Werfer für Ehingen waren Michael Merk und Markus Schoch mit je 5 Toren.
(mu). DJK Singen - TV Seelbach 33:29 (17:13). Einer geschlossenen Mannschaftsleistung und dem »Siebenmeterkiller«, Uwe Weissenrieder, war der 33:29-Sieg der Singener »Bären« gegen die Gäste aus Seelbach zu verdanken. Mitte der ersten Hälfte legten die

»Bären« einen Gang zu und zogen bis zur Halbzeit auf 17:13 davon. Sie hielten diesen vier Tore-Vorsprung auch über die zweite Hälfte der Partie und festigten damit ihren 3. Tabellenplatz. Seelbach war der erwartet harte Gegner, der den Gastgebern vollen Einsatz abverlangte. DJK-Coach Lemke kritisierte die zahlreichen Fehlwürfe seiner Jungs, doch seine Vorgabe wurde erfüllt: »Wir wollten zwei Punkte, mehr nicht«. Überzeugend präsentierte sich »Bären«-Schlussmann Uwe Weissenrieder, der sechs Siebenmeter parierte. Beste Werfer auf Singener Seite waren Gabor Soos (8/3), Michael Kunz (6) und Peter Becker (4).

Oberliga Südbaden Frauen
TuS Steißlingen - TV Auenheim 29:16 (16:9). Das Spiel war zwar keine handballerische Offenbarung, aber es brachte den Steißlinger Frauen einen verdienten Sieg. Der Tabellenletzte war einfach zu schwach, um den TuS auch nur einmal in Gefahr bringen zu können, zumal er bereits in der 14. Minute seine bis dahin beste Spielerin nach einem bösen Foulspiel an Anne Kornmayer durch Platzverweis verlor. Der TuS zeigte phasenweise sehr gutes Laufspiel und Barbara Ray mit 6, Katrin Brugger und Jasmin Frank mit je 5 warfen zum Teil wunderschöne Tore. er (4).

Trainerstimmen:

Georg Fitz wollte sich zum Spiel seiner Mannschaft am liebsten gar nicht äußern. Mit einer schwachen Leistung habe man gegen eine Mannschaft zwei Punkte geholt, die an diesen Tag kein Oberliganiveau gezeigt habe. Es sei schade, dass es nicht gelungen sei, gegen einen so schwachen Gegner spielerische Akzente zu setzen. **Florian Sczuka** feute sich über den klaren Sieg seiner jungen Mannschaft. Nachdem der Abstieg nun kein Thema mehr sei, werde der fünfte Tabellenplatz als neues Saisonziel ausgegeben.



Frischer Rinder-Braten
vom Bug

1-kg

Aus der Bedienungstheke od. portionsgerecht verpackt:
Frische Hähnchenschenkel
mit 5-10 % Rückenstück, Hkl. A
1-kg

Wiener Würstchen oder Putenwiener im zarten Saitling

100-g

Spanischer Spargel
weiß/violett, 16-22 mm+ oder grün 12 mm+ (1-kg = 5.98) 500-g-Bund, od. weiß/violett 12-16 mm+ Hkl. II, (1-kg = 3.99) 750-g-Bund

Argent. Tafeltrauben
»Sultanas/Victoria« hell oder »Ribier« blau, Hkl. I 1000-g

6.99
3.33
- .69
2.99
1.99



Erasco Deutschland's Lieblingseintöpfe
bestehend aus 3 versch. Eintöpfen à 850-ml-Dosen und 1 Rezeptheft, Vorteilspackung

Rotbarsch geräuchert
ideal zum Dünsten und Braten, fest im Biss, aromatisch, 100-g

Frische Scholle ganz
ideal für die Pfanne, z. B. Speckscholle, 100-g

Garnelen »Pesto«
Garnelen pikant eingelegt, 100-g

Frisches Kabeljaufilet
Mineral- und eiweißreich, fein im Geschmack, 100-g

Fisch nur in unserer Filiale in Radolfzell erhältlich

1.39
- .79
3.29
1.29

Pfanni Kartoffel-Püree
XXL-Doppelpack, locker & zart, mit Rezeptheft, Vorteilspackung
2 x 3x3-Portionen



Iglo 2x Schlemmer-Filet
à la Bordelaise, tiefgefroren, Vorteilspackung, (1 kg = 4.74),
2 x 400-g-Packung



Käpt'n Iglo Fischstäbchen
tiefgefroren, (1-kg = 4.42), 450-g-Packung



Birkel 7 Hühnchen
versch. Ausformungen, 1000-g-Beutel

Natreen Apfelmus
40 % weniger Kalorien, (1-kg = 2.03), 370 ml-Glas

Natreen Schattenmorellen
entsteint, 50 % weniger Kalorien, 185-g Abtropfgew., (100-g = -.81), 370-ml-Glas

1.49
1.59
- .69

Aus dem Getränkecenter

Appleking Apfelsaft
(1-Liter = -.50),
6 x 1-Liter-Flaschen, Kasten

Bitburger Pils
(1-Liter = 1.15),
20 x 0,5-Liter-Flaschen, Kasten

Hirschquelle Heilwasser
(1-Liter = -.49),
12 x 0,75-Liter-Flaschen, Kasten

Natreen Apfelmus
40 % weniger Kalorien, (1-kg = 2.03), 370 ml-Glas

Natreen Schattenmorellen
entsteint, 50 % weniger Kalorien, 185-g Abtropfgew., (100-g = -.81), 370-ml-Glas

1.49
1.59
- .69

Mädchen zeigen am »Girls day« Flagge

Landkreisweiter Mädchen-Zukunftstag am 8. Mai

Radolfzell (aj). Der »Girls day« geht in Deutschland in die dritte Runde. Der Mädchen-Zukunftstag findet im Landkreis zum zweiten Mal statt. Der Arbeitskreis »Mädchenarbeit im Landkreis Konstanz«, der sich seit 1999 mit der aktuellen Lebenssituation von Mädchen beschäftigt und derzeit beim Jugendzentrum Konstanz angesiedelt ist, ist Organisator des »Girls Day« am 8. Mai. In diesem

Arbeitskreis sind die kommunale Jugendarbeit im Landkreis, die Frauenbeauftragte der Stadt Konstanz, Schulen, Beratungsstellen sowie die Industrie- und Handelskammer vertreten. Ziel des Mädchen-Zukunftstags, der sich an Mädchen der Klassenstufen 7 bis 9 richtet, ist es, den Mädchen neue berufliche Perspektiven aufzuzeigen und ihnen »Männerberufe« schmackhaft zu machen.

Mädchen haben in der Regel bessere Noten als Jungs, berichtet Sybille Gering vom Jugendzentrum Konstanz, trotzdem streben viele eine Ausbildung in typisch weiblichen Berufen an, die schlechtere Karrierechancen und niedrigere Gehälter mit sich bringen. Um das Bewusstsein der Mädchen zu erweitern und ihnen zu zeigen, wie viele Berufe ihnen eigentlich offen stehen, werden am 8. Mai 450

Mädchen in Betriebe, Werkstätten und Labors einen Schultag hereinschnuppern. 24 Schulen im Landkreis machen bislang mit. Noch werden Betriebe zum Mitmachen gesucht. Infos unter: www.maedchen-beruf-zukunft.de. Wie es sich für einen Mädchen-Aktionstag gehört, gibt es zwei Schirmherinnen: Die Seglerinnen Antje Struckart (19) und Franziska Hellmuth (18) aus Allensbach.



Bundesweit hatte der VW-»Touran«, der auf der Plattform des neuen Golf 5 gebaut wird, am Wochenende Premiere. Die Autohäuser der Gohm - Graf Hardenberg-Gruppe hatten kreisweit zur Premierenfeier eingeladen. Der neue »kleine« Van von VW stieß auf großes Interesse als günstige Familienvariante mit jeder Menge Platz. swb-Bild: of

Erotik Salon in CH
sucht zuverlässige Girls
bis 35 J.
Guter Verdienst. Info:
00 41 / 7 86 62 47 93

Als Samenspender
bis 1500 € im Monat
nebenbei verdienen!
Telefon 07031/658336

Aushilfsbedienung
nur SA + SO mit Berufserf. ab sofort
gesucht. Ekkehardstüble
Tel. 0 77 31 - 6 24 16 o. 1 32 51

Flexible Mithilfe
für Gastronomiebetrieb nach Hilzingen
gesucht. Wohnmöglichkeit vorhanden.
Tel. 01 72/1 60 50 60 ab 11 Uhr

Die Sommersaison beginnt.
**Fachkräfte
für Service + Küche**
in Voll- und Teilzeit gesucht.
Melden bitte bei Fr. Muhr
Tel. 0 77 31 / 7 14 54
Café Mond
Hilzinger Str. 3, 78244 Gottmadingen

Ist Geld für Sie ein Thema?
Bieten lukratives Einkommen mit Zukunft
und finanzielle Freiheit an.
Tel. 077 31 - 127 73

Ihre Chance 2003!
Nebenberuf. € 649,- - € 3.880,- im Monat möglich.
Tel. 077 31 - 127 73
www.erfolgreich-von-zuhause-arbeiten.com

Ihre Stärke: Präzisionsarbeit?
Dann sind Sie bei uns genau richtig!
Wir suchen:
**2 Schlosser mit
WIG Schweißen**
und bieten Ihnen einen sicheren und
vielseitigen Arbeitsplatz bei guter
Bezahlung. Nutzen Sie Ihre Chance
auf einen Platz in unserem starken
Team - sprechen Sie mit uns:
**persona
service**
Tel.: 0 77 31 / 78 90-0

**Interessanter
Nebenverdienst**
an Hausfrauen, Muttis und Berufstätige!
Tel. 01 74 / 6 20 68 97 ab 10 Uhr

Suche
Tischdamen u. Tänzerinnen
für gut laufendes Cabaret an Schweizer
Grenze. Wohnmöglichkeit vorhanden.
Tel. ab 14.00 Uhr 077 45-7500
oder mobil: 0171/9840146

Wir suchen für die Vermietung
unseres MFH in Singen
**nebenberufliche
Unterstützung**
vor Ort, schriftliche Bewerbungen an

SHV Stuttgarter
Haus- und Grundbesitzverwaltung
Postfach 104432
70039 Stuttgart

Testpersonen
für Auto, Urlaub, Kosmetik, Einkauf,
Ernährung, bis 3 000,- € mtl. nebenberufl.
Telefon 0 711 / 8 70 33 68

Wir suchen einen
Nachfolger für
**Repräsentatives
Autohaus**
mit Markenvertretung
Zuschriften erbeten unter
Chiffre-Nr.: 200458, an das SWB, Post-
fach 320, 78203 Singen

**Haben Sie Lust in Ihrer
Freizeit Geld zu verdienen?** Ca.
200 – 300,- € pro Woche mög-
lich. PKW erforderlich, keine In-
vestitionen. Wir informieren Sie
kostenlos u. unverbindlich.
AMC-Vertretung J. Polling
Tel. 0 74 24 / 90 19 30
Johann.Polling@t-online.de

Selbstständig machen
ohne Investition!
Network-Marketing
haupt- oder nebenberuflich
Rufen Sie an:
Tel.: 0 77 32 - 97 21 62

Zargensetzer
als Subunternehmer gesucht
-erfahren - zuverlässig -
Raum Singen -
Tel. 07531/998-117

Aushilfskraft
stundenweise im Metallbereich für Sandstrahl-
sowie Entgratungsarbeiten gesucht.
FS Präzisionstechnik, Obere Gießwiesen 20
78247 Hilzingen, Tel. 077 31 / 672 46, Fax 0 77 31 / 6 70 89



REINIGUNGSPERSONAL

Für unseren Kunden in
Böhringen

Arbeitszeiten:
Flexibel, täglich mindestens
4 Stunden vormittags.

Fahrgeld wird erstattet
Info: 07531 / 23231



Seriöses Zweiteinkommen!
Natürlich auch für gehobene An-
sprüche + als Haupttätigkeit top.
Info: **G. Koplin**, Wellness & More.
Telefon: 0 74 61 / 16 31 00, E-Mail:
gekoplin@t-online.de · Büro:
Mühlsteigstr. 5, 78532 Tuttlingen

CMC Personalservice GmbH
Für den Einsatz bei
unseren Kunden suchen wir:
Helfer/in
Pkw von Vorteil
Info und Bewerbung unter:
Tel. 077 31/95 37-0 Herr Schulticke

oder schriftlich an unser Büro:
CMC Personalservice GmbH
Theodor-Hanloser-Straße 4
78224 Singen

oder im Internet:
www.cmc-personal.de

Der Markt bietet Chancen

4. Aktion des Arbeitsamtes mit dem WOCHENBLATT

In der kommenden Woche wird das WOCHENBLATT zusammen mit den Arbeitsämtern in Singen und Stockach die vierte Aktion mit kostenlosen Stellengesuchen für Arbeitslose fortsetzen. Die entsprechenden Formulare gibt es bei den Berufsberatern in den jeweiligen Arbeitsämtern. Die können auch über das richtige Ausfüllen beraten, wenn Unklarheiten bestehen. Die ausgefüll-

ten Formulare können bis Montag, 24. März, 18 Uhr, bei den WOCHENBLATT-Geschäftsstellen abgegeben werden. Auch wenn der Arbeitsmarkt derzeit nicht gerade rosig aussieht und die Signale vorerst keinen »Silberstreif am Horizont« zeigen: wer als Arbeitsloser den Willen zeigt, wieder einen Job zu bekommen, hat auf jeden Fall bessere Chancen, denn dieses En-

gagement wird von Arbeitgebern in der Regel sehr hoch bewertet. Die bisher erfolgten Veröffentlichungen hatten einen sehr breiten Mix verschiedener Berufsbilder aufgewiesen, der auch für Arbeitgeber sehr interessant war. Das zeigte auch der recht starke Rücklauf von Nachfragen auf die Anzeigen mit Chiffreangabe im viel beachteten Stellenmarkt des WOCHENBLATTS.

Wir suchen für unsere Steuerberatungs- und
Wirtschaftsprüfungskanzlei

Mitarbeiter/innen

**für das Sekretariat
(Vollzeit und Teilzeit)**

Zu Ihren Aufgaben gehören Schriftverkehr, Telefonzentrale und Empfang sowie allgemeine Büro- und Organisationstätigkeiten.

Sie verfügen über Erfahrung mit Sekretariatsarbeiten, gute Deutsch- und MS-Office-Kenntnisse.

Wir bieten Ihnen einen modernen und sicheren Arbeitsplatz bei einer leistungsgerechten Vergütung.

Wenn Sie diese Aufgabe interessiert, würden wir Sie gerne kennen lernen. Bitte senden Sie Ihre Bewerbungsunterlagen an:

Spitznagel & Kollegen
Steuerberater · Wirtschaftsprüfer

Freiheitstraße 61 - 63
D-78224 Singen

Telefon (077 31) 40 04-0
Telefax (077 31) 41 10
E-Mail: info@Spitznagel-Kollegen.de
www.Spitznagel-Kollegen.de

eismann

Handelsvertreter (m/w)

Eismann ist ein europaweit agierendes Unternehmen, welches seit rund 30 Jahren Privathaushalte mit Tiefkühlkost beliefert. Für den Verkauf unserer qualitativ hochwertigen Produkte suchen wir für unsere **Vertriebsstation Eigeltingen** engagierte Handelsvertreter (m/w), die sich mit uns als Partner selbstständig machen möchten.

Wir bieten Ihnen ein überdurchschnittliches Einkommen, einen festen Kundenstamm als Basis und einen bekannten Markennamen. Fahren Sie einen Tag mit. Lernen Sie das Geschäft vor Ort kennen!

Rufen Sie uns an (077 74/93 98 30) oder bewerben Sie sich direkt:
eismann Tiefkühl-Heimservice GmbH & Co. KG, Hermann-Lauer-Str. 18, 78253 Eigeltingen, Frau Zothner.

 **Nestlé** Good Food, Good Life

Ist Gesundheit jedem wichtig?
Sind Sie bereit, im Zukunftsmarkt Nr. 1
dabei zu sein? Produkt m. Studien!
- Einarbeitung und Teamarbeit -
Institut für Gesundheitsvorsorge
Jürgen Maurer · 0 77 75 / 10 80

**CNC-Fräser
Dreher**
gesucht, die in einem
erfolgreichen Großun-
ternehmen arbeiten
möchten, das viele
Sicherheiten zu bieten
hat - sprechen Sie mit
uns:
© 077 31 / 78 90 - 0
persona service persona service

Familie + Beruf
www.daheim-erfolgreich.de

Heizungsbauer gesucht
für den Einsatz in der
Schweiz.
Firma Montage Egger
Tel. 00 41 - 33 24 33 643
od. 00 41 - 78 84 32 866

Wissen - Können - Motivation

Stärken zeigen

Als Unternehmen der renommierten Roos & Kübler-Gruppe stehen wir für Erfahrung und Qualität im innovativen Werkzeug- und Formenbau sowie in der modernen Kunststoff- und Stanztechnik. 600 motivierte Mitarbeiter, die Basis für den Erfolg der Roos & Kübler-Gruppe, sind gerne tätig, um unseren Anspruch an zufriedene Kunden und eine positive Zukunft zu festigen: durch individuelle Leistungsstärke im effizienten, dennoch menschlichen Miteinander.

Für unsere Konstruktion suchen wir ab April 2003 ei-
ne(n)

technische(n) Zeichner(in)

Die Stelle ist halbtags zu besetzen und ideal für Wiedereinsteiger.

Vielseitige Aufgaben in unserer Konstruktion sind Ihr Arbeitsgebiet.

Eine Ausbildung als technische(r) Zeichner(in) ist von Vorteil, jedoch nicht Bedingung. Wenn Sie engagiert, flexibel und belastbar sind, haben Sie die besten Voraussetzungen.

Sie sind an dieser Stelle interessiert? Dann senden Sie uns bitte Ihre kompletten Bewerbungsunterlagen mit frühestmöglichem Eintrittstermin und Gehaltsvorstellung an unten stehende Anschrift. Für Vorabinformation steht Ihnen unser Herr Weh unter Tel. (077 71) 87989-22 gerne zur Verfügung.

LEFO Formenbau GmbH
Am Hermannsberg 1-5 · D-78333 Stockach
Tel.: (077 71) 87989 - 0 · Fax: (077 71) 87989 - 50
eMail: lefo@lefo-formenbau.de

Der Weg zu Ihrem Wunschpersonal.

Stellenausschreibung in über 1,1 Millionen Haushalten in Baden-Württemberg



Ihre Vorteile:

- Ein Ansprechpartner
- Eine Rechnung
- Attraktive Verbundrabatte
- Kostenfreie Gestaltung Ihrer Anzeigen

Ihr Ansprechpartner für den Stellenmarkt: Edmund Heyer
Tel.: 0 77 31/88 00 23, Fax: 0 77 31/88 00 15,
E-mail: e.heyer@wochenblatt.net
Singer Wochenblatt, Hadwigstr. 2a, 78224 Singen

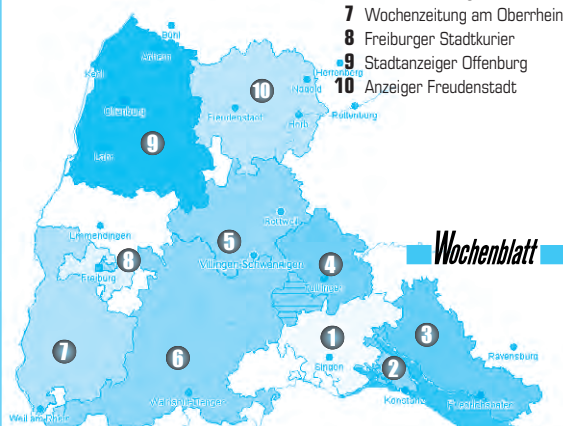
639.700* Menschen über 14 Jahren nutzen im Verbreitungsgebiet A'B'C Südwest den Stellenmarkt der über uns belegbaren Titel, wenn Sie eine Stelle suchen.

*: Leseranlyse A'B'C Südwest 2002, Quelle : Czaia Marktforschung

A'B'C Verbreitungsgebiet in Baden-Württemberg

Gesamtauflage 1.115.544 Exemplare

- | | |
|------------------------|------------------------------|
| 1 Singener Wochenblatt | 4 Tuttlinger Wochenblatt |
| 2 Konstanzer Anzeiger | 5 Stadtanzeiger Villingen |
| 3 Seewoche | 6 Hochrheinanzeiger |
| | 7 Wochenzeitung am Oberrhein |
| | 8 Freiburger Stadtkurier |
| | 9 Stadtanzeiger Offenburg |
| | 10 Anzeiger Freudenstadt |



Alle Titel auch einzeln buchbar.

STELLENMARKT

Kontrollleur mit Erfahrung in der Messtechnik Metallbereich, Qualitätsprüfung, halbtags, evtl. stundenweise gesucht.
FS Präzisionstechnik, Obere Gießwiesen 20
 78247 Hilzingen, Tel. 0 77 31 / 6 72 46, Fax 0 77 31 / 6 70 89

Ab 1. April Teilzeit-Mitarbeiter auf 400-€ -Basis

für Kommissionierung, Lager und allgemeine Büroarbeiten gesucht.
 Persönliche Vorstellung nur am Samstag, 22.3., zwischen 10.00 und 13.00 Uhr oder schriftliche Bewerbung erwünscht.
 ACA Müller ADAG Pharma AG, Gewerbestr. 10, 78244 Gottmadingen

Für unsere Unterhalts- und Sonderreinigungen suchen wir zum 01.04.2003:

Steißlingen
Reinigungskräfte
 für 5x wöchentlich vormittags

Singen - Beuren
Reinigungskräfte
 für 5x wöchentlich vormittags

Auch suchen wir Aushilfen und Springer mit PKW für Grund- und Sonderreinigungen.

Wir bieten gute Bezahlung und Unterstützung während der Einarbeitung. Sind Sie an einer Zusammenarbeit mit uns interessiert - dann rufen Sie uns einfach an.



toma Gebäudereinigungsgesellschaft mbH
Eigeltingen
 Tel. 0 77 74/93 91 33
 Fax 0 77 74/93 91 35

Starten Sie erfolgreich im neuen Jahr! als Repräsentant(in)

für unser Büro in Singen. Sie sollen beraten, nicht verkaufen. Auch Branchenfremde zwischen 25 und 45 Jahren werden bei tollem Betriebsklima und durch ein erfahrenes Team gründlich eingearbeitet. Wir führen Sie zum Erfolg.

Bewerben Sie sich bitte telefonisch oder schriftlich bei Herrn Höhn.

Gesellschaft für Immobilien- und Wirtschaftsberatung mbH
 Freiheitstraße 56 · 78224 Singen
 Tel. 0 77 31/8 67 10 · Fax 8 671-11
 www.osg-singen.de



Mitglied im Ring Deutscher Makler

Wir suchen tüchtigen

Zimmermann

Wir bieten: ganzzährigen Arbeitsplatz in klimatisierten Werkshallen bei guter Entlohnung und gutem Betriebsklima.

Wir erwarten: selbstständiges Arbeiten, z.B. Abbund von Dach- und Deckenelementen.

Wenn Sie in einem engagierten Team in unserem Werk in 78357 Mühlhingen an interessanten Aufgaben mitarbeiten wollen, melden Sie sich bitte bei

DAS BODENSEEHAUS, 78224 Singen-Bohlingen
 Zur Mühle 7, Tel. 0 77 31 / 93 52 0, bei Herrn Riedlinger oder senden Sie uns Ihre Bewerbungsunterlagen zu.



Haben Sie Lust auf selbstverantwortliche Arbeit und möchten in einem aufgeschlossenen Team arbeiten?

Wir suchen für sofort oder später

Examierte/r Krankenschwester/-pfleger Altenpfleger/in (Voll/Teilzeit)

und Mutterschaftsvertretung mit Verantwortungsbewusstsein und Engagement zur Teamarbeit. Führerschein Kl. 3 erforderlich.

Wir bieten Vergütung nach AVR und die üblichen Sozialleistungen des öffentlichen Dienstes sowie Fort- und Weiterbildung.

Auf Ihre Bewerbung freut sich die:

Sozialstation Oberer Hegau
 St. Wolfgang e.V.
 Hexenwegle 2
 78234 Engen
 Tel. 0 77 33 / 83 00



Spaß an der Arbeit!
 Tel. 0881/92779503
 www.erfolgreichsein-von-zuhause.de

Bild am Sonntag
 sucht **Austräger**
 in
 Überlingen am Ried.
 Info: 0 77 74 / 61 51

RADOLFZELL
Hausmeister
 in Teilzeitarbeit zum
 1.9.2003 gesucht.
 Tel. 0 77 32 / 5 49 32



Ausbildung am Bodensee
 Jährlich im November beginnen wir mit der 3-jährigen Vollzeitausbildung zum/zur

„Physiotherapeuten/in“.

Mit Abitur oder einem guten Realschulabschluss bewerben Sie sich jetzt. Bewerbungsunterlagen anfordern bei:

Physiotherapie-Schule Konstanz
 Robert-Gerwig-Str. 12 · D-78467 Konstanz
 Telefon 0 75 31 / 5 00 49 · Fax 5 00 44
 www.physiotherapie-schule-konstanz.de

Schlank & fit. Mach mit!
 Tel. 0 77 33 / 50 35 907 oder
 www.endlichschlankundfit.com

www.pcarbeit.com

Landgasthof u. Hotel Kreuz / Markelfingen
 Wir suchen:
Koch/Aushilfskoch
Aushilfsbedienung
Zimmermädchen
 Tel. 0 77 32 / 9 52 30

Wir suchen **zuverlässige Arbeitskräfte** auf EUR 400,- Basis für **Reinigungs- / Gartenarbeiten und handwerkliche Arbeiten.**
 Wir freuen uns auf Ihren Anruf.
 Kupprion Immobilien GmbH
 Tel. 0 77 31/87 17-0

Wegen großer Nachfrage nach unseren Discountpreis Neu- und 1/2-Jahreswagen suchen wir für den neuen Standort Stahringen **Mitarbeiter** für die Wagenpflege und Telefondienst (€ 400,-) **info autoland k. sprinkart jetzt stahringen ind.gebiet 07738/939835**

Job zu Hause?
 www.Super-Verdienst.de

Super, Geld verdienen von zu Hause!!
 Kugelschr. montieren, Prospekte falten, PKW-Überführung u. v. mehr. 500,- bis 2000,- € monatl. möglich. Info-Material kostenfrei. Tel.: 01805/789874

Erfolgreich ins Jahr 2003
 Gefällt Ihnen Ihr Kontostand?? Spaß an der Arbeit?? Mit unserem erfolgreichen „Arbeiten-von-zu-Hause“-Konzept sind € 1.200 bis € 6.000 mtl. und mehr möglich.
 Tel. 0 72 51-30 53 88 Daniela Engert
 www.karriere-webweit.com

Sie haben Ebbe im Geldbeutel und interessieren sich für mehr Gesundheit?
Tel. 0 77 31 - 95 59 98
 www.aloevera.conrad.flpg.de

CMC Personalservice GmbH
 Für den Einsatz bei unseren Kunden suchen wir:
Maschinenbediener/in Pkw von Vorteil
Info und Bewerbung unter:
 Tel. 0 77 31/95 37-0 Herr Schülke
 oder schriftlich an unser Büro:
 CMC Personalservice GmbH
 Theodor-Hanloser-Straße 4
 78224 Singen
 oder im Internet:
 www.cmc-personal.de

ZAHNARZTHELFERIN als Auszubildende

mit mittlerer Reife für eine Zahnarztpraxis im Raum Singen-Hegau gesucht!
 Antwort mit allen Bewerbungsunterlagen an:
 Chiffre-Nr. 200457 an das SWB, Postfach 320, 78203 Singen.

Wir suchen den Nachfolger (w/m) für eine gut gehende Versicherungsagentur

Wir bieten:
 - sorgfältige Einarbeitung
 - jungen Kundenbestand
 - Aufstiegsmöglichkeiten
 - Fixeinkommen, Zuschüsse, Folge etc.
 Vorabinfos erhalten Sie von Fr. Wittje, Tel. 0 74 61 / 9 66 19-13

Suchen für sofort, flexiblen und belastbaren Mitarbeiter zu Aushilfe.

Voraussetzungen:
 -FS Kl. 3
 -kaufmännische Erfahrung sowie PC-Kenntnisse (Excel, Word)
 -Arbeitsbereich Topfpflanzen und Schnittblumen.
Tel.: 0 77 31 / 6 86 66
Frau Becker, Frau Domogalla

Wir suchen Sie (die Hausfrau - den Hausmann)

auf Minijob-Basis für unsere Kleinanzeigenannahmestelle in **Radolfzell**.

Sie sind **langfristig** tage-/wochenweise (ganztags) für Urlaubs- und Krankheitsvertretung unserer Kollegin einsetzbar.

Sie sind belastbar, flexibel und mit EDV vertraut. Gute Schreibmaschinenkenntnisse, fließendes Deutsch und Freude am Kundenkontakt setzen wir voraus.

Ihre schriftliche Bewerbung richten Sie bitte an:

Wochenblatt

Singener Wochenblatt GmbH + Co.
 z. Hd. Frau Reitter -persönlich-
 Hadwigstraße 2a, 78224 Singen



Arbeiten Sie gerne in einem netten Team?

Wir sind ein erfolgreiches Einrichtungsunternehmen mit Häusern in Stockach und Tettnang. Um den gewachsenen Ansprüchen unserer Kunden gerecht zu werden und unsere Expansionspläne in Stockach weiter verwirklichen zu können, brauchen wir Unterstützung.
 Wir suchen für unser "Junges Wohnen" in Stockach mehrere

Verkaufsmitarbeiter/innen in Vollzeit.

Wenn Sie Spaß am Umgang mit Menschen haben und in einem motivierten Team arbeiten möchten, ist das die Gelegenheit. Auch Branchenfremden bieten wir eine Chance. Wir arbeiten Sie gerne ein.

Interessiert? Dann senden Sie Ihre schriftliche Bewerbung mit Lichtbild bitte an unsere Geschäftsleitung.



*Wohin sonst.
Für junges Wohnen.*

möbel stumpff
 STOCKACH

78333 Stockach · Radolfzeller Straße · Tel. 0 77 71/80 09-0 · Fax 80 09-195

Topverkäufer gesucht

Wir suchen den Verkäufer
 - mit Biss (umsetzungsstark)
 - idealerweise mit Erfahrung im Medienbereich, gerne auch mit redaktionellem Background
 - diszipliniert und organisiert
 - der willens und fähig ist, sich in unsere Ziele hineinzusetzen und diese Ziele umsetzt
 - dem aktives Zuhören und konzeptionelles Denken nicht fremd sind
 - der sich selbst mit konstruktiven Ideen einbringt
 - der mit dem PC umgehen kann
 - der sowohl als Einzelkämpfer als auch teamorientiert arbeiten kann.

- einen Arbeitsplatz in einem der bestgemachten Anzeigenblätter Deutschlands als Topverkäufer.

Wir bieten spezielle Verlagsobjekte und Sonderveröffentlichungen

- eine interessante »Produktpalette«
 - die Faszination eines Mediums, das in fast jeden Haushalt im Verbreitungsgebiet kommt und jede Woche von 96900 Menschen gelesen wird.
 - bei sehr guter Leistung eine sehr gute Bezahlung
 Natürlich sind uns **Topverkäuferinnen** ebenso lieb.

Wochenblatt
 Singener Wochenblatt GmbH + Co.
 Hadwigstraße 2a
 78224 Singen
 oder email:
 i.gadow@wochenblatt.net
 http://www.wochenblatt.net

z. Hd. Herrn Peschka

WWW.VOGT-PERSONALDIENSTLEISTUNGEN.DE

VOGT
 Personaldienstleistungen
 VOGT GMBH
 PERSONALVERMITTLUNG
 UND ZEITARBEIT

Wir stellen ein:
 Bauschlosser
 Schweißer / WIG / MAG
 Betriebschlosser
 Landmaschinenschlosser
 CNC - Fräser/Dreher
 Elektriker

Ihr Partner für Fachpersonal!

Plan und Führerschein erforderlich!
 Wir freuen uns auf Ihren Anruf.

VOGT-GMBH Zweigniederlassung Singen | Byk-Gulden-Strasse 18
 D. 78224 SINGEN TEL. 07731-8781-0 | FAX. 07731-8781-18
 singen@vogt-personaldienstleistungen.de

PERSONAL SERVICE
Helmut Dusej

seit 10 Jahren
 Ihr
 Personal-
 Dienstleister

Wir suchen:
10 Montagehelferinnen

Anforderungen: eigener PKW, Schichtbereitschaft, gute Deutschkenntnisse (in Wort und Schrift)

Wir bieten: leistungsorientierte Entlohnung, top Arbeits-einsätze bei unseren Industriekunden.

Rufen Sie uns an und vereinbaren Sie einen Termin:

Personal Service
 Helmut Dusej GmbH
 88045 Friedrichshafen
 Schanzstr. 5
 Tel.: 07541/3 88 70-0

Personal Service
 Helmut Dusej GmbH
 88630 Pfullendorf
 Hauptstr. 57
 Tel.: 07552/40 93 51

19.03.2003

Im Angebot:



Hähnchen-Brust-Filets, auch gefüllt
€ 7,99 1-kg, je



Schweine-Schnitzel
€ 4,99 1-kg



Hackfleisch, gemischt aus Rind- und Schweinefleisch
€ 2,99 1-kg

Zartes, ausgereiftes Jungbullenfleisch



Jungbullen Filets
€ 2,49 100-g



Fleischwurst, im Ring
€ -,69 100-g



Salami-Aufschnitt
€ -,99 100-g



Bella Italia!
Frische Makrelen
€ -,55 100-g



Deutscher Lindenerger, 45% Fett i. Tr., fein würziger, nussiger Hartkäse
€ -,79 100-g



Französischer Roquefort Cantorel, 52% Fett i. Tr., sehr pikanter, würziger, halbfester Schnittkäse mit Edelpilz
€ 1,79 100-g



Blumenkohl, aus Frankreich oder Spanien, Klasse I Stück
€ 1,29



Landgut Hähnchen-Keulen, Hkl. A, tiefgefroren
€ 1,49 1000-g-Packung



Langnese Magnum oder Solero, verschiedene Sorten, tiefgefroren
€ 1,99 je Packung,



Backstube Gebäckmischung, 1 kg = € 2,48
€ -,99 400-g-Packung



Nutella Nuß-Nugat-Creme, 1 kg = € 2,48
€ -,99 400-g-Glas



Seitenbacher Dino Frühstück, 1 kg = € 5,05
€ 3,79 750-g-Packung



Capri Sonne Orange oder Multivitamin, 1 Ltr. = € 0,75, Packung mit 10 x 0,2-Ltr.-Packs,
€ 1,49 je



Rothaus Tannenzäpfle, 1 Ltr. = € 1,55, Kiste mit 24 x 0,33-Ltr.-Flaschen zzgl.
€ 12,29 3,42 € Pfand



Kinderwagen Jogging, Stroller, für Kinder bis 20 kg Körpergewicht, roter Stahl-Rahmen mit Fuß-Feststellbremse, verstellbares Regen-Sonnen - Verdeck, Hosenträger - Sicherheitsgurt mit Schnellverschluss, transportgerecht „doppelt faltbar“ (116 x 40 x 65 cm), hochwertiges Nylon-Gewebe, luftbereifte 16“-Räder
€ 59,-



LEIFHEIT

Klapptritt Leiter, Stahlrohr 2 Stufen, belastbar bis 150 kg, große, profilierte Stufen, Sicherheitsbügel
€ 10,-



Stuhlkissen, mit Haltebändern, Bezug: 50% Baumwolle, 50% Polyester, Füllung: 100% Polyester, Größe 35 x 35 x 4 cm
€ 8,99 je



Oberbergener Müller Thurgau, Q.b.A., auch trocken, 1-Ltr.-Flasche zzgl. 0,02 € Pfand,
€ 2,49 je



Blütenweiss Vollwaschmittel, 60 Waschladungen, 1 Waschladung = € 0,08
€ 5,- 7,5-kg-Packung



Whiskas Katzennahrung, verschiedene Sorten, 1 Ltr. = € 1,39
€ -,59 425-ml-Dose, je



Destilliertes Wasser, 1 Ltr. = € 0,20
€ -,99 5-Ltr.-Kanister



Gardasee, eine Woche in den Osterferien im Bungalowpark „The Garda Village“, Bungalow für 4 Personen, Übernachtung, eigene Anreise, Preis pro Bungalow
€ 423,-

Dominikanische Republik, 4-Sterne Hotel Paradise Beach Resort, Playa Dorada, im April für 14 Tage, Flug ab Frankfurt, Preis im Doppelzimmer mit Halbpension, pro Person
€ 1166,-

Urlaub an der Adria, eine Woche in den Pfingstferien im Ferienpark „Valbella“ in Bibione, Ferienwohnung für 2 - 4/4 - 5 Personen, Übernachtung, bei eigener Anreise, Preis pro Ferienwohnung
€ 252,- 2 - 4 Personen

€ 315,- 4 - 5 Personen



Heute schon getankt?

Bei uns preisgünstig tanken!

Bitte beachten Sie auch unsere weiteren Super-Schnäppchen im Markt und in unserem Angebotsheft.
 Abgabe der Angebote dieser Anzeige in haushaltsüblichen Mengen - Nur solange Vorrat reicht - Irrtum vorbehalten - Gültig bis 22.03.2003

Singen, An der B 33
 Tel. 0 77 31/9 90 60
 Öffnungszeiten:
 Montag - Freitag: 08.00 - 20.00 Uhr
 Samstag: 08.00 - 16.00 Uhr

Ecenter

Qualität erleben

Kleiner Zuwachs für Baukredite

Mit 3,0 Prozent sind die Kredite für den Wohnungsbau, die von Privatpersonen aufgenommen wurden, im vergangenen Jahr nur wenig gestiegen. Die Zuwachsrate blieb damit auf dem Niveau vom Vorjahr (2001: 3,1 Prozent). Insgesamt hatten Privatpersonen in Deutschland für den Wohnungsbau Ende 2002 Kredite in Höhe von 725 Milliarden Euro laufen. Ein Jahr zuvor waren es 704 Milliarden Euro. Das gebremste Wachstum ist ein Spiegelbild der flauen Konjunktur. Dabei haben die Zinsen inzwischen einen historischen Tiefstand erreicht. Noch nie waren Baukredite in der Geschichte der Bundesrepublik so günstig.

Bauen als Altersvorsorge

Die meisten Deutschen wohnen zur Miete. Sie zahlen dafür auf lange Sicht erhebliche Beträge. Bei einer monatlichen Miete von beispielsweise 400 Euro und einer angenommenen Mietsteigerung von 2,5 Prozent jährlich summieren sich die Mietzahlungen nach 30 Jahren auf etwa 211000 Euro. Bei einer Miete von 1000 Euro im Monat ergeben sich nach 30 Jahren sogar schon über 500000 Euro. Die Frage »Mieten oder kaufen?« ist daher von entscheidender Bedeutung.

Gesundes Bauen mit Gütesiegel

Geprüfte Qualität für schlüsselfertige Baumodelle

Ein gesundes Wohnklima in den eigenen vier Wänden ist in den letzten Jahren für Bauherren immer wichtiger geworden. Was beim Erwerb von Konsumgütern längst üblich ist, dass nämlich entsprechende Qualitäts- und Gütesiegel beachtet werden, gewinnt auch im Hausbau an Bedeutung. Sie geben Orientierung und Aufschluss über die verwendeten Materialien und die Wertbeständigkeit eines Produktes. Ebenso kritisch sollte der Bauherr auch beim Hauskauf sein. Schließlich sind die eingesetzten Baustoffe und die im Innenausbau verwendeten Materialien so vielfältig, dass ein Bauherr, der in der Regel ja nicht vom Fach ist, mit der Bewertung schlichtweg überfordert wäre. Vor Vertragsabschluss empfiehlt es sich deshalb, genau zu prüfen, was der Hersteller an Qualitätsnachweisen und Kontrollen für das Wunschhaus bieten kann. Gerade bei der Prüfung schlüsselfertiger Hausangebote in vorgefertigter Bauweise kann man sich auf eine ganze Reihe zertifizierter Gütesiegel verlassen. Der Hersteller sollte auf jeden Fall Mitglied der Qualitätsgemeinschaft Deutscher Fertigbau (QDF) sein. Diese verpflichtet zu strengen Kontrollen und vergibt auch das RAL-Gütezeichen. In vielen Punkten geht die Qua-

Die Immobilie der Woche

SPARKASSE SINGEN-RADOLFZELL

die Bank ... die uns verbindet



Reizvolles 3-Fam.haus Singen – Audifaxstraße



Krempeln Sie die Ärmel hoch und machen Sie ein Schmuckstück daraus! 3x 3-Zimmer-Whg. zum Anfassen und Renovieren. Ein Unikat wartet auf Sie!

Kaufpreis 179.000,- €

Immobilien-Center Singen
Uwe Schreml · Katja Kupferschmid
Telefon 07731 - 821-1673 oder 1674
www.sparkasse-singen-radolfzell.de

litätsgemeinschaft deutlich über das hinaus, was der Gesetzgeber vorschreibt. Regelmäßige Stichproben-Messungen von unabhängigen Prüfinstituten sorgen dafür, dass die Grenzwerte auch tatsächlich eingehalten werden und das QDF-Siegel seine Berechtigung hat. Auch eine Untersuchung der Universität Leipzig über die Wert-

haltigkeit und Lebensdauer von Holzhäusern stellt ein hervorragendes Zeugnis aus: Die vorgefertigten Holzleichtbauten zeichnen sich demnach vor allem durch die Qualität der verwendeten Werkstoffe aus, durch intelligente Bauweise und außergewöhnlich gute Energieeinspar-Potenziale. Genau diese Argumente sind es, die Bau-

herren heute schätzen. Noch mehr Sicherheit bieten Hersteller, die nicht nur in der QDF, sondern in weiteren angesehenen Verbänden Mitglied sind. Sie legen größte Sorgfalt auf den Einsatz von unbedenklichen Betriebsstoffen und von geprüften, ökologisch vertretbaren Baustoffen. So lässt das Hausbauunternehmen WeberHaus regelmäßig unabhängige Kontrollen nach den strengen »Toxproof«-Richtlinien des TÜV Rheinland/Berlin-Brandenburg durchführen. Untersucht werden zum einen die beim Hausbau eingesetzten Materialien, zum anderen werden Raumluftmessungen in den fertig gestellten Häusern durchgeführt. Die dabei festgelegten Grenzwerte für die Raumluftkonzentration müssen die gesetzlichen Grenzwerte deutlich unterschreiten. Mit dem »Toxproof«-Siegel erhalten Bauherren die Bestätigung, dass alle in den Innenräumen der Häuser verwendeten Materialien als besonders schadstoffarm ausgezeichnet wurden und eine gesunde Innenraumluft gewährleistet ist. Besonders hohe Anforderungen an gesundheitlich unbedenkliche Baustoffe stellen Allergiker.

Mehr Informationen zum Thema »Gesundes Bauen und Wohnen« gibt es im Internet unter www.bauforum.com.

Geschäftsbauten legen zu

Wie das Statistische Landesamt auf Grund der soeben abgeschlossenen Jahresauswertung der Fertigstellungsstatistik ermittelt, wurden im Jahr 2002 mit 4652 neu errichteten Nichtwohngebäuden - es handelt sich dabei vor allem um gewerbliche Betriebs- und Bürogebäude sowie Hochbauten der öffentlichen Hand - zwar um rund neun Prozent weniger Gebäude bezugsfertig als 2001, der in diesen Neubauten fertig gestellte umbaute Raum übertraf aber mit nahezu 36,7 Millionen Kubikmetern das schon sehr hohe Fertigstellungsvolumen des Vorjahres nochmals um annähernd drei Prozent. Dieses Gesamtergebnis resultiert aus einer deutlichen Zunahme des Fertigstellungsvolumens für die öffentlichen Bauherren und einem nochmaligen leichten Anstieg bei der Bauherrengruppe der Unternehmen, während beim Fertigstellungsvolumen für die privaten Bauherren eine kräftige Abnahme zu verzeichnen war. Das für öffentliche Bauherren fertig gestellte Neubauvolumen betrug 2002 fast 3,0 Millionen Kubikmeter, gut 15 Prozent mehr als 2001. Die öffentlichen Bauherren erzielten damit 2002 mit annähernd 2,6 Millionen Kubikmetern ein um rund 19 Prozent geringeres Neubauvolumen in Nichtwohngebäuden bezugsfertig als im Vorjahr. Der Anteil dieser Bauherrengruppe verringerte sich damit auf sieben Prozent.

Super-Grundstücke für Einfamilienhaus und Doppelhaus

Gailingen -	800 m²
Singen-Süd - f. DHH	350 m²
Singen-Beuren a. d. Aach	550 m²
Rielasingen -	453 m²
Gottmadingen -	740 m²
Bietingen -	832 m²
Stockach-Zizenhausen -	800 m²
Engen -	700 m²
Engen-OT -	950 m²
Engen-OT - Ortsrandlage	10.000 m²

f. 1-2 FH oder Doppelhausbebauung, Tierhaltung möglich
Preise + Info auf Anfrage
Heim + Haus Immo. 07731-98260
www.heim-und-haus.de

Preishit – Superangebote

Traumhaus für höchste Ansprüche

Singen-Nord – luxuriöse Villa, 280 m² Wfl., 1000 m² Grstk., exkl. Ausst., Bj. 93, Kamin, Do.-garage Bezug n. Absprache € 750.000,-

b. Singen
Supervilla, ideal als Wohn- und repräsentativer Firmensitz, 380 m² Wfl., 5000 m² parkähnliches Grstk., lux. Ausstattung, Schwimmhalle € 1,1 Mio.

Gottmadingen - Heilsberg
Lux. EFH, 175 m² Wfl., 780 m² Grstk., Kamin, Sauna, Wintergarten, Doppelgarage, Bezug nach Absprache € 470.000,-

Öhningen
Lux. Villa, unverbaubare SW-Lage, 200 m² Wfl., 800 m² Grstk., am Naturschutzgebiet, Garage € 488.000,-

Singen-OT – Super-Preis/Leistung
2-FH mit 4 ½ -Zi.-Whg. 125 m² Wfl. m. Balkon und 3-Zi.-Whg. 80 m² m. Terrasse, Doppelgarage, ruh. sonn. kinderfrdl. Lage, frei € 278.000,-

Heim + Haus Immo. 07731-98260 www.heim-und-haus.de

Rielasingen-Worblingen
4-Zi.-ETW, 105 m², Wfl., Balkon + Terrasse, gehob. Ausst., sonnig mit Fernsicht, kl. WE, Garage € 169.000,-

Radolfzell - Seenähe
3-Zi.-ETW, gehob. Ausst., renoviert, Balkon, Keller, TG € 135.000,-

Radolfzell - Gelegenheit
4-Zi.-ETW, 105 m² + 55 m² Terrasse, Bj. 93, TG+ 2 Abstellplätze € 189.000,-

Radolfzell – Neubau – 1a-Lage
5-Zi.-DG-ETW, 128 m² Wfl., exklusive Ausst., Loggia, Garage, kl. WE, sofort beziehbar. € 252.000,-

Heim + Haus Immo. 07731-98260
www.heim-und-haus.de

VEIT & BRAUN GmbH seit 1902
Bauunternehmung • Wohn- und Gewerbebau

Erstbezug
Stahringen ETWs
DG, 5-Zi.-Maisonette, Galerie, 2 Balkone, geh. Ausstattung, 133 m², Garage € 219.500,- €

Radolfzell - komfortable ETWs
DG, 4 Zi., Galerie, 105 m², gr. Südwest-Balkon € 219.950,- €

DG, 4 Zi., Galerie, 125 m², Balkon € 259.500,- €

OG, 2 Zi., 60 m², Balkon, kurzfr. beziehbar € 132.800,- €

In Kürze beziehbar
Gaienhofen - Top-ETWs mit Seeblick
Im 3-FH, sehr ruhige Lage
DG, 3 Zi., mit herrl. Seeblick, Balk., Gar. € 219.500,- €

OG 4 Zi., Seeblick, Wintergarten, Garage € 219.500,- €

EG 4 Zi., Terrasse, Wintergarten, Garage € 219.500,- €

Wohnfläche bei allen Wohneinheiten ca. 100 - 110 m², Gartenanteil nach Wunsch, Innengestaltungswünsche können noch berücksichtigt werden.

Gebrauchte Immobilien
Engen-Zentrumsnah
4-Zi.-Wohnung, 92 m² Wfl. mit großer Terrasse und Garage € 168.000,- €

Engen-Alstadt
5-Zi.-ETW, 1. OG, Südwest-Ausrichtung, Balkon, einschl. Keller, Speicher + Garage € 128.900,- €

Engen-Ortsteil
Exkl. 1-Fam.-Haus, freist., ca. 210 m² Wfl., Bj. 77, 900 m² Grst., einschl. Wintergarten, 4 Garagen € 398.500,- €

Baubeginn in Kürze
Engen ETWs, 3 - 4 Zi., zentrumsnah, Richthofenstraße, Niedrigenergie-Bauweise

Engen Doppelhäuser, Glockenzahl, große Garagen, einschl. Bauplatz ab 229.500,- €

Info unter 07733/7438

Kesslerhalde 5 • 78234 Engen • Tel. 07733/7438, 0171/5307493

Hoppetenzell, 12 km z. Bodensee, Erstbezug
Schnäppchen für die Familie, letzte DH-Hälfte Südhanglage, 140 m² Wohnfl., 4 Schlafz., Atelier, Balkon und Terrasse, inkl. Garage u. Grundstück, gr. Gartenfläche
Bezug April ab € 199.900,-

VEIT & BRAUN GmbH
Kesslerhalde 5 • 78234 Engen • Tel. 07733/7438 o. 0 171/5 30 74 93

EINE GUTE ADRESSE FÜR IHRE 4 WÄNDE
3-Zimmer-Maisonette in Engen, 70 m² Wohnfl., Küche, Studio, Balkon, Do.-Garage, Aufzug, Bj. 95
Preis 149.500,- €
Tel. 07461/9101932/01726073424

SI-NORD: 2,5 SONNIGE ZIMMER
Großer Südbalkon, toller Grundriss, Mietkauf möglich! Erstangebot!! € 57.000,-
ALLFINANZ-AG.de 07731-62047

IN BESTER LAGE:
(13) Hiltz: 3,5 Zi. im 1. OG wie neu Südbalkon, ruhige Lage € 129.800,-
INFO + BESICHTIG.: + 0172/7237497
ALLFINANZ-AG.de 07731-62047

Nutzen Sie noch die alte Wohnbauförderung!
3,5, 4,5 + 5,5-Zi.-Neubau-ETW in Singen von 75 - 138 m², mit Gartenanteil ab € 162.000,-
Baubeginn in Kürze.
Elmer Generalbau; Tel. 07731/12302

AM HOHENTWIEL:
(11) TWIELFELD 3,5 Zi.-ETW, ruh. Lage, SOFORT einziehen! Te € 122.500
INFO+BESICHTIG.:+ 0172/7237497
ALLFINANZ-AG.de 07731-62047

RS-ARLEN:NEUBAU
(26) EFH-DHH wie neu - Top-Zustand
BESICHTIG. + INFO: Tel. 0172/716 88 09
ALLFINANZ-AG.de 07731-62047

PLATZ IM HAUS:
(6) EFH Gottmadingen-Ortsmitte, 140 m², 6 Zimmer € 122.700,-
INFO+BESICHTIG.:+ 0172/7237497
ALLFINANZ-AG.de 07731-62047

TREPTOW IMMOBILIEN GASTWIRTSCHAFT/BIERSTUBE IN RADOLFZELL
KLEINE, GUT GEFÜHRTE GASTWIRTSCHAFT MIT CA. 40 SITZPLÄTZEN. PARKPLÄTZE VOR DEM HAUS. BRAUEREIFREI. NUTZFLÄCHE INSGESAMT CA. 116 m² ZUZÜGLICH KELLERRÄUME
KAUFPREIS 128.000,- €
SCHEFFELSTRASSE 3 • 78224 SINGEN
TEL. 077 31/6 55 52 • FAX 077 31/677 39
INTERNET: www.treptow-immobilien.de

Sie wollen bauen?
in Stockach
410 m² Grundstück, erstellen wir ein Einfamilienhaus mit ca. 120 m² Wohnfläche
€ 248.000,-
inkl. Grundstück und Baunebenkosten
Hausbau wie es sich Bauherren wünschen! Informieren Sie sich bei unserem Herrn Drews in Stockach über die Bebauungsmöglichkeiten.
<http://www.baupartner-massivhaus.de>

baupartner MASSIV HAUS
Friedrichshafen Wangen/Allg. Ravensburg Stockach
(0 75 41) (0 75 28) (0 7 51) (0 77 71)
28 91-0 64 46 55 79 99 0 92 18 77

Gaienhofen/Horn, excl. EFH mit ELW, Seesicht, Wfl. ca. 300 m², Grundst. 1000 m², Schwimmbad € 685.000,- €
Singen, top EFH in Alleinlage, Grundst. 3400 m², Wfl. 180 m², Pferdehaltung, möglich € 450.000,- €

Worblingen, freist. EFH, Wfl. 185 m², Grundst. 600 m², excl. Bad, EBK, DG € 410.000,- €
Rielasingen, top 4 1/2-Zi.-DG-Whg., in 3-Fam.-Haus, Ortsrand, Garage, frei € 180.000,- €
E.Würger Immobilien Tel. 07731/949411

SCHMUCKSTÜCK:
(7) Einfamilienhaus Gottmadingen, in Bestausstattung € 143.200,-
INFO+BESICHTIGUNG+ 172/7237497
ALLFINANZ-AG.de 07731-62047

Stockach: Eigenheim für mtl. € 450,-
4 ½ -Zi.-Maisonette ETW, 140 m² Wfl., in 2 FH, 2 Balkone, Gar. mögl. € 135.000,-

Singen: der Preis ist heiß!!!!
3 ½ Zi.-ETW, 97 m² Wfl., Bj. 1994, große Wohnküche, 1A-Zustand € 119.000,-

Hilzingen: Stadtvilla mit Flair
2 FH, 2x110 m² Wfl., + sep. ETW im DG mögl., neue ZH+Sanitär+Fenster+Elektr. restaurierte Böden, Garage € 319.000,-

Stockach: ein Rohdiamant in Toplage
2 FH + Büro, 240 m² Wfl., 900 m² Grst., super ruhige Lage, Garage € 319.000,-

Ludwigshafen: leben Sie Ihren Traum
Haus + ELW, 190 m² Wfl., 420 m² Grst., 2min zum See, kinderfr., Gar. € 280.000,-

Rielasingen: !!! Supergrundstück !!!
Grst. 600m² für 2-3 FH, € 149.000,-

Radolfzell: für 3 Familienhaus
Grst., 490 m², GRZ 0,3 € 139.000,-

Fa. Trendhaus GdBR 07731-79910

Immobilien ELMER
www.immobilien-elmer.de
Unsere aktuellen Immobilien-Angebote finden Sie im Internet. Für Beratung und Verkauf sind wir auch am Wochenende für Sie da.
TEL. 0 77 31 / 1 23 02

NEUBAUVORHABEN!!! Kaufen „Günstiger“ als Ihre Miete!!!
Worblingen, DHH, Wfl. 118 m², inkl. Garage + Außenanlage € 249.000/ mtl. Bel. 622,-
Gottmadingen, 4,5-Zi.-OG-Whg., Wfl. 106 m², Am Heilsberg € 215.000/ mtl. Bel. 490,-
Volkershausen, 4,5-DG-Whg., Wfl. 113 m², gr. Südbalkon € 205.900/ mtl. Bel. 453,-
Volkershausen, 4,5-EG-Whg., Wfl. 94 m², gr. Terrasse € 171.500/ mtl. Bel. 322,-
RUFEN SIE HEUTE NOCH AN Wohnbau-Leber Tel.: 07731/52131 oder 52182

k.plan hausbausysteme
konzepte in holz und stein

Und wann ziehen SIE in IHR Eigenheim?

Ausbauhaus inkl. Keller ab 129.000,- EUR

DHH Engen

DHH mit 123 m² Wfl. in Holzständerbauweise Grundstück ca. 459 m²

Ausbauhaus inkl. Keller ab 129.000,- EUR

DHH Mühlhausen

DHH mit 127 m² Wfl. in Massivbauweise Grundstück ca. 365 m²

K.Plan Hausbausysteme GmbH
Friedrich-List-Str. 9a
78234 Engen-Welschingen
Tel. 07733/9933-0 • Fax 993399
Internet: www.k-plan-hausbau.de
E-Mail: info@k-plan-hausbau.de

Reihenhäuser in Gottmadingen mit LAKRA (neu !)
Mittelhaus, Wfl. 129 m², GS 171 m²
Massiv, inkl. Keller, 184.920 EUR
P. Kalenberg 07733/2505
0171/5443252

440,- EUR/mtl.
bei Erfüllung d. LAKRA-Bedingungen

IMMOBILIEN

1-Familienhaus Singen-Nord
in ruhiger Wohnlage!
Wohnfl. ca. 116 m², Ziergartengrundstück ca. 700 m², voll unterkellert, Gas-ZH, Bj. 71, Doppelgarage, beziehb. nach Vereinbarung!
€ 285.000,-

IMMOBILIEN REITHINGER
Singen, Freiheitstr. 35
Tel. 0 77 31 / 95 60 6 0
www.reithinger.com

4 Zi.-Eigentumswohnung, Steisslingen
Top-Wohnlage!
Wohnfl. ca. 140 m², Doppelgarage, 2 Wohnebenen, in einem 6 Familienhaus mit Aufzug, herrl. Südbalkon, sofort beziehb.!
€ 245.000,-

IMMOBILIEN REITHINGER
Singen, Freiheitstr. 35
Tel. 0 77 31 / 95 60 6 0
www.reithinger.com

Ladengeschäft, Singen-Mitte
Gute Lauflage!
ca. 81 m² Verkaufs/Nutzfläche, große Schaufensterfront, vielseitige Nutzung möglich, gute Parkmöglichkeiten, kurzfr. frei!
€ 95.000,-

IMMOBILIEN REITHINGER
Singen, Freiheitstr. 35
Tel. 0 77 31 / 95 60 6 0
www.reithinger.com

Mietgesuche

1 Zimmer

Alleinsteh. 60jähriger
NR, NT, sucht möbl. 1-Zi.-Whg., Kü., WC, Du., preisgünstig in Singen od. R'zell. Zuschriften unter 105048 an das SWB, Pf. 320, 78203 Singen

Für Vermieter kostenlos!
Einfache 1-Zi.-Whg., Raum Stockach
Siener Immob. Tel. 07731/12171

Arzt sucht sofort
2-Zi.-Whg. m. EBK, kein DG., Umgebung Singen bis Engen, Tel. 07732/821830

1-2 Zi.-Whg. gesucht
bis 250,- € warm, T 0174-4519726

2 Zimmer

Frau 58 (Frührentnerin)
mit Dackel sucht 2 Zi.-Whg., in Singen, gt. Wohnlage, ab Mai 03, Tel. 06221/602630

2 Zi.-Whg. gesucht
in Singen/Umgeb., von alleinst. Herrn m. Hund zum 1.5.03, langfrist. Tel. 0171-4446833

Rentnerehepaar sucht
2,5-3 Zi.-Whg. in Si.-/Gottmadg. (Wohnberechtigungssch.) mit Balkon o. Terr., ca. 60 m². Zuschriften unter 105138 an das SWB, Pf. 320, 78203 Singen

Älteres Ehepaar
aus Köln sucht 2-Zi.-Whg., 60 m², Küche, Diele, Bad, EG, WM € 350,-. Es müsste ein kleiner Hund gestattet sein. Zuschriften unter 105154 an das SWB, Pf. 320, 78203 Singen

2-3 Zi.-Whg. gesucht
in Si./Hilz./Biet./Riel., bis WM € 400,-, 0175-9940161 ab 18 Uhr.

RZ/Si 1.5-2.5 Zi.-Whg.
von netter, zuverl. NRin (27J.) ges. Tel. 0177-3232524

Verh. Paar mit
lieben Hund su. ab 1.5. schöne gr. 2 Zi. od. 3 Zi. Whg mit EBK und Balkon bis 450 bzw. 550,- WM in Singen (nicht Süd) od. Mühlhausen. Einkommen gesichert. Tel. 07731/186188

3 Zimmer

Ehepaar, berufstätig
(o. Anh.) su. zum 1.7. in Friedl./SteilBg./Böhrng., 3 Zi.Kü., Bad, Balkon, Garage, KM ca. 500.-€, (Makler zwecklos), Tel. 0170-7744799

Für Vermieter kostenlos!
3-Zi.-Whg. f. Rentnerehep. in Singen/Riel.-Worbl.
Siener Immob. Tel. 07731/12171

3,5-4-Zi.-Whg.,
Seeblick, gehob. Ausst., Garage, ruhige Lage, v. kinderlosem Paar (Geschäftsführer) langfr. zu mieten gesucht Tel. 0172-7488008

Si-City, älteres EFH zu verk.
7 Zi., ca. 400 m² Grundst., DG ausbaufähig
KP € 205.000,-

BRULL & RIETSCHLE
IMMOBILIEN-FACHBÜRO
Tel. 07731/64472

Preishammer!! Für junge Familien
Einfamilienhaus in Herdwangen - nur 12 Min. bis Überlingen, EG voll ausgebaut, DG Teilausbau (ca.20 m² Wohnraumreserve), voll unterkellert, ca 102 m² Wfl., Grdst. 660 m²
€ 198.000,- + BNK Keine zusätzliche Provision!

W. Leberer Immobilien e.K.
Krummebergstr. 13, 88662 Überlingen
Tel.: 07551/916303, Fax: 916308

EFH mit ELW, StoOT, 193m² Wfl, REH, Singen, 99m² Wfl., Bj 90, 330m² RMH, Engen, Bj 97, 200m² Wfl, 250m² Grst, EUR 355000,- Grst, Garage EUR 230000,-
EFH, Singen OT, 180m² Wfl, Bj DHH, Orsingen, 120m² Wfl., projekt., EUR 249000,-
ca. 340m² Grst, EUR 203577,-
EFH, Nenzingen, projekt., 111m² REH, Nähe Singen, 112m² Wfl, Bj 90, Fachwerkhaus, 216m² Wfl, 800m² Grst, EUR 189255,-
170m² Grst, Garage EUR 215000,-

IMMOBILIEN JÄGER&REUTHER OHG 07771/93510

Kleines, freihst. Haus
in Singen/Umg. zu mieten gesucht, auch Mietkauf. T. 0160-90722431

Haus; DHH
o. gr. 4-Zi.-Whg., geh. Ausst., v. kinderlosem Paar (Geschäftsf.) in Ortsrandl., m. Blick ins Grüne, langfr. ges. T. 0172-7488008

Haussuche
Fam. sucht 2-FH zu mieten in Si./Umgeb., Tel. 0179-7331658

Sonstige Objekte

Laden bis 30qm
Singen-City gesucht. Tel. 07732-941359

Vermietungen

1 Zimmer

1 Zi.-Whg. Stockach
warm, kpl. möbliert, sep. Eing., € 200,- ab sof., 07771/3118 o. 919650

Umzüge
Tel. 07774/9229990
Alexander Kunz GmbH
INTERNATIONALE UMZÜGE UND MOBELLOGISTIK

1 Zi.-Appartment
40 m², gt. Ausst., in Gailingen ab 1.4.03 zu verm., 300,- € + NK, 07529/912184

Suche Nachmieter
ab sof. für mod. u. ruh. App. in Mühlhingen bei Stockach, 1 1/2 Zi, 48 m², Südlage, Bestzustand, Stellpl. für Kfz., KM 214,- € T. 0163/3616361

Si.-Nord, rhg. Wohnlage
Wohn.-Schlafzi, Küche m. EBK, Bad, Blk., Keller, Speicher, ab 1.4. od. später zu verm., KM € 210,-, Zuschriften unter 105144 an das SWB, Pf. 320, 78203 Singen

1-Zi.-Whg. Gailingen
ca. 25 m², 215,- € WM, o. 20 m², 180,- € WM, inkl. Küche, allg. Wascheinr., 1.4.03 o. Später, Tel. 07732/4036 (gew.)

1 ZKB, Einlieger-Whg.
zum 1.4.03 zu vermieten in Si.-Nordst., KM € 190,- + NK € 50,- + Kaution € 400,-, Tel. Si./47879

Ludwigshafen
1 1/2 Zi.-Whg, OG, ca. 45 m², kl. WE, hell, freundl., KM 230,- €, ab April. Tel. 0171-5593440

V O G L E R IMMOBILIEN
Gottmadingen, „Am Heilsberg“
Neubau eines freistehenden Einfamilienhauses, Wohnfl. ca. 122 m², Bezug Ende 2003 **€ 289.000,-**
Engen-Welschingen
Neubau eines Doppelhauses mit Garage, Wohnfl. ca. 112 m², Bezug Ende 2003 **€ 227.600,-**
Tel.: 0 77 31 / 1 33 71

3,5-Zi.-Mais-Wohn. Rielas.
für gehobene Ansprüche, Bj. 1989, Wohnfl. 107m², 2 Bäder, 2 Balkone, hochw. EBK, Garage € 163.000,-
www.immobilien-elmerr.de

ELMER
TEL 077 31 / 123 02

1 Zimmer in 3er - WG
in R'zell zu verm., Tel. 0162-9125160

1 Zi-Wohnung
EBK, sep. Schlafbereich inkl. Keller u. TG, Worblingen, sofort beziehb., Miete 350,- € warm, Tel. 0171-8117753

2 Zimmer

2 1/2 Zi.-Whg., 65 qm,
m. Loggia, Si.-Nord (Libellenweg), EBK, Keller, Garage, WM 500,- z. 1.6.03. Tel. 07731/42104

In Gottmadingen
2-Zi.-DG-Whg.mit EBK + Du. zu verm., 07731/74405

2 Zi.-Whg., ab 1.04.03
Schlaf.-Zi., Wohn.-Zi., Bad/WC sep., EBK, ca. 70 m², Hauptstr. 42, Singen, KM € 400,- T.07424/6597

2-Zim.-Wohnungen Rielasingen + Riedheim + Güttingen (möbl.)
Siener Immob. Tel. 07731/12171

Excl. Penthouse-Whg.
Si.-Nordstadt, 75 m² + 40 m² Terr. inkl. TG,u EBK, 560.- € + NK, ab 1.04.03 zu verm., Tel. 07731/41432

2-Zi.-Whg., Singen
72 m², EBK, Blk., ab sof., WM 485 € . Zuschriften unter 105137 an das SWB, Pf. 320, 78203 Singen

2-Zi.-Whg., Büsingen
40 m², für € 260.- + NK zu verm., Tel. 07731/41260 tagsüber

2 Zi.-Whg./Singen
57 m², EBK, Garage, WM 400.-€, ab 1.6., Tel. 07777/1627 ab 18h

2 Zi.-DG-Whg./Hilzingen
60 m², Balkon, kl. Galerie, Stellpl., ab 1.05., KM 360.-€ + NK 70.-€, Tel. 07731/66984

Meersburg-Escl.
2 Zi.-Whg., 130 m², Bestl. mit Seeblick (50 m z. See), off. Kü., gepfl. Böden, Panor.-Fenster, Gäste-WC, Terr., Garten, TG, 975.-€ KM, 100.-€ NK, 45.-€ Garage, Tel. 089/83964850

2 1/2 Zi.-Whg., Worbl.
in 3 FH, DG m. Schräge, 98 m², 315,- € KM + 85,- € NK, Garage 30,- €. Tel. 0172-7440563, 18.30 h

Schöne 2 1/2 Zi.-DG-Whg, 52 m², zu verm. ZH, Balkon, Garage, EBK, teilmöbliert in Mühlhingen-OT Tel. 07775/1542

Schöne, helle
2,5 Zi.-Galerie-Whg., ca. 58 m², Mhs.-Ehingen, EBK, Blk., zu verm., KM € 320,- + Garage € 25.- + NK, Tel. 0174-8093373

R'zell Ztr., 2 ZKB
55m², EBK, ab Apr./Mai, KM 300 zuzgl. NK, KT 2 MM, Tel. 06857/740 od. 0175-8438102

Möblierte 2 Zi.-Whg.
mit EBK in Hausen/Aach. KM nach VB. Zuschriften unter 105153 an das SWB, Pf. 320, 78203 Singen

2 Zi.-Whg. Gaienhofen
40m², mit EBK, Stellplatz, sep. Eingang, ab 1.06.03 zu verm., Tel. 07735/3636

Helle 2 Zi.-Whg., gute
Lage, gr. Balk., 44 m² u. Gar., an NR zu verm., Tel. 07774/1258

Provisionsfreie Angebote in Top-Lage von **Gottmadingen**

► 2 ZKB, Balkon, ca. 68,30 m² ab nur 85000,- €

► 3 ZKB, Balkon, ca. 86,79 m² ab nur 110.000,- €

Komplett neue Kunststoffenster und auf Wunsch sofort beziehb.!

► Drogeriemarkt als 1a Kapitalanlage. Langfristig bestens vermietet, hohe Rendite, ca. 286 m² Nfl. 295.800,- € inkl. 16 % MwSt.

► Ideale Räume für Praxis / Arbeiten / Wohnen / Loft / Fitness-Studio etc. mit großer Dachterrasse ca. 362 m², 355.000,- € inkl. MwSt. (auch Anmietung möglich) (Preis auf Anfrage)

Weitere Wohnungen und Gewerbeinheiten in verschiedener Größe auf Anfrage!

Hirschzeller Str. 4
87600 Kaufbeuren
Kostenlose Sofortinfo:
0800/2 09 50 00

Landwirtschaftliches Anwesen,
Aussenbereich bei Kalkofen, 3 ha Grst
arrondiert, Bauvorbescheid für EFH erteilt, **EUR 140000,-**
Bauernhaus, Hilzingen, modernisiert, -240m² Wfl, 930m² Grst, **EUR 359000,-**

Erstbezug, 2 Zi.-Whg.
in Iznang, 57m², Balkon, Bad + WC, Keller, Waschraum, Stellpl., ab 01.05.03, 360€ + NK, Tel. 07703/933838

Eigeltingen
2 Zi., K, B, Balkon, 54 m², Stellpl., KR Fahrrad., 1. OG, Laminat, ruh. Lage, ab sof., KM 295,- NK 100,- € T. 0175-4331295 ganztags

2 Zi.-Whg. Engen
Nachmieter gesu. z. 1.4. od. 1.5., 72 m², Tel. 07733/948380 ab 18 h

Schöne DG-Whg.
64 m², 2,5 Zi., Kü., Bad/WC, Diele, Abstell- u. Kellerraum + Garage, Steißlingen, ruh. Wohnlage, ab 1.5.03 zu verm., Miete inkl. Garage 320 €, Tel. 07738/5133

3 Zimmer

Mod. 2,5 Zi.-DG-Whg.
EBK, kl. Gal., gr. Bad, 2 Balk., KM 490,- + NK in Riedheim, ab 1.4., Tel. 0171-8807600

Gepfl. 3-Zi.-EG-Whg,
Singen-N., 72 m², kl. Loggia, KM 402,- € + NK, o. Prov., Tel. 07731/949491

Nachmieter gesucht
f. 3 Zi.-Whg. in Singen-Nord, Tel. 07731/44024

DG-Whg. Worblingen
2,5 Zi., Blk., KM € 260,-, PKW-Stellpl. € 12,-, z. 1.5., 07571-51742

3-Zim.-Wohnungen
Singen-Süd + RZ + Gottmadingen + Engen
Siener Immob. Tel. 07731/12171

Nachmieter gesucht
für 3-Zi.-Whg., Si.-Nord, 87 m², zum 1.6.03, Tel. 07731/948186

Ruhige 3-Zi.-Whg.
in Singen-Bruderhof, kurzfr. zu verm., 77 m², Kü., Bad, WC, Zuschriften unter 105134 an das SWB, Pf. 320, 78203 Singen

3 Zi.-Whg. R'zell 3.OG
Wfl. ca. 75m², Balkon, Keller, Speicher, Nachmieter ges. zum 1.5. KM € 410 + NK, Tel. 07732/55032 od. 0160-97909951

Gottmadingen/OT
sonnige 3-Zi.-Whg., ca. 75 m², Blk., kl. WE, Garage, ab sof. zu verm., Tel. 07734/2365

3-Zi.-Einl.-Whg.
Rielas., zu verm., T. 07731/21537

3 Zi.-Whg. Gottmad.
zum 1.6., rhg. Lage m. Terr. u. EBK, € 366,- + NK, 07731/976570 od. 0172-6506242

2,5 Zi.-DG-Whg. Steißl.
schöne Galerie-Whg., EBK, Parkett, Waschm., 07735/1788

3 Zi.-Whg. kurzfristig
in Gaienhofen zu verm., Seeblick, TEL. 07735-8795

Suche Nachmieter
dringend für 3-Zi.-DG-Whg., 80 m², EBK, ab 1.4., für WM € 501,-, Tel. 07731/51261

2,5 Zi.-Whg.
Küche, Bad, gr. Terr., 1. OG, m. Gar. in Si.-Mitte zu verm., KM 415,- €, Tel. 0171-5307976

4 Zimmer und mehr

5,5-Zi.-Whg. mit gr. Balkon + Garage in Si.-Überl. a.R., Wfl. 127 m², 1. OG in 3-Fam-Haus
Kaltmiete **€ 740,-** + Nebenk. + Maklerprov.
ELMER-IMMOBILIEN, TEL. 077 31 / 1 23 02

4 Zi.-Wg. RZ/Böhringen
neu renoviert, ab 01.08., WM 780.- € incl. Stellpl. Tel. 07732/58414

Mietwohnungen

Si.-City, 1-Zi.-Whg., Balkon, 42 m²	KM € 205,- + NK
Si.-City, 2-Zi.-Whg., 47 m²	KM € 267,- + NK
Si.-City, 2-Zi.-Whg., 56 m²	KM € 360,- + NK
Si.-City, 4-Zi.-Whg., Balkon, 102 m²	KM € 410,- + NK
Gottmad., 3-Zi.-Whg., EBK, ca. 70 m²	KM € 400,- + NK

BRULL & RIETSCHLE
IMMOBILIEN-FACHBÜRO
Tel. 07731/64472

Singen und Umgebung
Gewerbhallen ab 1,70 €/m²
Büro, Singen-City ab 4,90 €/m²
Jeweils: + MwSt. + NK, Miete je Monat
Kfz-Werkstätten und Gewerbegrundstücke ab 1000 m²
GEWERBE-IMMOBILIEN Graf
Tel. 077 31 / 91 70 01

Tengen in denkmal-
gesch. Haus, 140 m², 4-Zi.-Whg., geh. Ausst., gr. Blk., Parkett u. Korkböden, Holz.-Fachwerk, u.s.w., ab 1.6., KM 600.-, Tel. 07736/7229 ab 17 Uhr od. 0174-6863863

Exkl. 4-Zi.-Whg., 100 m², S-Balkon, R'zell-stadtnah	KM 695 + NK
Exkl. 4-Zi.-DG-Whg., 117 m², EBK, Balkon, Steidl.	KM 675 + NK
Schöne 3-Zi.-Whg., 92 m², Balkon, Radolfzell	KM 550 + NK
Schöne 3-Zi.-Whg., 83 m², 2 Balkone, Singen-N.	KM 440 + NK
Gepfl. 3-Zi.-Whg., 75 m², ruhig, Singen-Stadt	KM 385 + NK
Exkl. 2-Zi.-Whg., Penthouse, 85 m², R'zell-stadtnah	KM 730 + NK
Schöne 2-Zi.-Whg., 57 m², EBK, kl. Balkon, Singen	KM 370 + NK
Gepfl. 2-Zi.-Whg., 61 m², ruhig, Singen-Stadt	KM 320 + NK

... und vieles, vieles mehr. Rufen Sie an!
Vermietungsbüro
Im Gaimbrinus 3
78224 Singen
Tel. 07731/9494-91

Schacherer

4 Zi.-DG-Whg. ca. 80 qm
mit Garage und Abstellpl., 430€ warm, Tel. 0172-5634629

7 Zi.-Altbau-Whg.
Schlatt a.R., m. ZH u. Kachelofen, 150 m², KM 600.- €, z. 1.5. zu verm., Tel. 07731/63203

5-Zi.-Whg. in Bietingen zu verm.
155 m² Wfl., m. Garten, offn. Kamin, EBK,kl.WE,Gar.,frei 06/03 **KM 770,-€**
Heim + Haus GmbH 07731-98260

5 Zi.-Whg. DG
Rielasingen, geh. Ausstattung, Südbalk., Keller, Gar. 890.- € + NK, Tel. 07731/918218

Helle 4,5 Zi.-Whg.
105,45 m² Engen/Anseltlingen, EG, Gäste-WC, Abstellraum, Terr., Keller, geh. Ausstattung, KM 593 € + 30 € Gar. + NK ab 1.7. o. früher, Tel. 07733/501510 o. 0170-9025211

Häuser

Wohnhaus in Büsingen - Bootplatz
Siener Immob. Tel. 07731/12171

Mitbewohnerin m. Ki.
für Haus m. Garten u. Dachterr. in Singen-Nord v. Mutter m. 2 Ki. ges., WM 520 €, T. 07731/799714

Sonstige Objekte

Seminarraum
im Gesundheitszentrum stund. denw. zu verm., Rundumverpflegung od. Sportangebot mögl., Tel. 07731/61021

Wieland Umzüge
077 31 - 6 25 35

Ladenlokal Si.-Süd
m. Nebenräumen, Ecklage, Schaufensterfront, kostenl. Parkpl., zum 1.6.03 günstig zu verpachten, für ziemlich jede Gewerbeart, auch Arztpraxis, geeignet. Info unter Tel. 07707/732

Büro-/Gewerbeflächen für Existenzgründer
noch 90 m² im IZE frei!
Innovationszentrum Engen-Welschingen
07733/502-219 · www.engen.de

Ladenlokal mit Neben-
räumen, geeignet als Büro-Raum in R'zell-Fussgängerzone, günstig zu vermieten. Tel. 07732/57058

VERMIETUNGEN

Büro-/Gewerbeflächen
in unterschiedlichen Größen und Ausstattungen zu vermieten im Industriepark Gottmadingen
IPG
07731/9738-77 www.ipg-ag.de

Singen-Südstadt, provisionsfrei

eingezäunt, Am Rosenegg/Riel., zu verkaufen. Tel. 07733/977849

10 min. nach Stockach
(Bauplatz 608 m²), Eckbauplatz, voll erschlossen, ruh. Wohnlage, evtl. Baugenehmigung für 1-Fam.-Haus, VB 35.000 € Tel. 0173-4076957 od. 07720/807529

Mühlhausen/Hegau
Baugrdst., innerorts, sonnig, Aussicht, 700-2200 m², zu verk. Tel. 0162-7066644

Immobilienverkäufe

2 Zimmer

2-Zi.-Whg., Kü., Bad
Balkon, TG, Abstellr., Wfl. 65 m², Singen-Süd, für € 62.000.- zu verk. Tel. 07734-931862

Ihre Zukunft ohne Miete!
Singles u. Jungverliebte aufgepasst: 2-Zi.-Whg., Singen-Nord, m. Sonnenbalkon **KP 65.000,- € mtl. Aufwand nur 193,- €**
Immocenter Sparkasse Singen-R'zell
Tel. 0 77 31 / 8 21 - 16 73 u. -16 74

super Schnäppchen - schöne 2,5-Zi.-ETW, Si.-Nord,
Bj. 92, Wfl. 50 m², 1.OG, Garage **€ 65.000,-**
IMMOBILIEN-ELMER, TEL. 077 31 / 1 23 02

2,5 Zi.-ETW., Singen-
City, 50 m², Kü., Bad, Keller, Speicher, keine Makler, FP 62.000 €, Tel. 07775/938863

2-Zi.-Whg. mit Reserven
ein helles Mansardenzimmer bietet Platz für noch mehr! Schöne Lage m. 2 Balkonen u. Hohentvielblick! **KP 80.000,- € mtl. Aufwand nur 273,- €**
Immocenter Sparkasse Singen-R'zell
Tel. 0 77 31 / 8 21 - 16 73 u. -16 74

2 Zi. Wohnung Bj. 92
in Wahlwies zu verk. - frei - 62 m², EG, sep. Eingang, VB 95.000,- € Tel. 07033/390196

2,5 Zi.-Whg., Bj. 94,
in Weiterdingen, m. interess. Extr., Blk., Stellpl. u.a., VB 105.000 €, T. 07731/186979

Singen, 2,5 Zi.-Whg.
57 m², ZH, VB 53.000 € o. Tausch gegen Haus in Singen bis 190.000 €, Tel. 07731/984931

Guter Rat muss nicht teuer sein!
2-Zi.-Whg. zum Kuscheln und Träumen, fast neu, hell u. modern, Sonnenbalkon u. TG **KP 79.000,- € mtl. Aufwand nur 268,- €**
Immocenter Sparkasse Singen-R'zell
Tel. 0 77 31 / 8 21 - 16 73 u. -16 74

1,5 Zi.-Whg. v. Privat
zu verk., in Gottmadingen, 46 m², EBK, Bad, Balk., neu renov., f. 53.000,- €, Tel. 07731/25807

3 Zimmer
Helle 3-Zi-Whg. Singen
75 m², 1. OG. kl. WE, neu renov., neue Fenster, EBK, Garage, 127.000 €, 07731/12498

Helle 3 Zi.-ETW.,
ruh. Lage in Volkertshausen, ca. 80 m², kl. WE, Bj. 99, gr. Terrasse, alles gefliesst, mit 2 Kfz-Abstellpl., VB 135.000.- Euro. 07731/48959

3-Zi.-DG-Whg. Bj. 91
Mühlh. b. Si., 85 m², Stellpl., Speicher, VB 127.000.- € T. 07733/2695

Schnäppchen
prov.-frei, 3-Zi.-Whg., ca. 70 m², 2. OG., kpl. neu renov., ruh. u. ki.-freundl. Lage in Singen, Nähe City, f. 85.000 €, Tel. 0175-5247082

Eine gute Adresse mit viel Grün:
große 3-Zi.-Whg. mit 94 m² Wfl., 2 Balkone, 2 Bäder u. Garage zum Superpreis **KP 121.000,- € mtl. Aufwand nur 429,- €**
Immocenter Sparkasse Singen-R'zell
Tel. 0 77 31 / 8 21 - 16 73 u. -16 74

Super 3-Zi.-DG.-Whg.
86m², Si., kl. WE, Neubau, Balk. niedrig Energie, T. 07732/911294

3 1/2-Zi.-Whg. Singen
75 m², total neu renov., in 3-Fam.-H. von Privat, VB, Tel. Si/184262 od. 0172/7432752

3-Zi.-Whg., Garage
75 m²,Si.-Südstadt, OG.zu verk., VP 80.000 €, Tel. 07774/921638

Auto, Motorrad, Kind ...
alles hat Platz in dieser 3-Zi.-Mailsonette-Whg. in Worblingen; modernes Wohngefühl in herrlich ruhiger Lage **KP 152.000,- € mtl. Aufwand nur 595,- €**
Immocenter Sparkasse Singen-R'zell
Tel. 0 77 31 / 8 21 - 16 73 u. -16 74

3-Zi.-NB-Whg. Singen
73 m², Tel. 07732/911294

Super 3,5 Zi.-Whg.
98 m², Galerie, ruh. Lage, neuw. u. gepfl., in Gottmad. City, prov.-frei, Lift, EBK, TG, Balkon, VB 193.000 €, Tel. 07733/97084

Freie 3 1/2-Zi.-Whg.
Worblingen, 75 m², EG, neuw. Kü., Balkon, Garage, kl. WE, von Privat, 135.000.- €, Tel. Si/52826

VERMIETUNGEN SINGEN
3 Zi., ca. 70 m², DG, Stellplatz, Bezug 04/03 **Kaltm. € 385,- + NK**

SINGEN
2 Zi., ca. 62 m², EG, Terrasse, Garage, Bezug 04/03 **Kaltm. € 365,- + NK**

BÜSLINGEN 3 Zi., ca. 80 m², 1. OG, Balkon, Stellplatz, EBK, sofort frei **Kaltm. € 515,- + NK**

SINGEN EINFAMILIENWOHNHAUS,
5 Zi., ca. 105 m², Gartenanteil, EBK, Balkon, Garage, sofort frei **Kaltm. € 830,- + NK**



78247 Hilzingen
Hauptstraße 21
07731/87240 Frau Thum
07731/872422 Fax
E-Mail: stihl-immobilien@t-online.de

3 1/2 Zi. DG - Whg
Singen-West, nahe Krankenhaus, 96 m², hochw. Ausst., wie kompl. Parkett, Wintergarten, gr. Dachterr., Gäste-WC, EBK u. Garage. Tel. 07731/12669

Gaienhofen, sehr schöne 3½-Zimmer-Wohnung, Hochparterre, Balkon, Bj. 1991, sonnige Südwestlage, 200 m zum See, Carport **€ 146 000,-**
ICG Immo Cons., Tel. 07731 / 6 10 37
www.icg-immobilien-consulting.de

Noch Eigenheimzulage
Schöne 2 1/2 Zi.-Neubau DG-Whg. in Si-Nord m. herrl. Aussicht inkl. EBK u. KFZ-Stellpl., bezugsfertig, in ca. 3 Monat., m. Dachterr., zu verk., € 90.000,- Tel. 07731-798091 o. 0171-2255900

Si.-Nord: 3½-Zim.-ETW, 1. OG, Balkon, Keller, Speicher, nur € 125.000,-
Stener Immob. Tel. 07731/12171

3 Zi.- ETW. Engen/Altst.
Keller, KFZ-Stellpl., € 79.000.-, Tel. 07733/977849

Ludwigshaf. 3-Zi.-Whg.
77 m², Bj. 2000, Teilleeseicht, 2 Blk., 2 Stellpl., Keller, Parkett, Innenputz, KP € 177.000.-, Tel. 07123/367617

Hilzingen-Twiefeld,
sehr schöne, sonnige 3-Zimmer-Terrassenwohnung mit Garage **€ 135.000,-**
ICG Immo Cons., Tel. 077 31 / 6 10 37

Kapitalanleger
2 1/2 Zi.-Whg., 60 m², Keller, Speicher, Abstellpl., f. 45.000.- € zu verk., T. 07731.-12102

Wir haben da was für Sie!
3-Zi.-Whg. in Singen, Beethovenstr., klein - aber mein, mit vielen wichtigen Details **KP 82.000,- € mtl. Aufwand nur 221,- €**
Immocenter Sparkasse Singen-R'zell
Tel. 0 77 31 / 8 21 - 16 73 u. -16 74

Junges Wohnen
3,5 Zi.-DG.-ETW in Nenzingen (Seehasanschl.), fast wie neu, 75 m², Loggia, EBK, Speicher, Keller, Garage, kl. WE, VB 135.000 €, keine Makler, Tel. 07771/929994

Sonnige **3-Zi.-ETW** in **Rielasingen-Worblingen**, Neubau, Terrasse mit gr. Gartenanteil in absolut ruhigem Wohngebiet, Oberstraße, Ortsrandlage, Direktverkauf ohne zusätzl. Maklergebühr **€ 163.320,-**
ICG Immo Cons., Tel. 07731 / 6 10 37
www.icg-immobilien-consulting.de

Kapitalanlage
Wer kauft unsere 3,5 Zi.-ETW und vermietet Sie an uns? Zuschriften unter 105160 an das SWB, Pf. 320, 78203 Singen

Hilzingen-Twiefeld
3,5 Zi.-ETW., EG, Balkon, Garage, 1a Zust., Bj. 94, bezugsfrei, f. € 134.500 € , T. 0171-9909838

4 Zimmer und mehr

4 Zi.-Whg., Singen-Süd
EG 95 m², bezugsfrei, 95.000.- €, Tel. 07731/949991

4-Zi.-EG-Whg. Mühlh.
ca. 127 m² Wfl., EBK, u. ca. 400 m² Grdst. m. Gartenh., Bez. 05/03, nehme kl. Whg. in Zahlung, VB 168.500.- € , 07733/2695

In Gottmadingen
Geeign. Wohnung an Sonnenanbeter zu verschenken, VB 125.000.- €, Tel. 07731-976043

Radolfzell: ETW, 3½ Zi. **€ 107.000,-**
Radolfzell: ETW, 4½ Zi. **€ 150.000,-**
Radolfzell: ETW, 4 Zi. **€ 125.000,-**
Gottmadingen: ETW, 3½ Zi. **€ 99.000,-**
Lydia Bader, Immo 077 33 - 998 97

4,5 Zi.-Whg. Singen-Süd
93 m², Balk., 2 Stellpl., neu renov., bezugsfr., 120.000.- € , Tel. 07731/949991

Singen Nord: 4½-Zim.-ETW, EBK, Garage, 1. OG, neu renov., sof. frei
Siener Immob. Tel. 07731/12171

Scheiden tut weh...
4,5 Zi.-ETW in R'lsq, 112 m², frei, leider:(privat zu verk., Preis VB Zuschriften unter 105155 an das SWB, Pf. 320, 78203 Singen

VON PRIVAT: 5 ZI. MIT 126 m²
in Radolfzell Stadtmitte-Neubau-Erstbezug in 6-Fam.-Haus
ALLFINANZ-AG.de 07731-949853

4,5 DG-Whg.Welsing.
ca. 123 DIN m², Westbalk., 2 PKW-Stellpl., FB, Bj. 93, zusätzl. Speicher, gt. Ausstattung, KP 169500.- €, T. 0174-9197299

4,5-Zi.-ETW Gottmadingen,
Bj. 93, Wfl. 93 m², 1. OG, 5-Fam.-Haus, Garage **€ 165.000,-**
IMMOBILIEN-ELMER, TEL. 077 31 / 1 23 02

Häuser
Superangebot
Gottmadingen-OT- 2-Familienhaus
2 x 4 Zi., mit jeweils 100 m² Wfl., ruh. sonn. Lage, 800 m² Grstk. € 238.000,-
Heim + Haus GmbH 07731-98260

JUGENDSTIL-3-FAM.-HAUS
in Stadtmitte von Radolfzell mit gen. Ausbauplan für 3 Whg. mit je 110 m² von privat **€ 248.000,-**
Tel.: 0 172 / 7 23 90 45

Singen – bevorzugte Lage:
WOHNHAUS, Garage, nur € 225.000,-
Siener Immob. Tel. 07731/12171

2-3-Fam.-H. Gailingen
ält. Bj., Fachw., 280 m² Wfl., 340 m² Grdst., VB 188.500.-, nehme kl. Whg. in Zahlg., Tel. 07733/2695

Öhningen-Höri, wohnen wie im Urlaub, **2-Fam.-Haus mit zusätzl. ELW**, gediegene Ausstattung, gr. helle Räume, gepflegter Zustand, Bj. 1979, gr. Grundstück in absolut ruhiger Ortsrandlage, frei nach Vereinbarung. Näheres auf Anfrage
ICG Immo Cons., Tel. 07731 / 6 10 37
www.icg-immobilien-consulting.de

Iznang-Weiler
EFH, 218 m² Wfl., 669 m² Grstk. Ortsrandlage, Schwimmb., Wintergarten, Do.-garage € 398.000,-
Heim + Haus GmbH 07731-98260

Achtung Notverkauf
Träume werden wahr! Fam.-freundl. RMH, Bj. 97, 6 Zi., 210 m² Wfl., 250 m² Grdst., Gar. + Abst., Gas-ZH, Wohnzi. m. off. Kamin, gr. Luxus-Bad + Gäste-WC, sep. Waschraum, im OG 2 gr. Zi., ursprünglich ca. 300000 €, VB 198.000 €, Tel. 0171-6505305

Volkertshausen: DHH, wenn Sie Spaß am Renovieren haben, sind Sie hier richtig, bezugsfrei **€ 115.000,-**
DHH, Bj. 2000, Carport € 205.000,-
Blumenfeld: großzügiges Anwesen, ein Traum für Naturliebhaber, Allein-Lage, Tierhaltung mögl. **€ 325.000,-**
Weitere Angebote auf Anfrage.
Lydia Bader, Immo 077 33 - 998 97

Randen und Hegau
BAUERNHÄUSER mit Scheune, Brennrecht, z.T. Pferdehaltung mögl., große Grundstücke
Siener Immob. Tel. 07731/12171

Kaufen, sof. einziehen
Großzüg. 4,5 Zi.-Whg., 107 m², gr. Balkon, überdacht, Bj. 96, Parkett, EBK, Garage, in gt. Lage, Si.-Nord, VB 205.000 €, Tel. 07731/48866

Singen-Süd
DHH, 115 m² Wfl., 244 m² Grstk., Bezug ab 01.05.03, Gar.€ 199.000,-
Heim + Haus GmbH 07731-98260

freist. EFH Engen
Wohnfl. ca. 200 m², Grdst. 610 m², Bj. 78, D-Garage **€ 289.000,-**
IMMOBILIEN-ELMER, TEL. 077 31 / 1 23 02

Gailingen – Notverkauf
2 FH m. Büro, 320 m² Wfl. + Büro, 400 m² Grstk., ideal z. wohnen + arbeiten, Anwalt, Arzt etc. € 299.800,-
Heim + Haus GmbH 07731-98260

freist. EFH Singen, zentr. Lage auf herrl. Grundst. mit 1000 m², Wfl. ca. 160 m², aufw. renov., exkl. EBK, Garage **€ 345.000,-**
IMMOBILIEN-ELMER, TEL. 077 31 / 1 23 02

DHH Si.-Bohlingen
5 Zi., Bad + WC, ca. 120 m², solide Bauweise, Bj. 78, Grdst. ca. 3,32 a, von Priv. zu verk., Tel. 07731/21649

Von Privat, REH,
Singen-Süd, 95 m², 250 m² Grdst., 4 Zi., Kü., Bad, Gas-ZH, Gar., frei 198.000 €, T. 0174-8599195

Sehr schönes Reihenhaus
in Singen, 10 Jahre alt, in ruhigem, gediegenem Wohngebiet, 4½ Zi., Hobbyraum, sonnige Gartenterrasse **€ 195.000,-**
ICG Immo Cons., Tel. 077 31 / 6 10 37

Doppelhaushälfte Engen,
ruhige Ortsrandlage, Bj. 1977, Wfl. 132 m², Garage **€ 189.000,-**
IMMOBILIEN-ELMER, TEL. 077 31 / 1 23 02

Super 2 1/2 Zi.-Whg.
Gottmad.-Zentrum, neu renov., 77 m², möbl., Fliesen, Keller, Speicher, Abstellpl., EBK inkl., billig zu verk., T. 07731/73952 ab 16h

SPARKASSE SINGEN-RADOLFZELL

Ein Fall für Zwei, 3 oder 4 ...



Schnuckelige Doppelhaus-hälfte in Singen. Nicht mehr so jung, aber mit allem drum und dran. Nur € 185.000,-

Immobilien-Center Singen
Uwe Schreml - Katja Kupferschmid
Telefon 07731 - 821-1673 oder 1674
www.sparkasse-singen-radolfzell.de

Volkertshausen
Schönes gr. EFH, 175 m² Wfl., sonn. ruh., zentr. + kinderfrdl. Lage, total saniert (Heizung, Dach, Elektro, Sanitär), Innenausb.n. wählbar, großz. Aufteilung **€ 198.000,-**
Heim + Haus GmbH 07731-98260

Achtung Notverkauf
Träume werden wahr! Fam.-freundl.RMH, Bj. 97, 6-Zi., 210 m² Wfl., 250 m² Grdst., Gar. + Abst., Gas-ZH, 250m² Grdst., Gar. + Abst., Gas-ZH, WZ mit off. Kamin, gr. Luxus-Bad + Gäste-WC, sep. Waschraum, im OG 2 gr. Zi., ursprünglich ca. 300.000,-, VB 198.000.-, Tel. 0171-6505305

Doppelhaushälfte Worblingen,
schönes Eckgrundst. mit 620 m², Wfl. 145 m², sehr gepf. Objekt, Garage **€ 297.000,-**
IMMOBILIEN-ELMER, TEL. 077 31 / 1 23 02

Singen-OT
DHH, 160 m² Wfl., 250 m² Grstk., sehr gepflegt, ruh. + sonn. Ortsrandlage, 4 Garagen, Bez. n Abspr. € 258.000,-
Heim + Haus GmbH 07731-98260

DHH in Singen-Süd
Bj. 88, Garage, Pr. VS, Besicht. nach Tel. Abspr. am Wochenende, Tel. 07731/28615

Doppelhaushälfte Radolfzell,
zentr. Lage ohne Durchgangsverkehr, schönes Grundst., s. schön hergerichtet **€ 230.000,-**
IMMOBILIEN-ELMER, TEL. 077 31 / 1 23 02

Suche 2-Fam.-Haus
auch älteres, m. Garage, in Si. o. OT, Zuschriften unter 105161 an das SWB, Pf. 320, 78203 Singen

Wohnhaus
m. Ladengeschäft, ca. 350 m² Nutzfl. + 190 m² Wfl. im 1. OG., Dachterr. m. ca. 60 m², Umbau in 2-Fam.-Haus mögl., KP 219.000 €, Tel. 0171-9909838

Sonstige Objekte
Hurra, Eigenheimzulage gibts immer noch!
Kaufen Sie mit nur 10.000,- € Eigenkapital.*
*Berechnungsgrundlage: inkl. Kaufnebenkosten, 4,9% Zins, 1% Tilgung abzgl. Eigenheimzulage und Baukindergeld
Immocenter Sparkasse Singen-R'zell
Tel. 0 77 31 / 8 21 - 16 73 u. -16 74

Hurra, Eigenheimzulage gibts immer noch!
Kaufen Sie mit nur 10.000,- € Eigenkapital.*
*Berechnungsgrundlage: inkl. Kaufnebenkosten, 4,9% Zins, 1% Tilgung abzgl. Eigenheimzulage und Baukindergeld
Immocenter Sparkasse Singen-R'zell
Tel. 0 77 31 / 8 21 - 16 73 u. -16 74

Hurra, Eigenheimzulage gibts immer noch!
Kaufen Sie mit nur 10.000,- € Eigenkapital.*
*Berechnungsgrundlage: inkl. Kaufnebenkosten, 4,9% Zins, 1% Tilgung abzgl. Eigenheimzulage und Baukindergeld
Immocenter Sparkasse Singen-R'zell
Tel. 0 77 31 / 8 21 - 16 73 u. -16 74

Fundgrube
An- und Verkauf
Von Gebraucht- und Neuwaren aller Art (außer Möbel und Textilien)
Ankauf & Verkauf
Hauptstr. 62, Singen/Htwl., gegenü. Rathaus
Tel. 07731/49425,
www.an-und-verkauf.net

Fahrradanhänger
Leggero für 2 Kinder, Aluwanne, 2 Kuppungen, € 180.-, 07731/47856

Bekleidung
Kommunionanzug
Gr. 146, dkl.-blau, kpl. abzug., Preis VB, Tel. 07731/922873

Brautkleid weiss,
Gr. 44, A-Form, VB € 400.-, Tel. 07732/979265

Neuw. He.-Anzüge
einzelne He.-Hosen usw., Gr. 27 f. untersetzte Grössen preiswert abzug., Tel. 07733/501612

2 Kommunionanzüge
Gr. 158/Gr. 134 kpl. je € 60.-, Tel. 07731/47394

Konfirmandenanzug
Gr. 46, modisch geschn., leichte Wollhose Gr. 164, Preis VB, Tel. 07732/13523 abends

Entlaufen
Katze vermisst !
Seit dem 11.3. ist unser 3-jähr. schwarz-grau gefleckter Langhaarkatz in Iznang, Seestrasse spurlos verschwunden. Wir sind für jeden Hinweis dankbar (Belohnung). Tel. 07732/58342 od. 0171-4242915

Computer / EDV
PC 450 MHz 64MB
2.5GB, CD-ROM, Sound, ISDN-Modem, tolle Programme, 333€, Tel. 07774/821578

Wireless-LAN Card
u. Access-Point zu verkaufen, Tel. 07733/9969820

Tintenpatronen
sind nachfüllbar. Sparen Sie dadurch viel Geld.
Infos & Bestellung unter 07733-501855 oder **www.tintenversandhaus.de**

Homepage
Schüler, Student oder arbeitslos? Raum Hegau. Wer hilft mir bei der Erstellung meiner profess. Homepage. Gute Bezahlung. 0160-99429917

Compaq 'Pocket PC'
H 3630, 32 MB RAM m. Docking Station u. Farbdisplay, neuw. € 195.-, Tintenstrahldrucker, Design Jet, bis DIN A1, mit Einzelblatteinz., Tischgerät, druckt schwarz, € 320.-, Farbdrucker für Laptop, Canon BJC 70, mit Accu u. Tasche € 90.-, 07731/21732 od. 0173-7070859

PC-Komplett-Anlage
1,4 GHz Athlon, 384 MB Ram, FP 16 GB, CD-Brenner, CD-Laufwerk, Monitor 17", Lautsprecher, Scanner, Drucker Lexmark Z51, Windows XP, div. Software. Anlage ist 8 Monate alt u. selten benutzt. Komplett-Preis VB € 490.-, Tel. 07733/504964

1 Nokia 6310i 220.- €
sowie 3510 130.- € zu verk., Tel. 0170-1801996

PIII 600 MHz, 17 Zoll
Monitor, 256 MB SD Ram, 20 GB Festpl., Win ME, 320.- €, T. 0177-5003905 ab 17.30 Uhr

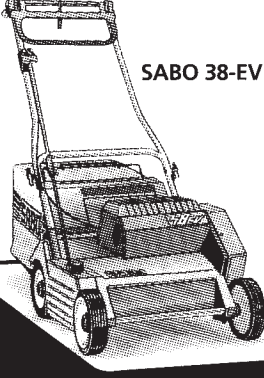
PC + Drucker HP
200MHz, VS Tel. 07771/63235

Playstation 2 und GTA
Vice City ges. T.07771/917218

Landmaschinen
Opas Traktoren
Deutz 11 PS, Normag 15 PS, Hanomag R 16, alle Tüv, zu verk. Tel. 0771/3598

Kultiegge 2,30 m,
m. Krümmler 50.- €, Knecht 2-Schar-Volldreh-Pflug, hydr. 100.- €, Brückenwagen f. Pferde- oder Schlepperzug 20.- € zu verk. Tel. 0172-7423985

Elektrogeräte
Bosch Geschirrspüler
weiss, Zeitvorwahl-Aquastop, HBT 85x60x60, s.gt. Zustd., 2J. alt, f



SABO 38-EV

Elektro-Vertikutierer von SABO.

Ohne Chemie Rasenfilz und Unkraut entfernen. Kugelgelagerte Messervelle, mit stufenloser Arbeitstiefeneinstellung. Auf Wunsch: praktischer Fangsack. Als **38-BV** auch mit Benzinmotor erhältlich.

Raiffeisen Technik
Unsere ganze Erfahrung für Sie!
Mühlhausen-Ehingen - Bleuelhag 4 - 0 77 33/94 05-0
www.zg-raiffeisen.de



RIDER

Oben sitzen. Vorne mähen



mit frontmontiertem Schneidwerk
kleiner Wendekreis
auch mit BioClip-Funktion

www.husqvarna.com
Ihr Fachhändler

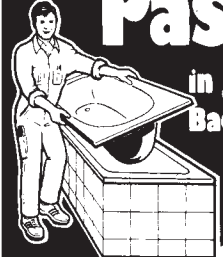
JÜRGEN HIESTAD
LANDMASCHINEN
Garten- und Rasentechnik
78247 Binningen
Tel. 0 77 39 / 262 Fax 0 77 39 / 8 28

Immer ein guter Werbepartner

Wochenblatt

Passt

in jedes Bad.



Ihre neue Wanne ohne Fliesenarbeiten in den schönsten Farben

REPARAD
Sanitär Schwarz
GAS - WASSER - HEIZUNG
Zeppelinstraße 5
78239 Rielasingen (Htwt.)
Telefon 0 77 31 / 9 32 80
Neuwannen - Whirlpools - Brausewannen

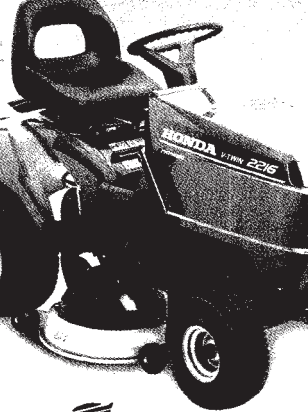
HONDA

POWER EQUIPMENT

Wir finanzieren Honda Geräte supergünstig bis zu **24 Monate** zu **0,99 %***

- V2-Motoren für mehr Leistung und größere Laufhöhe
- HighTech in der Ausstattung

Jetzt bei Ihrem Honda Fachhändler



piehler

MOTORGERÄTE
OSCHLESTR. 79 · 78315 RADOLFZELL-BÖHRINGEN
TELEFON 0 77 32 / 58 16 · TELEFAX 0 77 32 / 58 17
VERKAUF • BERATUNG • KUNDENDIENST

Buchtipp: Paradiesgarten

Ein Paradiesgarten für kulinarische Faulenzer. In diesem Buch wird eine neue Art von Gärten beschrieben, in denen die Trennung zwischen Ästhetik, Nutzen und Ökologie aufgehoben ist: Gemüsegärten, die sich im Frühjahr völlig eigenständig entfalten, ohne Umgraben, Hacken und Aussäen, die wie bunte Blumenrabatten wirken oder vielleicht auch wie ein Stück Wald; Gemüsegärten, die ein Ort der Ruhe und Entspannung, nicht der Arbeit sind ... Der Autor beschreibt in seiner Dokumentation ausführlich in Wort und Bild Anbau, Ernte und Verarbeitung von über 140 Stauden, deren Blüten, Blätter, Triebe, Wurzeln, Knollen, Zwiebeln oder Früchte dazu beitragen, dass zu jeder Jahreszeit eine Vielfalt an frischen Lebensmitteln erhältlich ist. Erstes Grundlagenwerk im deutschsprachigen Raum zum Thema Stauden für die Gestaltung von Permakultur-Gärten! Alexander Heil »Der Paradiesgarten«. Verlag »Ökobuch«, Staufen. ISBN 3-922964-90-7. Infos über: www.oekobuch.de.

Dielen neu entdeckt

Glücklich darf sich schätzen, wer einen gut erhaltenen alten Holzboden sein Eigen nennt. Die charismatische Patina historischer Dielen- oder Parkettböden ist mit nichts zu vergleichen. Selbst arg rampo-nierte Holzfußböden lohnen deshalb der Aufarbeitung.

Keime im Kessel?

Wenn die Temperatur im Warmwasserkessel zum Energiesparen zu weit abgesenkt wird, riskiert man gefährliche Bakterien im Wasser. Darauf weist der Informationsverein Besser Bauen (IVBB) hin. In zwischen 32 Grad und 42 Grad warmem Wasser können sich so genannte Legionellen optimal vermehren. Die Aufnahme derart belasteten Wassers kann eine einfache Grippe, aber auch die unter Umständen tödliche Legionärskrankheit hervorrufen.

Erst über 50 Grad haben die Keime kaum Überlebenschancen. Eine Kesseltemperatur von 60 Grad ist das ideale Mittel zwischen Gesundheit und niedrigem Energieverbrauch.

Weitere Informationen sind erhältlich im Internet unter www.ivbb.org.

Lamellen richtig reinigen

Ein verschmutzter Lamellenvorhang sieht nicht nur unansehnlich aus, er beherbergt auch eine große Anzahl Schmutz- und Staubpartikel, Bakterien und Sporen, die Ihre Gesundheit gefährden. Es hängt seit Jahren eine große Anzahl von Lamellenvorhängen in Deutschlands Betrieben, die noch nie gereinigt wurden. Für Informationen wendet man sich an Decosun, Bad Wörishofer, info@decosun.de, 0241/520026



Völlig selbstständig agiert der »Solar Mower« von Husqvarna auf dem Grundstück. Rasen mähen zum Zusehen.

Zuschauen beim Rasen mähen

Einen Rasenmäher anschaffen und dann alles vergessen was mit Rasen mähen zusammenhängt, hört sich unglaublich an. Mit Solar Mower und Auto Mower aber hat Husqvarna mit Hilfe hochmoderner Technik zwei Rasenmäher entwickelt, die den Rasen völlig automatisch mähen. Der Gartenbesitzer hat mit anderen Worten immer einen perfekt gemähten Rasen, mit genau der gewünschten Rasenlänge, ohne dass man überhaupt daran denken muss. Da das Mähen nahezu geräuschlos erfolgt, bei sehr niedrigem Energieverbrauch und mit der Sonne oder elektrischem Strom als Energiequelle, handelt es sich um Umweltschutz in mehrfacher Weise. Die Rasenmäher mähen Rasenflächen von 1200 bis 1500 Quadratmetern völlig selbstständig. Dank hochmoderner Computertechnik unter dem

Gehäuse arbeiten Solar Mower und Auto Mower völlig selbstständig. Der Arbeitsbereich für den Solar Mower und Auto Mower wird von einer Schwachstromschleife an der Außenkante der Gartenfläche begrenzt. Innerhalb dieses Bereiches bewegen sich nun die Rasenmäher und mähen kontinuierlich mal hier mal dort ein bisschen. Durch das kontinuierliche Mähen ist das Mähgut auch so kurz, dass es dem Rasen wieder als Dünger zugeführt wird. Wenn der Rasenmäher die Abgrenzung der Rasenfläche erreicht, wird dies von den Sensoren erkannt. Der Mäher setzt zurück, wendet und fährt in eine andere Richtung weiter. Auf dieselbe Weise reagieren die Sensoren des Rasenmähers auf Hindernisse, die im Wege stehen, wie zum Beispiel Bäume, Steine, Gartenmöbel.



Kreisel

am Friedhof, 78247 Hilzingen

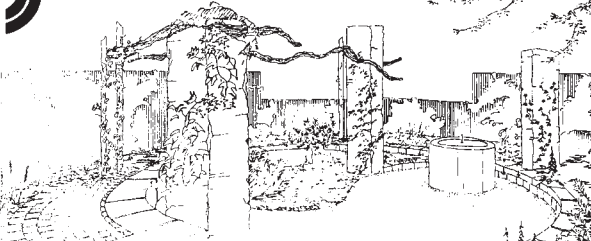
FRÜHLINGSBOTEN

frisch., freundlich,
farbenprächtig
laufend frische Gemüsesetzlinge

Wir sind die ganze Woche für Sie da:
Mo - Fr 8.00 - 12.30 / 14.00 - 18.00, Sa 8.00 - 14.00
Sonn- und Feiertags 10.00 - 12.00



SCHELLHAMMER
L. Schellhammer & Söhne GmbH
Garten- und Landschaftsbau, 78259 Mühlhausen-Ehingen
Telefon: 0 77 33 / 80 81



Einladung zur Baustellenberatung

in Radolfzell - Poppelestraße / Ekkehardstraße



HAUSBAU HUBER
Baunternehmung

Infos zum Neubauprojekt
In Radolfzell, Poppelestraße
Baubeginn bereits erfolgt
Bezugsfertig jeweils Herbst 2003

5 1/2-Zi.-Reihenmittelhäuser
145 m² Wohnfläche
ruhige, sonnige Südlage
beste Gesamtausstattung
Kaufpreis nur 291.000,- €
ab monatlich ca. **926,- €**

4 1/2-Zi.-Maisonette-Wohnung
107 m² Wohnfläche
exklusive Ausstattung
sehr ruhige Wohnlage
Kaufpreis nur 245.000,- €
ab monatlich ca. **723,- €**

Letzte Gelegenheit zur „Alten Eigenheimzulage“!

Mit eigenem Hausbau-Huber-Förderprogramm. Sicher ins eigene Heim. Mit uns können Sie rechnen. Kaufen statt Mieten.

Ohne Maklerprovision - direkt vom Bauunternehmer Rufen Sie an, wir senden Ihnen gerne Informationsmaterial über unsere aktuellen Immobilienangebote - es lohnt sich.

In Neustückern 7 · 78351 Bodman-Ludwigshafen
Fon: 07773-932370 · Fax 07773-932390
UKohlbreuner@hausbau-huber.de

Am Sonntag, den 23. 3. 2003
von 14.00 - 16.00 Uhr
Wir freuen uns auf Ihren Besuch
INFO-HOTLINE: 0 77 73 - 93 23 - 70

SCHÖTTLE

- Kunststoff
- Holz
- Holz-Alu

-Fenster

SCHÖTTLE-Fenster GmbH

Im Wiesengrund 7
78315 Radolfzell-Böhringen
Tel. (0 77 32) 99 16-0 · Fax (0 77 32) 99 16-20

Faisst

Indansetzung von Unterwasserschiffen und Decksackierungen für alle Bootstypen.

Wir machen Ihr Schiff flott für die nächste Saison

Telefon (0 77 31) 6 92 02-3

- Gartenbau • Hofbefestigungen
- Tiefbau • Begrünungen

Hildebrand Pflasterarbeiten GmbH

Litzelhartweg 4 · 78315 Liggeringen
Telefon/Fax 0 77 32 / 1 03 74



AKTIONSHAUS FamilyPlus

EFH mit 130 qm € 149.900,-

Vollunterkellert, fast schlüsselfertig
ohne Maler-/Tapezierarbeiten, Fliesen und Bodenbeläge

Finanzierungsbeispiel für eine Familie mit 2 Kindern:

€ 150.000,00	Haus
€ 25.000,00	Bau-Nebenkosten
€ 50.000,00	Grundstück
€ 225.000,00	Baukosten
€ 34.000,00	Eigenkapital/Eigenleistg.
€ 191.000,00	Finanzierungsbetrag
€ 478,48	Mtl. Belastung*

* bei IAKRA-Finanzierung Kat. 1
2 12 und EZH - Darlehen

Gratis Info-Line 0800 58 52 42 87

LUKA Haus GmbH
Industriestraße 16, 78333 Stockach
www.lukahaus.de, info@lukahaus.de



Ihr Partner für den Garten

Ziersträucher, Beerensträucher und Thujapflanzen zu verkaufen.

Auf Wunsch Katalog anfordern.

Baumschule Bohnenstengel

Schlatter Str. 1
Ortsteil
79259 Mühlhausen
Schlatt u. Kr.
Tel. 0 77 31 / 4 21 26

SCHWARZ

Vertrauen von Grund auf!

RECYCLING
auch für Privathaushalte

Wohin mit Dachziegeln, Betonschutt, Mauerwerk, Grünschnitt, Wurzelstöcken etc.?

Kommen sie zu uns:
Wir sind Ihre neue Adresse für umweltfreundliches Recycling!

GEBRÜDER SCHWARZ GMBH
GOTTLIEB-DAIMLER-STR. 2
78224 SINGEN
TELEFON 0 77 31-8751-0
WWW.GEBRUEDER-SCHWARZ.DE

Wir erstellen **schlüsselfertige Massivhäuser** nach Plan und Wunsch des Bauherrn zu **garantierten Festpreisen.**

Mithilfe bzw. Eigenleistung des Bauherrn jederzeit und in jeder Form möglich.

78343 Gaienhofen-Balisheim - Tel. 0 77 35/9 30 30



Immer ein guter Werbepartner

Wochenblatt

Gerhard Schneider

KÜCHENDESIGN & BAD

78315 Radolfzell - Böhringen
WWW.kuechendesign-schneider.de

Schlenker

www.schlenker-fliesen.de
E-Mail: schlenker-fliesen@t-online.de

Fliesenfachgeschäft
78315 Radolfzell
Libellenweg 10
Telefon (0 77 32) 1 21 82

Mitglied im Landesinnungsverband Fliesen Baden-Württemberg

FLIESEN - PLATTEN - MOSAIK
FACHGERECHTE VERLEGUNG
Eigene Ausstellung - Verkauf an privat

Fenster nach Maß!

Fenster und Haustüren nach Maß aus eigener Produktion.

Edmar Adamczyk
Fensterbau Glaserei

Zwischen den Wegen 36
78239 Rielasingen-Worblingen
Telefon 0 77 31 / 5 33 46

Sauter

PUTZ & STUCK / GERÜSTBAU / HEBEBÜHNEN

Stuck	Trockenbau	Innenputz
Gerüstbau	Hebebühnen	Fliesestrich
Aussenputz	Altbausanierung	Deckensysteme
Brandschutz	Vollwärmeschutz	Luftentfeuchter

Sauter GmbH
Carl-Benz-Str. 8 / 78224 Singen
Tel.: 07731-63224 / www.sauter-putz-stuck.de

Von der Idee zum Traumhaus

»Tag der offenen Tür« am 22. und 23. März in Markelfingen von 11 bis 17 Uhr

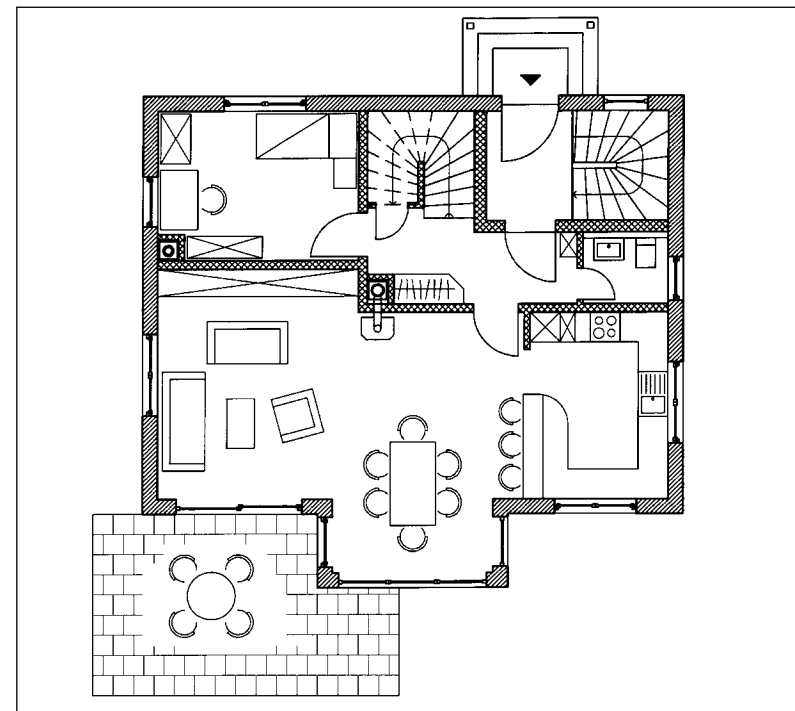
Markelfingen (swb). Der Traum vom eigenen Haus lässt sich leichter verwirklichen als man denkt. So ist dieses neu erstellte Einfamilienhaus mit Einliegerwohnung in Markelfingen ein schönes Beispiel für stimmige Planung und zügigen, reibungslosen Bauablauf. Entscheidend ist, dass man sich bei der Realisierung seines Traumhauses auf kompetente Fachleute verlassen kann. An erster Stelle steht die Planung, denn wer weiß schon, dass sich durch einen stimmigen Entwurf, sorgfältige Ausführungsplanung, genaue Ausschreibung und eine strikte Bauüberwachung Summen im fünfstelligen Bereich einsparen

lassen. Mindestens genauso wichtig ist es Bauschäden zu vermeiden. Hierfür braucht man zuverlässige Handwerker, die eine gute und saubere Leistung zum fairen Preis erbringen. Leider verbinden viele Menschen mit dem Thema Bauen immer noch übermäßig viel Ärger, Unstimmigkeiten und Pfusch am Bau - dies alles muss nicht sein. Ein gelungenes Beispiel wie Bauen sogar Spaß machen kann, ist das Objekt der Familie Müller aus Markelfingen, die sich ihren Traum vom eigenen Heim in gerade mal acht Monaten verwirklicht hat. Je nach Eigenkapital lassen sich zusätzliche Wünsche auch durch

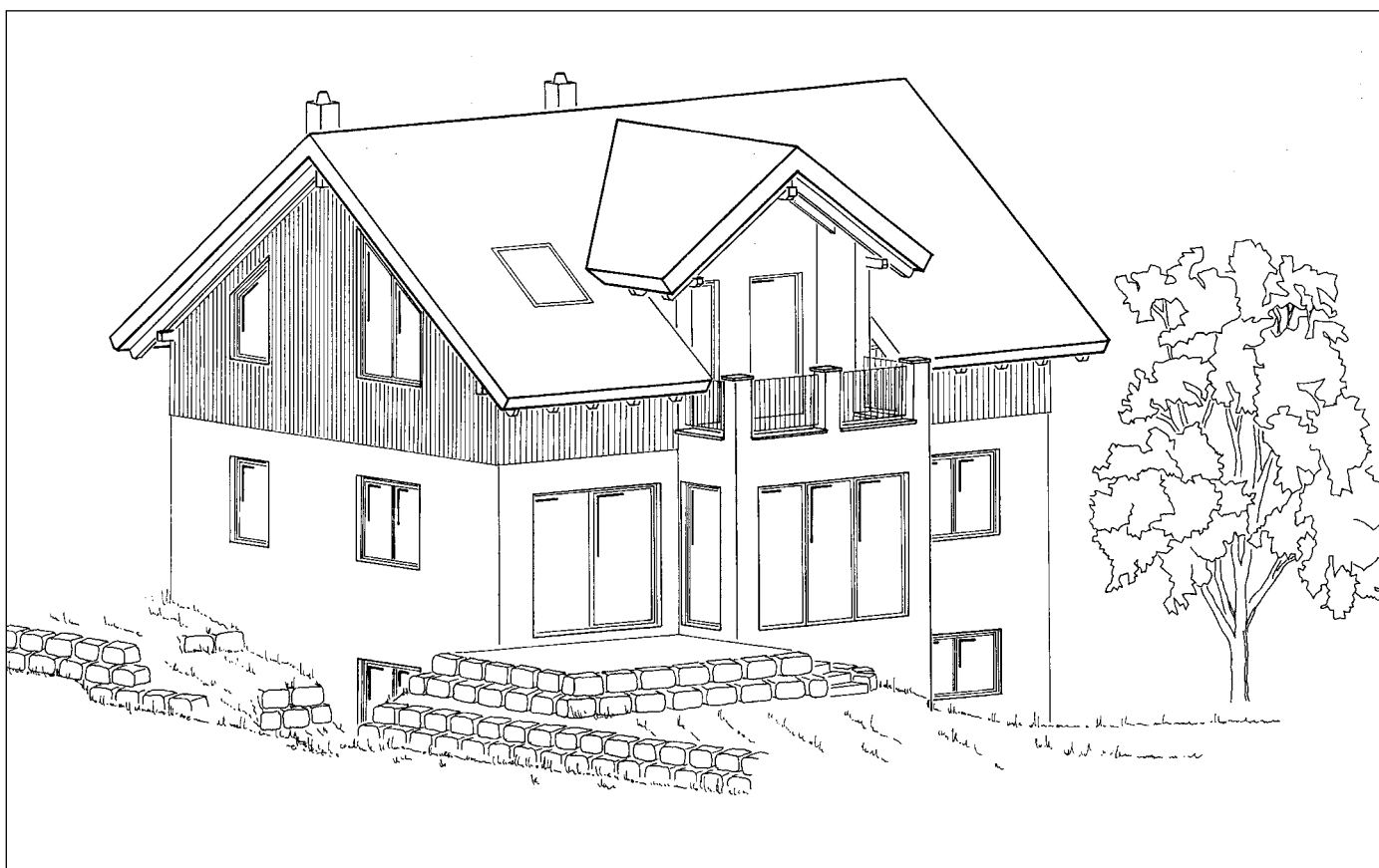
Eigenleistung erfüllen. Somit kann die Finanzierung entlastet werden. Dies ist selbst für weniger Geübte möglich, wenn die Planung auch detaillierte Einweisungen und Hilfestellungen umfasst, welche über das gewohnte Maß hinausgehen. In Markelfingen ist ein modernes Energie-Einspar-Haus mit innovativen, hochwertigen Materialien entstanden, das den Standard weit übertrifft und dies für vergleichbar wenig Geld. Am 22. und 23. März können sich Interessierte von 11 bis 17 Uhr beim »Tag der offenen Tür« in Radolfzell-Markelfingen, Am Krähenhag 8 (neues Baugebiet)

umfassend informieren. An beiden Tagen werden Baumaterialhersteller, verarbeitende Betriebe und moderne Dienstleister vor Ort sein. Zudem soll das Fachhandwerk vorgestellt und viele nützliche Tipps rund ums Bauen, Renovieren, Sanieren, Energiesparen und vielem mehr gegeben werden. So wird dieses Wochenende zum Treffpunkt für alle, die sich gerne ausführlich in angenehmer Atmosphäre informieren möchten.

INFO Oliver Kleiner, Dipl.-Ing. FH Fachrichtung Architektur, Feldstraße 6, 78315 Radolfzell, Tel. 7732/910556.



Das in Markelfingen erstellte Energie-Einspar-Haus verfügt über eine nutzbare Fläche von 214 Quadratmetern.



Architektur zum Wohlfühlen - von der Theorie zum eigenen Heim ist es mit dem richtige Team nur ein kleiner Schritt.

Herrenlandstraße 43
78315 Radolfzell / Bodensee

schäuble

Telefon 0 77 32 / 92 56 - 0
Telefax 0 77 32 / 92 56 - 15

Sanitäranlagen & Blechverarbeitung

unsere High-Tech-Ziegel übertreffen die Anforderungen der EnEV 2002 ohne zusätzliche Dämmung.

OTT ZIEGEL PULLENDORF GmbH & Co. KG

Überlinger Straße 70
88630 Pfullendorf

OLIVER KLEINER

Dipl.-Ing. (FH) Fachrichtung Architektur

Neu-, Um- und Erweiterungsbau
Renovierungen
Sanierungen
Energieeinsparung
Baubiologie
Objektverwaltung
Facility Management
Referent für Bau fachthemen

Markelfingen
Feldstraße 6
78315 Radolfzell
Tel. 077 32/91 0556

Das Medium mit den vielen guten Seiten

Wochenblatt

SCHÖTTLE

-FENSTER KÖMMERLING in allen Farbvarianten

für **Alt- und Neubau**

Wir beraten Sie gerne und unverbindlich.

SCHÖTTLE-FENSTER GmbH

Im Wiesengrund 7 · 78315 Radolfzell-Böhringen
Tel. (077 32) 99 16-0 · Fax (077 32) 99 16-20
Internet: www.schoettle.de
E-Mail: Schoettle.Fenster@t-online.de

Energie und Heizkosten sparen. Behaglich wohnen.

- Wärmedämmung von puren ist effektiv und bauphysikalisch optimal.
- Für Dach, Wand und Boden.
- Für Alt- und Neubau.
- Ideal für Niedrigenergie- und Passivhäuser.

puren

puren Schaumstoff GmbH
Rengoldshausen Str. 4
88652 Überlingen
T. 07551/80990 - F. 809920
info@puren.com / www.puren.com

Erhältlich bei Ihrem Baustoff-Fachhändler.

Kunstschreinerei GALSTER

Inh. Rolf Galster

- Innenausbau
- Restauration
- Stilmöbel
- Polsterei

Robert-Gerwig-Straße 11
78244 Gottmadingen

Telefon 07731/73319
www.kunstschreinerei.de

Alles rund ums Bauen

BAD

FLIESEN

SANITÄR

KÜCHEN

BAUSTOFFE

ACCESSOIRES

F.X. Ruch KG
Industriestr. 13-15 · 78224 Singen
www.fx-ruch.de
Tel. 07731/592122 · Fax 592128

Immer ein guter Werbepartner

Wochenblatt

VELUX®

LEBENSQUALITÄT GANZ OBEN

Steigern Sie Ihre Wohnqualität!

Modernisierung 4,00%*

Mit unserem aktuellen Sonder-Baugeld können Sie Ihre Modernisierungswünsche schnell und extra günstig finanzieren.

* Effektiver Jahreszins 4,07% fest bis Zuteilung (freibleibend). Zwischenkredit in Verbindung mit dem Abschluss eines IDEAL Bausparvertrages. Die erforderliche Einzahlung auf das Bausparkonto kann durch Sie oder durch unsere Vermittlung erfolgen.

Sprechen Sie gleich mit mir!

Ihr Team Radolfzell - Stockach

Büro Radolfzell
Seestraße 54
78315 Radolfzell
Tel. 07732/972005
Fax 07732/972006
Mo., Di., Do. und Fr. von 10-13 und 15-18 Uhr

Büro Stockach
Pfarrstraße 23
78333 Stockach
Tel. 0771/877592
Fax 0771/877594

wüstenrot

Zimmererarbeiten

Holzhäuser

Sanierungen

Denkmalpflege

Wintergärten

Zimmerer Brauh

Bodenseestr. 44
88634 Herdwangen
Tel. 07557/753
Fax 07557/755

Web: www.zimmerer-braun.de
e-Mail: info@zimmerer-braun.de

Hier steckt Energie drin.

Gas- und E-Werk Singen der Thüga AG

Wir gratulieren zum gelungenen Neubau

Heizung Thomas Holl

Lüftung

- Öl- und Gasheizungen
- Brennwertgeräte
- Solaranlagen
- Öltankprüfung
- Modernisierung und Wartung

Fichtenstr. 8, 78315 Radolfzell-Markelfingen
Tel. 0 77 32/131 06 · Fax 137 19

EUGEN BUBECK

Flachdachbau - Fassadenbau

Abdichtungen nach WHG

Dachbegrünungen

Wärme-, Kälte-, Schallschutz

88094 Oberteuringen-Neuhaus · Benzstraße 9
Tel. 0 75 46 / 4 76 · Fax 0 75 46 / 13 21

STADTWERKE RADOLFZELL

Für Sie vor Ort!

rund um die Uhr, 365 Tage im Jahr

Einfach sympathisch.

Strom · Wasser · Wärme · Stadtbus

Stadtwerke Radolfzell GmbH
Untertorstrasse 7-9
D-78315 Radolfzell
Tel. 077 32/8008-0
Fax 077 32/8008-500
info@stadtwerke-radolfzell.de
www.stadtwerke-radolfzell.de

LIAPLAN

ULTRA 010
U-Wert: 0,25 W/m²K
d = 36,5 cm/HBL 2

LIAPLAN®
Besseres Bauen®

Wer wirtschaftlich und in hoher Qualität bauen will hat mit LIAPLAN ULTRA 010 das richtige Bausystem gefunden. Hoch wärmedämmend und energiesparend.

LIAPLAN GmbH
Industriestr. 1 · 79206 Breisach · www.liaplan.de
Tel. 076 68 / 71 09-541 · Fax 076 68 / 71 09 44 00

Familienanzeigen



*Meinem lieben Mann,
Papa und Opa*

Herzlichen Glückwunsch zum

60. Geburtstag

*Dieser Gruß soll Dir heute sagen,
wir sind froh, dass wir Dich haben.
Wir wünschen dir noch viele Jahre
Gesundheit, Glück und frohe Tage,
für alles, was Du für uns gemacht,
sei Dir heute Dank gesagt.*

*Hanni, Ingo, Katrin, Andi,
Dennis und Nico 20. März 2003*

Kinder sind kleine Engel,
deren Flügel schrumpfen, je mehr die Füße
wachsen.



**Unser Engel
Luca
Dario Ballatori**
50 cm 3330 g

kam am 9. 3. 03 um 15.51 Uhr zur Welt.

Es freuen sich
Meike, Toni & Samantha

Das Schönste auf der Welt ist umsonst und doch unbezahlbar

Wir freuen uns über die Geburt unseres Sohnes



Paul

14. 02. 03 / 8.32 Uhr / 3250 g / 52 cm

Oliver & Nicole Baumann (Steißlingen)

*Solange ich klein bin, gebt mir tiefe Wurzeln,
wenn ich groß bin, gebt mir Flügel*



Liebe Oma Gitta

*Jedes Kind braucht eine Oma,
jede Oma braucht ein Kind,
und wir freuen uns von Herzen,
weil wir Omas Enkel sind.*

*Jeder Strahl hat eine Sonne,
jede Sonne einen Strahl,
und wir wünschen unserer Oma,
Sonnenstrahlen ohne Zahl.*

*Jeder Stern hat einen Himmel, jeder Himmel einen Stern,
und wir haben unsere Oma über alle Sterne gern.*



Alles Gute zum **heutigen 60. Geburtstag** wünschen Dir
die Enkelkinder **Anja, Hanna, Heiko, Klara und Thea,**
Dein Mann **Josef**
sowie **Jürgen mit Katja, Günter mit Sieglinde und Marika**

**Zum 1-jährigen Bestehen
und für die Zukunft der Firma
Boxxenstop
alles Gute.
In Liebe S.R.**

Hurra, unser Enkelkind
DINA MARIE

ist da;

geb. 05.03.2003 in Radolfzell.

Die Eltern sind:

CHRISTINA und THILO WORBS, Hilzingen

Es freuen sich die glücklichen Großeltern
Familie R. Worbs Familie R. Bitzer
Weiterdingen Gottmadingen

In Memoriam



Vor 1 Jahr hast du uns verlassen
und große Trauer und Schmerz hinterlassen.
Selbst heute kann ich es nicht verstehen –
Mama, warum musstest du so früh gehen?

20.05.59 – 16.03.02

In stillen Gedanken: Joanna, Denis, Erasmo

Maria Eckert

*20. 12. 1932 †15. 3. 2003

78239 Rielasingen
Römerstr. 21

In stiller Trauer
Andreas, Helmut und
Gabriele Hilbich
und alle Anverwandten

Die Beerdigung ist am Freitag, dem 21. 3. 2003 um 14.00 Uhr
auf dem Friedhof in Rielasingen.

Wer an den Sohn glaubt,
hat das ewige Leben (Joh. 3.36)

Danksagung

Kurt Habel

Für die liebevolle Pflege und Betreuung,
die unser Vater, Schwiegervater, Opa
erfahren durfte, danken wir den
Mitarbeitern des Diakonischen Dienstes
Singen e.V., „Haus am Hohentwiel“, so-
wie Frau Jelinski und Pfarrer Monninger.

Singen, im März 2003

Die Söhne mit Familien

Wenn ihr mich sucht, meine Lieben,
sucht mich in euren Herzen.
Dort bin ich für immer geblieben.



Josef Steigberger

* 17.4.1955 † 2.3.2003

78224 Singen/Htwl., Überlinger Straße 45

Danksagung

Es ist schwer, einen geliebten Menschen
zu verlieren, aber es ist tröstend zu erfahren,
wieviel Liebe, Freundschaft und Achtung
ihm entgegengebracht wurden.

Danke allen, die sich mit uns verbunden fühlten
und ihre Anteilnahme in so vielfältiger Weise
zum Ausdruck brachten und ihn auf seinem
letzten Weg begleitet haben.

Im Namen aller Angehörigen
Elisabeth Steigberger und Kinder

Herzlichen Dank allen, die unserem lieben, unvergesslichen Mann, Vater,
Schwiegervater, Opa, Bruder und Onkel

Lothar Braun

in Liebe gedachten.

Herzlichen Dank für die Begleitung in der Abschiedsstunde, für die zahl-
reichen Kranz- und Blumenspenden und für die tröstliche Anteilnahme an
unserer Trauer.

Singen, 19.03.03

Hanna Braun
mit Kindern und Enkelkindern

Weiter Wirbel um Post-Agenturen

Kreis Konstanz (bud). Der Wirbel um die Post-Agenturen geht auch im Landkreis Konstanz weiter. Kauffrau Karin Boos hat jeweils eine Partner-Filiale in Rielsingen und in Hilzingen. Die 34-Jährige bleibt standhaft: »Ich unterschreibe nicht.« Boos meint damit den neuen Vertrag von der Deutschen Post AG, der bei vielen Agenturen bundesweit für Ärger sorgt. Einige Filialisten befürchten durch die neuen Regelungen Einbußen von bis zu 30 Prozent.



Im Rahmen des Festakts 50 Jahre Baugenossenschaft Hegau konnten sieben der 15 Mitglieder der Hegau geehrt werden die ebenfalls 50 Jahre dabei sind: Walter Reuter, Heinrich Mardorf, Erwin Krüger, Waltraud Moczko, Erich Pelzer, Wilhelm Spreitzer, Adam Klaus. Mit im Bild Aufsichtsratsvorsitzender Willi Grimm, Geschäftsführer Axel Nieburg und Aufsichtsratsmitglied Rudolf Wilhelm. swb-Bild: of

Bauprogramm zum Jubiläum

Hegau Baugenossenschaft feierte 50. Geburtstag

Singen (of). Ganz groß feierte die Baugenossenschaft Hegau am Freitag ihren 50. Geburtstag. Ganze sches Stunden dauerte der Festakt in der Münchriedhalle, bei nicht nur Festreden gehalten, sondern auch Taten vollzogen wurden. Für das Projekt »Soziale Stadt« im Singener Langenrain gab es eine Spende von 5.000 Euro für das Kinderhaus. Und Geschäftsführer Axel Nieburg kündigte für das Jubiläumsjahr ein großes Jubiläumsbauprogramm mit einem Volumen von 15 Millionen Euro an. Die Aufträge dafür, so Nieburg, sollen vornehmlich an Handwerksunternehmen aus der Region vergeben werden. Aufsichtsratsvorsitzender Willi Grimm blickte in die Grün-

derjahre zurück und würdigte Gründer Emil Sräga, der selbst aus der Heimat vertrieben für andere Menschen schnell eine neue Heimat schaffen wollte, und daraus eine der größten Baugenossenschaften der Region formte. Es sei ein »unbändiger Wille« da gewesen, so Grimm. Landrat Frank Hämmerle hob die »Hegau« als »beständigen Wirtschaftsfaktor« hervor der die Landschaft vom Hegau bis nach Konstanz hinein geprägt habe. Singens OB Andreas Renner hob auf den »regen Einsatz« der Baugenossenschaft ab. Die Idee sei aus der Not geboren gewesen, und habe Singen beim Wachsen zu seiner jetzigen Bedeutung maßgeblich

mit geholfen. »Um die Hegau ist es mir nicht bange«, so Renner. Professor Werner Mutschler, Vorsitzender des Verbands der baden-württembergischen Wohnbauunternehmen unterstrich, dass es der Wohnbauwirtschaft in den letzten fünf Jahren nicht leicht gemacht wurde und forderte Taten von der Regierung. Im Zwiegespräch mit mit Franz Schlemmer ließ Geschäftsführer Axel Nieburg die 50 Jahre Revue passieren und machte damit locker das enorme Wachstum der Hegau deutlich: heute hat die Hegau 4337 Mitglieder. Die Fläche von rund 25 Fußballplätzen, oder 190.000 Quadratmeter Wohnraum hat die Hegau in 50 Jahren erstellt.

Bestellt- nicht bezahlt

30-Jähriger wegen Betruges angeklagt

Kreis Konstanz (bud). Ein 30-jähriger Türke aus dem Kreis Konstanz steht vor dem Landgericht Konstanz. Vorwurf: Betrug. Gestern begann die Hauptverhandlung. Die Staatsanwaltschaft wirft dem Geschäftsmann vor, in 196 Fällen im Namen einer von ihm gegründeten Firma mit Sitz in Radolfzell bei Unternehmen in ganz Deutschland verschiedene Waren im Gesamtwert von rund 870.000 Mark bestellt und nicht bezahlt zu haben. Die Betrügereien sollen sich von September bis Dezember 2000 abgespielt haben. Die Staatsanwältin benötigte rund 40 Minuten, um die lange Anklageschrift vorzulesen. Demnach soll der 30-Jährige unter anderem Fernseher, Kaffeemaschinen, Socken, Dönertüten, Diamantwerkzeuge, Bohrmaschinen, Computer und Minibars bestellt haben, um diese später in der Türkei zu verkaufen. Laut Anklage hatte der Angeklagte sogar versucht, sich ins Ausland abzusetzen, wurde jedoch im Mai 2002 in der Schweiz festgenommen und sitzt seitdem in Untersuchungshaft. Gegen seinen derzeit nicht auffindbaren Schwager, der laut Staatsanwältin als Mitäter gilt, bestehe ein internationaler Haftbefehl. Zu den Vorwürfen sagte der 30-Jährige (grauer Anzug, blau-weiß kariertes Hemd, schwarze Schuhe): »Es stimmt teilweise, was in der Anklage steht.« Sein Anwalt meinte, dass der Mandant von seinem Schwager reingelegt worden sei. Dem Verteidiger zufolge sei

der Untergetauchte der eigentliche Firmenboss gewesen. Sein Mandant habe die Funktion eines Strohmannes gehabt. Der Schwager habe öfter Geschäfte nach diesem Strickmuster abgezogen. Richter Jürgen Bischoff hielt dem Angeklagten vor, dass die Firma immerhin auf seinen Namen lief und er die mehrere hundert Quadratmeter große Halle in Radolfzell angemietet habe. Der Angeklagte bestritt, selbst Waren schriftlich bestellt zu haben. Er habe lediglich telefonisch geordert. Allerdings habe er seine Unterschrift auf ein Stück Karo-Papier gesetzt - die sei dann eingescannt worden. Er sei davon ausgegangen, dass damit nur Kataloge und Prospekte bestellt würden, meinte der Angeklagte. »Mein Schwager hatte die Ware ausgewählt«, sagte der Angeklagte. Richter Bischoff: »Sie können das doch nicht auf Ihren Schwager schieben, wenn Ihr Name unter den Bestellungen steht.« Er habe nicht gewusst, »dass in dieser Größenordnung bestellt wurde«, sagte der 30-Jährige. Bischoff: »Mit den Waren hätten Sie ein ganzes Kaufhaus ausstatten können - plus Baumarkt.« Der Angeklagte stritt ab, der Firmenchef gewesen zu sein. Ein Zeuge, der zeitweise in der Firma arbeitete, meinte, dass er den Angeklagten als Boss angesehen habe. Außerdem sei die Unterschrift des 30-Jährigen auch dazu eingescannt worden, um Ware zu bestellen. Das Urteil wird voraussichtlich am 25. März gesprochen.

NUR NOCH 6 SPARWOCHEN!

RIGOROS REDUZIERT

48 VW PASSAT IN SINGEN	35 AUDI A6 IN SINGEN	20 CABRIOS IN ÜBERLINGEN	38 VW GOLF IN RADOLFZELL	9 NEW BEETLE IN KONSTANZ	20 VW SHARAN IN STOCKACH	64 AUDI A4 IN AACH
 Passat 2.0 Trendline 96365 85 kW, 08/01, Climatronic, el. FH el. ASP, Sportsitze, Sitzheizung 19.580,- Passat 1.6 97238 75 kW, 01/02, 4xAirbag, ABS, el. FH, el. ASP, ZV m. FB 18.380,- Passat 1.6 Comfortline 97027 75 kW, 01/02, Climatronic, ABS 4xAirbag, FH el., ZV m. FB, met. 18.780,- Passat 1.9 TDI Automatik 96239 96 kW, 01/02, ESP, GRA, Alu, Climatronic, ZV, 4xAirbag, ABS 23.380,- Passat 1.9 TDI Comfortline 94319 81 kW, 08/98, Dachreling, FH el. Airbags, ZV, Airbag, 5-Gang 13.780,- Passat 1.9 TDI Comfortline 94824 81 kW, 10/98, 4xAirbag, Klima, Fh.el., ZV, Winterpaket, Radio 10.980,- Passat 1.9 TDI 96964 66 kW, 8/99, Climatronic, NSW, el. FH, el. ASP, ZV m. FB 12.380,- Passat 1.9 TDI Trendline 97957 96 kW, 05/02, Climatronic, GRA Sitzheizung, 6-Gang, Sportsitze 22.780,- Passat 1.9 TDI Trendline 96362 96 kW, 01/02, Climatronic, GRA, Sitzheizung, Sportsitze, MFA 23.580,- Passat Variant 2.0 Trendline 95215 85 kW, 07/01, Climatronic, MFA, Sportsitze, NSW, Dachreling 20.580,- VOLKSWAGEN ZENTRUM SINGEN Stockholzstr. 17 07731/83010	 A6 1.8 97001 92 kW, 06/99, Klimaaut., el. FH NSW, Sitzheizung, ATA, 4xAirbag 15.780,- A6 Avant 2.0 95733 96 kW, 12/01, Navi, Klimaaut., GRA, Sitzheizung, Sportfahrwerk 28.980,- A6 Avant 2.8 97865 142 kW, 05/99, Klimaaut., Xenon Leder, Sitzheizung, CD-Wechsler 24.580,- A6 Avant 2.8 96184 142 kW, 02/99, Klimaaut., GRA, CD-Wechsler, AHK, Sitzheizung 23.980,- A6 Avant 2.8 Aut. 93736 142 kW, 09/97, Klimaaut., GRA, NSW 2xAirbag, Sitzheizung, el. SD, 16.980,- A6 Avant 2.7T quattro 93584 169 kW, 05/99, Navi, Leder, NSW, el. SD, CD-Wechsler, Sportfahrwerk 27.980,- A6 Avant 1.9 TDI Ambition 94303 85 kW, 07/01, GRA, Alu, perle, Sitzheizung, Dachreling, ABS 26.980,- A6 Avant 1.9 TDI 95479 96 kW, 11/01, Klimaaut., FIS, Navi, 6-Gang, Sideguard, 4xAirbag 29.480,- A6 Avant 2.5 TDI 96803 110 kW, 02/99, Klimaaut., NSW AHK, 6-Gang, 4xAirbag, ASR 21.980,- A6 Avant 2.5 TDI quattro 95740 132 kW, 12/00, Leder, Navi, AHK CD-Wechsler, NSW, SD, perle. 32.980,- AUDI ZENTRUM SINGEN Georg-Fischer-Straße 07731/83010	 AGolf Cabrio 2.0 Trendline 85 kW, 04/02, 4xAirbag, ABS Windschott, Radio, met. 18.780,- Golf Cabrio 1.6 Generation 74 kW, 03/01, 4xAirbag, ABS Alu, ZV, Radio, perle. 17.380,- Golf Cabrio 1.6 Aut. 66 kW, 05/99, Leder, el. Verdeck ABS, uvm. 15.980,- Golf Cabrio 1.9 TDI Generation 66 kW, 08/00, Klima, ZV, Alu ABS, uvm. 19.780,- Fiat Barchetta 96 kW, 04/97, Radio, 2xAirbag Windschott, el. FH uvm. 7.980,- Peugeot 306 Cabrio 74 kW, 08/95, 2xAirbag, ZV el. Verdeck, CD-Wechsler, met. 7.780,- Audi 80 Cabrio 2.6 Aut. 110 kW, 04/97, Leder, Windschott ABS, uvm. 15.580,- Audi 80 Cabrio 2.0 92 kW, 01/00, Leder, Hardtop, el. FH, el. ASP, ABS 19.980,- TT Roadster 132 kW, 12/00, Leder, Xenon Bose, Klima 25.880,- TT Roadster 132 kW, 01/01, Leder, Navi, Xenon, Klima 28.980,- ÜBERLINGEN Abigstr. 2 07551/809-50	 Golf 1.4 Edition 95753 55 kW, 10/01, Klima, ZV m. FB, el. FH, el. ASP, ABS, ESP, 4xAirbag 13.580,- Golf 1.4 Special 97076 55 kW, 01/02, Klima, MFA, Alu, 4xAirbag, ABS, ESP, ZV m. FB 14.980,- Golf 1.9 TDI Edition 96272 66 kW, 05/00, Klima, MFA, NSW, ESP, ABS, 4xAirbag, met., ZV 14.980,- Golf 1.9 SDI Joker 98224 47 kW, 12/97, ABS, 2xAirbag, ZV el. SD, Servo, met. 6.580,- Golf 1.9 TDI 95028 81 kW, 01/01, ABS, 4xAirbag, ZV, Perleffekt, el. FH, el. ASP 14.980,- Golf 1.9 TDI Special 96925 74 kW, 09/01, Klima, ABS, MFA Alu, ESP, ZV m. FB., 4xAirbag 16.980,- Golf 1.9 TDI Highline 95785 66 kW, 10/98, ABS, 4xAirbag el. GSD, AHK, Sportsitze, NSW 12.580,- Golf 1.9 TDI Highline 95600 81 kW, 03/02, ABS, Klima, ZV, el. SD, NSW, el. FH, met., 4xAirbag 15.380,- Golf Variant 1.9 TDI 95552 66 kW, 03/00, Climatronic, SRA Sitzheizung, Dachreling, ABS, ZV 12.840,- Golf V6 4-Motion 97895 150 kW, 01/00, 6-Gang, GRA, SRA Climatronic, CD-Wechsler, Leder 17.980,- RADOLFZELL Zeppelinstr. 1 07532/800-40	 Beetle 2.0 93680 85 kW, 06/99, ABS, 4xAirbag, ZV Komfort-Paket, Radio gamma 12.980,- Beetle 2.3 V5 Highline 93677 125 kW, 03/01, Leder, GRA, NSW Regensensor, ZV m. FB, el. FH 16.980,- Beetle 1.9 TDI Highline 93961 66 kW, 01/01, ABS, 4xAirbag el. FH, el. ASP, ESP, Radio 16.580,- Beetle 2.0 85 kW, 05/01, Klima, 4xAirbag, ABS, ESP, el. FH, el. ASP, Alu 15.980,- Beetle 1.4 95265 55 kW, 06/02, Klima, 4xAirbag, NSW, Komfortpaket, ZV 15.580,- Beetle 1.4 Generation 94486 55 kW, 03/02, Klima, 4xAirbag, NSW, Komfortpaket, ZV 13.980,- Beetle 1.9 TDI 97263 66 kW, 11/01, ABS, 4xAirbag el. FH, el. ASP, ESP, Radio 15.980,- Beetle 1.6 96023 75 kW, 06/01, ABS, 4xAirbag, el. FH, el. ASP, ESP, Radio 13.580,- Beetle 1.9 TDI 95180 66 kW, 03/00, Klima, 4xAirbag, Glasdach, Technikpaket, ZV m. FB 14.480,- NEW BEETLE CABRIO AUCH IN KONSTANZ KONSTANZ Wollmatinger Str. 9-11 07531/581-60	 Sharan 2.0 GL 96346 85 kW, 01/97, 7-Sitzer, el. SD, ABS, NSW, ZV, el. FH, MFA 9.980,- Sharan 2.0 95517 85 kW, 02/97, Klima, MFA, NSW, el. FH, el. ASP, ABS, 2xAirbag 12.580,- Sharan VR 6 Family 97742 128 kW, 05/98, Klimaaut., ABS, AHK, Televerb., Radio Sound II 13.980,- Sharan 1.8T Tour 98052 110 kW, 11/99, Klima, Navi, GRA MFA, el. FH, ZV m. FB, 17.580,- Sharan 1.9 TDI Trendline 96456 85 kW, 08/01, Klimaaut., 6-Gang, GRA, Televerb., Sportsitze, NSW 25.480,- Sharan 2.0 Cruise 95667 85 kW, 06/02, Klima, 6-Gang, Kühl/ Warmhaltebox, Winterpaket 26.580,- Sharan 1.9 TDI Cruise 97738 85 kW, 02/02, Klimaaut., MFA Sportsitze, CD-Wechsler, el. FH 26.980,- Sharan 1.8T Cruise 97958 110 kW, 05/02, Klimaaut., NSW, Sitzheizung, CD-Wechsler, MFA 27.980,- Sharan 1.9 TDI Family 95016 85 kW, 04/01, 6-Gang, Teilleider, GRA, CD-Wechsler, AHK, Radio beta 22.980,- Sharan 1.9 TDI Family 97737 66 kW, 02/02, Klimaaut., 6-Gang, el. FH, el. ASP, ABS, ZV m. FB 22.780,- STOCKACH Radolfzeller Str. 11 07771/800-70	 A4 1.6 97215 74 kW, 02/97, 4xAirbag, ZV, ABS el. SD, el. FH, ZV, metallic 9.980,- A4 1.6 94501 74 kW, 09/97, 4xAirbag, ABS, ZV el. FH, el. GSD, Rückspeigel el. 10.980,- A4 Avant 2.8 93234 142 kW, 10/98, Leder, Klimaaut. GRA, Sportfahrwerk, 4xAirbag 21.980,- A4 Avant 1.8 96684 92 kW, 02/97, Klimaaut., ZV, ABS Alu, Standheizung, CD-Wechsler 13.380,- A4 1.8 94770 92 kW, 12/95, ABS, 2xAirbag el. FH, el. SD, Winterpaket, ZV 9.980,- A4 Avant 1.9 TDI 95632 81 kW, 10/96, Klimaaut., Alu, ZV, el. FH, Sportlenkrad, el. Rückspeigel 11.780,- A4 Avant 2.5 TDI quattro 98306 132 kW, 06/02, Klimaaut., FIS GRA, Sportfahrwerk, Bose 36.980,- A4 2.5 TDI 94938 114 kW, 11/01, Leder, Navi, Alu Xenon, CD-Wechsler, 6-Gang, 29.980,- A4 1.9 TDI 95156 66 kW, 09/95, Klimaaut., ABS, ZV el. FH, 2xAirbag, met. 11.780,- A4 2.8 quattro 93963 128 kW, 04/96, Klimaaut., el. GSD SRA, GRA, NSW, Sitzheizung, ZV 11.980,- AACH Singener Str. 17 07774/501-0



**STÄNDIG MEHR
ALS 500 FAHRZEUGE
AM PLATZ!**











auto emoción

Wir haben fast alles - außer teuer!

www.grafhardenberg.de

AUTOMARKT



SUZUKI.
Eine Klasse
für mich.

**22. & 23. März*:
Korrekt vorver-
legtes Ostern**

**Kommen Sie vorbei und
feiern Sie mit uns das
früheste Osterfest der
Saison! Mit scharfen
Angeboten, korrektem
Fun und fettem Gewinn-
spiel, bei dem es einen
krassen Wagon R+ und
weitere 999 Preise zu
gewinnen gibt. Also:
Mitmachen
& gewinnen!**



*Außerhalb der gesetzlichen Ladenöff-
nungszeiten nur Besichtigung. Keine
Beratung, Probefahrt oder Verkauf.

Auto-Schädler

78224 Singen - Beuren
Tel. 0 77 31/4 42 67

Alfa Romeo

Alfa Spider

Bj. 97, 71Tkm, silber, Ledersitze
rot, auffallende Optik, für 14.990
€, T. 07731/922334

**AUTO-
GEBRAUCHTEILE**

Auswahl unter 500 Fahrzeugen
Motoren - Getriebe - Karosserieteile
Unser Service: Entsorgung inkl. Ab-
meldegebühr mit Verwertungsnach-
weis, kpl. 70,- €
Ankauf von Unfallwagen ab Bj. 92
Autoverwertung - Abschleppdienst



BMW - Renault -
Fiat - Rover -
Recycling
Vertragspartner



**12 Monate
Gebrauchteile-Garantie**
gemäß unseren Garantiebedingungen

S. Gaisser

Im Gewerbegebiet • 78267 Aach
Telefon 0 77 74 / 79 22 • Fax 0 77 74 / 16 58
Internet: <http://www.autoverwertung-gaisser.de>
E-Mail: Siegfried.Gaisser@t-online.de

Audi

A6 Kombi

7-Sitzer, Bj. 92, 133Tkm, TÜV/ASU
neu, Extras, silbermet., Inspekt.
neu, 4990 €, Tel. 0173-7805677

PKW-BARANKAUF

Mercedes, BMW, VW, Audi, Toyota,
Geländewagen, alle Busse, Unfallautos
(auch Motorschaden) Alles anbieten!!!

Seriöse Abwicklung garantiert
Tel. 07731/79 37 29 • Fax 07731/79 37 30
Handy 0171/6 38 40 73

Audi 100 CC

Bj. 01/87, TÜV 01/04, 325Tkm,
gold, € 400,-, Tel. 0173-6578751

Mobil im Frühling

17x BMW, 10x Ford, 6x Audi,
20x Opel, 18x VW, 10x Mercedes,
10x Fiat, 10x Renault und vieles mehr
Auto Börse Singen
Tel. 07731/69947, Fax 07731/69937

Audi 80 1.8 I

75 PS, 85Tkm, gt. Zust., 1000 €
VB, T. 0171-5739653 ab 16 Uhr

Audi 100 Quattro

EZ 10/91, 211Tkm, AHK, Dach-Tr.,
8-fach ber., braun/met., VB
2.900,- €, Tel. 07465/909314 ab
18 Uhr od. 0172-7403013

Austin Rover

Austin Mini Unfallwg.

z. Ausschl. o. Herrichten zu verk.,
Tel. 07733/3486

BMW

BMW 320i Bj. 94

TÜV/ASU neu, RC, ZV, ABS, Airb.,
Klima, 150 PS, VB 4500€, ,
07774/920690

Achtung BMW 520, 24 V

Bj. 93, 160Tkm, TÜV/AU neu, viele
Extr. nur € 3.800., 07731/947895

225 Gebrauchtwagen

184 Vorfühswagen

106 Neuwagen

Gepflegt! Gepflegt! Preiswert!

WWW.BMW-AUER.DE

318i Comf. Ed., Bj. 10/97

81Tkm, Volllausstattung ohne Leder,
3. Hd., gt. gepfl., 9600.- € VB,
Tel. 07731/47069

BMW 728 i

Bj. 30.12.97, 100Tkm, Kpl.-Ausst.
ausser Navi u. Leder, VB 17.600 €,
Tel. 0170-2136332

BMW 735 Alpina

Bj. 88, TÜV 10/04, 170Tkm, AHK,
Topzustand, Volllausst. außer Klima,
2000 VB, Tel. 07731/955618
oder 0173-8010274

Kaufe Autos gegen bar !

Audi, BMW, VW, Mercedes, Mazda,
Toyota usw. Auch Unfall- oder Firmen-
wagen. Auch m. vielen km. Ab Bj. 1990.
Tel. 074 61 / 16 29 02 • Fax 16 29 03
Mobil: 01 72 - 6 23 72 48

999.- €

BMW 525e, Bj. 85, 140Tkm, TÜV
neu, Reifen neu, G-Kat., Tel.
07731/72907 ab 18 Uhr.

BMW 520 i Touring

24 V, Bj. 9/96, grün, G-Kat,
104Tkm, AHK abn., el. FH, el.
SSD, Sitzhgz, 2x Airbag, 8-f. ber.
auf Alu, ABS, CD, usw., VB 10.350
€ Tel. 0172-7345404 ab 17 Uhr

BMW 318 i E36, Lim.

Automatik, TÜV/AU neu, Bj. 91,
117 PS, div. Extras, Langstrecken-
fahrz., 180Tkm, VB 2999,- € T.
0177-3553728 ab 19 h

530 i Touring 8 Zyl.

EZ 10/92, schwarz, Leder, Sport-
fahrw., Wurzelholz, DSSD,
231Tkm, RC, VB 4350,- € Tel.
07732/12838

BMW 750 i

EZ 5/88, Volllausst., außer Leder,
SSD, 200Tkm, VB 850,- € Tel.
0171-5229090

Citroen

Berlingo HDI, Bj. 2/02

30Tkm, v. Extras, Klima, ABS
usw., VB 13.500 €, Tel. 0160-
99832190

Daihatsu

Cuore

EZ 90, 109Tkm, TÜV 04, techn.
top, VB 400.-€, Tel. 07732/821466

Fiat

Ständig 40 neue u. gebrauchte

Transporter ab Lager lieferbar.

FIAT Wedam, Spaichingen
Telefon 0 74 24 / 9 32 30

Fiat Punto 55 S

s. gepfl, EZ 98, rot, 60Tkm, 55 PS,
Colorvergl., Glas-SD, 2 Airbag,
RC, € 4.800.-, Tel. 07736/98912

Multipla SX, Bj. 12/99, 38 Tkm

Multipla Bipower, Bj. 09/01, ca. 20 Tkm

Telefon 0 77 33 / 94 03 - 0

Fiat Tipo 1.6 G-Kat

78 PS, Bj. 12/90, 134Tkm, rotmet.,
Alu, ZV, el.FH, SD, 1100.- € VB,
Tel. 0171-2292231

Uno, Mod. 91, G-Kat

70 PS, 450 €, T. 0160-2113065

Ford

Ford Escort Ghia

Bj. 96, 95Tkm, v. Extr., werkst.-
gepfl., umsth. f. 3500 € abzuge-
ben, Tel. 07773/7956 ab 18 Uhr

Ford Escort

Bj. 91, 130Tkm, ohne TÜV/AU, re-
paraturbed., fahrbereit, für Bast-
ler, 300.-€, Tel. 0151-15342784

Fiesta, Bj. 89,

G-Kat, TÜV 12/03, 123Tkm, Pr.
300 €, Tel. 07738/939737

Ka-Edition-Lufthansa

44 KW, EZ 02/98, 31500km, Kli-
ma, Leder, CD, LM-Felg., Wi-
Reif., € 6.100.-, Tel. 07731-52508

Ford Fiesta

Bj. 87, 45 PS, 82Tkm, ohne Kat,
TÜV 12/03, gt. Zust. + So.-Reifen,
300 €, Tel. 07734/6765

Ford Sierra 2,0 I, Bj. 86

TÜV 06/03, U-Kat, 130Tkm, gt.
Zust., fahrber., VB € 100.-, Si.
/64658

Escort Tunier, Bj. 96

leichter Hagelschaden, VB €
2.800.-, Tel. 07731/13868

Ford Fiesta 1,1 I, Bj. 88

HU 05/04, VB 100.- €, T.
07733/7585

Fiesta Ghia

Bj. 98; 54Tkm, sgt. Zust., metallic,
8-f. bereift, Klima, CD, 4-trg., sehr
viele Extras, VB € 6300,- Tel.
0175-2227365 ab 18 Uhr

Ford Transit

VB 2300 €, Tel. 0173-3171123

Fiesta 2.0 I G-Kat

Bj. 7/91, 4-trg., ZV, Servo, AHK,
techn. u. opt. sgt. Zust., TÜV +
AU neu, € 900 VB,
T.07771/920148 v. 9.30-12.00 o.
14.15.-16.30 h; ab 16.30 h über
Mobil 0173-4605305

Fiesta zu verk.

37 kW, Bj. 91, 136Tkm, Glasdach,
TÜV/AU 10/04, inkl. Wi-Reifen, VB
590.- €, Tel. 07735/501716

Honda

Honda Civic Bj. 90

168Tkm, Sportfahrwerk, 110 PS,
8-fach-ber., in gute Hd. abzug., VB
400€, tel. 07738/923695 ab 17
Uhr

Mazda

Xedos 9/Miller

155 KW, 2,3l, Bj. 12/00, 86Tkm,
Autom., Klima, Leder, Navi, el.SD,
u.v.m., € 17.990.-, 07485/227

Mazda 323

135Tkm, Bj. 90, G-Kat, VB 1050 €
Tel. 07771/917526

Mercedes

DB E 320 T-Modell

EZ 10/97, 99Tkm, Autom., AHK,
Xeon-L., SD, CD-Wechsler usw.,
sehr gepflegt, 18.000,- € Tel. ab
18 Uhr 07771/3709

MB C 220 CDI

Bj. 98, 2. Hd., Klima, AHK, v.
Extras, 130Tkm, VB 13950 €, Tel.
07731-73800 o. 0174-9731776

300 SL Cabrio, Bj. 90

112Tkm, 1 J. Gar., 18 Mon. TÜV,
schwarz-met., Leder, 17 Zoll-Alu,
tiefer, R/CD-Wechsl., Klima,
u.v.m., VB € 17.500.-, 0174-
7461878

CLK 230 Kompressor

G-Kat, Coupe Elegance, EZ 08/99,
div. Extras: z. B. Lederausst., smar-
agdschw.-met., VB 23.000.-€
Mwst.-ausweisb., Tel. 07733/1501

190 E

132Tkm, silber-met., SD, sgt.
Zust. VB 3.500.-€, T. 07733/5362

Mercedes 190 D

2,5 l, Bj. 88, TÜV/ASU neu, VB €
3.800.-, Tel. 0179-8819162

C 180 Esprit, Bj. 97

43Tkm, Klima, ASR, dkl-blau, VP
€ 13.500.-, Tel. 07731/42910

SLK 200 K

EZ 03/01, 27Tkm, silber, Leder
schwarz, Sitzheiz., Klima, CD-
Rad., Automatik 5-Gang, VB €
29.500.-, Tel. 0162-4897027 ab 19
Uhr.

Suche Mercedes

ab Bj. 92-98. Bitte alles anbieten.
Tel. 0170-9535057

Suche Merc. 124

Wunsch T-Modell, m. AHK, bis
3500 €, Tel. 07731/26611

SL 500, Bj. 93

silb-met., Leder schwarz, 116Tkm,
VB € 23.500.-, Tel. 07734/7460

Avangarde 190 E

2,3l, Bj. 92, 200Tkm, blau-met., le-
derfarb., Alu, TÜV 10/03, RC, ZV,
el. SD, € 3.500.-, 07736/922499

SE 260 Automatik

EZ 03/90, TÜV 12/03, VB 4.000.-,
Tel. 07731/976547 ab 18 Uhr.

200 E W124

schwarz, Alu, Leder, Sitzheiz.,
neue Kuppl., Ölfilter, Zündverteiler,
u.v.m., Bj. 89, 190Tkm, sehr gut
erh., wegen Wildunfall für €
3.200.- VB, Tel. 0170-2443407
tagsüb., 07731/919506 ab 20 Uhr.

A Klasse 170 CDI

L-Rad, Elegance, 10.500 km, f. €
21.000, Tel. 07465/1663

CLK Cabrio Eleg. JW

EZ 1/02, 9800 km, silber, Leder,
Klima, VB 32.900.- + Mwst. v.
Priv., Tel. 0172-7239045

LKW Mercedes

709 D, 37Tkm, 3,2 T Nutzlast, La-
defläche 5,00 x 2,30, TÜV neu,
Top-Zust., Pr. VB, 07731/41984 o.
43566

220 CTI T Modell

silber, Elegance, v. Extr., 8Tkm, €
30.000, Tel. 07465/1663

Gebrauchtwagen bis 30 % reduziert

Wir räumen unser Winterlager

FIAT-Kurzzulassungen — alle Modelle

Finanzierung bis 48 Monate zu **0,0 % p.a.**

Weitere Gebrauchtwagen mit Garantie
TÜV und ASU

Gebrauchtwagenzentrale BERG
Radolfzell · Zeppelinstr. 8 · Tel. 07732/9423942
Unser Gesamtangebot unter www.fiat-berg.de



Geiz ist geil !!!

(Unser Tipp: Kein Kauf ohne unser Angebot !)

VW „3 Liter“ Lupo

EZ11.12.2002, 100 km, schwarz, Tageszu-
lassung, Servo, Winterpaket, Radio „alpha“
NP 18.010,- € **jetzt 13.250,- €**
Sie sparen **4.760,- €**

VW „3 Liter“ Lupo

EZ11.12.2002, 100 km, fantasiegrün, Tageszu-
lassung, Servo, Winterpaket, Radio „alpha“
NP 16.510,- € **jetzt 12.250,- €**
Sie sparen **4.260,- €**

VW Multivan Generation

EZ 06.02.2002, 24700 km, oceanicgrün,
Navigation groß, Climatronic, Schiebedach,
Winterpaket, Tempomat, usw.
NP 45.635,- € **jetzt 33.990,- €**
Sie sparen **11.645,- €**

Über 30 Golf IV Limousine und Variant, Benziner und Diesel am Lager.

Einen Großteil unserer Golf IV Palette finanzieren wir Ihnen gerne mit **2,9 %**
eff. bei 10 % Anzahlung, ein Angebot der VW-Bank.

Das sind Auszüge aus vielen weiteren besonders günstigen Angeboten. Wir
haben ständig über 150 attraktive VW- und Audi-Modelle sowie Jahres-,
Dienst- und Geschäftswagen am Lager. Besuchen Sie unsere Ausstellung.

AUTOHAUS

NORBERT SCHORPP

78594 Gunningen,

Tel. 0 74 24 - 9 40 60

Fax 0 74 24-94 06 30

Der Opel Zafira.

Deutschlands Van Nr. 1!

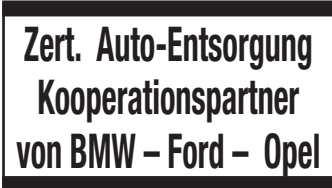
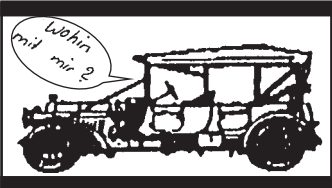


Abb. zeigt Opel Zafira Edition 2.2 DTI

Und es braucht schon
einiges, das zu werden:

- Sein nochmals verbesser-
tes Flex7®-Sitzsystem
gehört unverändert zu
den variabelsten.
- Der „ams“-Test (Heft
01/2002) kürt den Opel
Zafira zum zuverläs-
sigsten,
- seine OPC-Version macht
ihn zum schnellsten Van
in Europa

AUTOMARKT



Neue E-Klasse 220 CDI
 JW, EZ 5/02, schwarz/met.-sma-
 ragd, Klima, Sitzhgz. etc. € VB
 27.900,- + Mwst. v. Priv., Tel.
 07731-949853

MB 190 D, Top-Zustd.
 AHK, neue Stossdämpfer, neue
 Bremscheiben u. Reifen TÜV
 11/04, VB 2.800,- €, Tel.
 07731/26541

Smart

Smart Balck-Blue
 Mod. 2000, 45 PS, 21800km,
 TÜV/ASU neu, 5900€, Tel. 0175-
 1018256

Smart, schwarz
 Bj. 12/99, City-Coupe, 24Tkm,
 5999 cm³, sehr gepfl., 5300 €, Tel.
 0172-7309275

Smart CDI EZ 01/00
 23Tkm, TÜV/AU 01/05, Sidebag,
 Klima, Autom., Glasdach, Alu, Ra-
 dio, CD-Wechsler, Frontbügel,
 Sonderlack. uvm., VB 8500,-, Tel.
 07738/923699

Smart Passion
 EZ 08/00, 25Tkm, TÜV/AU neu,
 Klima, Autom., Alu, neu bereift,
 Radio, Sidebag, Sonnenschutz,
 GD, grau-silber, innen rot, uvm.,
 VB 7999,-, TEI. 07738/923699

Nissan

Prairie Pro VAN
 Autom., 2 Schiebetüren, AHK, EZ
 92, el. FH, Auspuff + Reifen neu,
 n.Benzin, 98 PS, 139Tkm, VB
 2.900,-€, Tel. 07731/52597

Familienauto Nissan
 Primera Navigation, 1,6 l, 77 kW,
 76Tkm, EZ 99, 1. Hd., NR, gepfl.,
 viele Extras, VB 9000,- €, Tel.
 07731/31646

Opel

Opel Zafira OPC
 Bj. 5/02, 7-Sitzer, Klima, Leder
 usw., Leasing-Vertr. kann übern.
 werden, 0160-99832190

Kadett E GSI
 115 PS, 131Tkm, schw., Alu, neu
 ber., Wi.-Reifen, ABS, SD, AHK,
 CD-Radio, HiFi, VB 1.250.-€, Tel.
 0171-4913594 ab 17h

Opel Omega, Bj. 96, 2.0
 16 V, Kombi, Vollausst., sehr
 gepfl., 6250 € VB T. 07731/187951

Opel Calibra rot
 Bj. 91, 1. Hd., 165Tkm, € 1800.-,
 Tel. 07732/919641

Opel Corsa 1.0
 Alu, tiefer, Airb., 101Tkm, mit ATM,
 VB 3000.-TEI. 07732/55213

Vectra A CD 2.0 i
 Bj. 89, TÜV/AU 5/04, € 999,- Tel.
 07775/938888

Suche Opel Vectra
 Bj. 93, 1,6 l, 07731/187840

Zu verkaufen:
 Corsa 1.2 l, 16 V, 65 PS, EZ 99,
 50Tkm, 10-f. Bereifung, VB 5200
 € Tel. 0160-8249899

Kadett GSI, Bj. 89
 107Tkm, TÜV fertig, v. Extras, 250
 €, Tel. 0173-1392884

Opel Kadett E - CC
 EZ 87, 86Tkm, Garagenw., VB
 350€, Tel. 07732/7180

Opel Corsa B
 Bj. 99, 1.2 l 16 V, 4f. Airbag, Alu,
 Servo, tiefer gel., Sportauspuff,
 TÜV/ASU neu, 6800 € VB, Tel.
 07731/919744

Calibra 16 V Young
 schwarz, 136 PS, 98Tkm, EZ
 12/96, TÜV/AU 12/03, ABS, 2
 Airb., ZV, Klima, RC, Servo, 5-
 Gang, OZ-LM-Felgen, el. Spiegel
 beheizt scheckheftgepfl., VB €
 6.600,-, Tel. 0172/6196813

Kadett E Caravan 1.8 I
 Bj. 1/91, 144Tkm, AHK, Tüv 1/04,
 VB 1200,- € Tel. 07771/2111

Corsa
 Bj. 92, Tüv/AU 11/03, 117Tkm, 8-f.
 ber., leichte Roststellen, Bremsen,
 Handbremsseil 1 J. alt, VB Tel.
 07771/921330 ab 18 Uhr

Astra Caravan, Bj. 92,
 1.8 l, 66 kw, AHK, 320Tkm,
 TÜV/AU 7/03, VB 500 €, T.07736/1237

Opel Kadett Caravan
 Bj. 89, weiß, AHK, 75 PS, 1600
 ccm, Tel. 0174-8730450

Bastlerauto Kadett
 Bj. 87, 94Tkm, Beifahrer-TÜV ein-
 gedrückt, leichte Roststellen, 400
 €, Tel. 07733/97326

Calibra 16 V
 Bj. 91, 148Tkm, rot, VB 2350,- €
 Tel. 0171-8322512

Opel Vectra, Bj. 89,
 180Tkm, TÜV + ASU, Servo u. ZV,
 günstig abzug., T. 07734/934563
 o. 0172-7155180

Vectra 1,8l, G-Kat,
 Bj. 11/90, TÜV/AU 6/04, ZV, Servo,
 AHK, VB 990.- €, T Si 13219

Astra Kombi 1.6 16 V
 100 PS, B. 12/96, 119Tkm, ZV, Air-
 bag, Klima, ABS, Niveaur., dkl.-
 grünmet., 3700 €, T.01728344621

Peugeot

Peugeot 406 Break ST 2,0 HDI
 EZ 3/99, 1. Hd., silbermet., Bremsen
 neu, 81000 km, Klima, Radio/CD-
 Wechsl., el. Fensterheber u. Seite-
 nairbag vorn, Nebelschweinw., Re-
 gensensor, ZV u. v. m., mit Zubehör,
 VB 12000,-, Tel. (07733) 7987 ab 17
 Uhr

Renault

Ren. Twingo Liberty
 rot, Bj. 97, Faltdach, 40 KW,
 53Tkm, ZV, 8f-bereift, 4500€, Tel.
 07732-943603

Renault R 19 1.8l
 66 KW, Bj. 91, 172Tkm, RC, SD, 2-
 türig, schwarz, ZV, el. FH, 8-f. ber.,
 TÜV 07/03, gt. Zust., VB € 390.-,
 Tel. 07731/976215

Subaru

SUBARU
*Ihr
 Subaru-
 Partner*
*Autohaus
 Klök & Ströhle GmbH*
 D-78269 Volkertshausen · Buchstauden 7
 Tel.: 077 74/93 40-0
 www.kloek-und-stroehle.de
 Info@kloek-und-stroehle.de

Suzuki

Suzuki Alto, Bj. 91,
 schwarz, 799 cm³, 29 kw, TÜV/AU
 neu, VB 650 €, Tel. 07733/501353

Triumph

Triumph T 595

Bj. 97, 958 ccm, 129 PS, 38Tkm,
 gelb, leicht rep.-bedürft, anson-
 sten Top-Zust., VB 4500 € u. Be-
 kleidung Gr. 56 + Gr. S, Tel. 0171-
 3503409

VW

Golf III 1,4, 60 PS,
 Bj. 92, schwarzmetallic, eSD,
 sportlich, VB 2400.- T. 07774/920690

Golf II Bj. 90 schwarz
 4trg., weitere Extras, 90 PS, TÜV
 neu, 1.100.-, Tel. 07732/979895

Suche laufend

Pkws ab Bj. 90, Barzahlung!
 Kirstein-KFZ, ☎ 077 32/1 46 83
 oder 0761/551193

Polo Coupe weiß

TÜV/AU neu, ATM 52Tkm, EZ
 8/91, VB 1800.- €, Tel.
 07733/501354 ab 17. 00 Uhr

VW Golf IV GTI

EZ 04/98, 91Tkm, TÜV/AU neu,
 schw.-met., Klimatr., GSHD, Reca-
 ro- Leder, Sitzhgz., Sound-Syst.
 mit CD-We., BBS-Alu, 8-fach ber.,
 super Zust., VB 12.600.-€, Tel.
 07731/27609 o. 0171-8336000

Passat Variant

Bj. 89, sparsam, 1.6 TD, 80 PS, 2.
 Hd., ESD, sehr gt. Zust.; TÜV
 10/04, Pr. VB, Tel. 07731/911567

VW LT 28/TD

lang + hoch, Bj. 93, 155Tkm, AHK,
 TÜV/ASU' neu, Teilausbau als Wo-
 Mo m. v. Zub., VB 5500.- € u.
 versch. Oldt.-Motorräder, rest. u.
 unrest., Tel. 0172-9095131

Golf II

Bj. 91, TÜV 07/04, 32Tkm, 1.800.-
 €, Tel. 07733/7975

Golf II 1.6 G-Kat

weiss, TÜV 04/04, WR, VB 300 €,
 Tel. 0179-6618333

Golf 3 GTD

245Tkm, Bj. 5/93, für 2500 € z.v.,
 T.07731/27329 o. 0171-3667224

Golf Turbo Diesel

Bj. 86, TÜV/ASU 04/04, 190Tkm,
 5-türig, € 350.-, Tel. 07731/64222

Jetta TD Bj. 87

ca. 185Tkm, Tüv 06/2004, Kup-
 plungsschaden, VR € 850,- Tel.
 07775/854

Polo Fox

Bj. 89, TÜV 04/03, 0 Rost, techn.
 ok., VB 150.- €, T. 0172-7405798

Golf II GT Spezial

Bj. 89, 150Tkm, G-Kat, v. Neuteile,
 div. Extras, TÜV/ASU 5/04, VB 800
 €, Tel. 0162-4898048

VW Polo 1.4

2 T, EZ 11/95, 134Tkm, 2 Airbag,
 Servo, Color, Sportsitze, Radio
 Beta, 1. Hd., TÜV 12/04, neue Rei-
 fen, scheckh.-gepfl., VB 3750, Tel.
 07731/29352 ab 20 h oder *AB

VW Golf 350 €

2 T, 60 PS, EZ 7/85, Reifen u.
 Ausp. neu, TÜV 7/04, T. Si./29352
 ab 20 Uhr oder AB

Golf II 'Madison'

JG 91, TÜV/AU neu, VP 999.- €, T.
 07732/945196 ab 14 Uhr

Wer versch. Scirocco II

70 kW, Tel. 07773/7746

VW Bus

Bj. 86, AHK, VB T. 0174/7158891

Cabrios

Escort Cabrio Bj. 90

G-Kat, schw., 75 kW, 2.Hd., usw.,
 VB 990.-, T. 0172-7489626 vorm.

Golf Cabrio Sportline

Bj. 92, s. gepflegt, tiefer, 130Tkm,
 VB 3400,- € Tel. 07465/1499 od.
 0173/ 3266388 ab 17 Uhr

Golf Cabrio Pink Floyd

EZ 12/94, 99Tkm, schwarz, gepfl.,
 ABS, Airb., Colorglas, Diebstahl-
 anlage, el. FH; Sitzhgz., Radio,
 Servo, 5Gang, Sportsitze, ZV,
 Windschott, VB 7500.-, Tel.
 07774/7026

Golf II Cabrio

EZ 01/92, 156Tkm, 72 kw, Alufel-
 gen, neues Verdeck, VB 3500 €,
 Tel. 07731/48126

Escort Cabrio 66 kw

129Tkm, Bj. 4/88, TÜV/ASU 6/04,
 8f. ber., sehr gt. Zust., VB 1100 €,
 Tel. 07733/996389

Fiat Punto Cabrio

silber-met., schw. Dach, Gar.-
 Auto, scheckheftgepfl., RC, neue
 Wi.-/ So.-Reifen plus jew. Felgen.
 Aus 2. Hd. von privat, Airbag, G-
 Kat Euro 2, unfallfrei, top gepfl.,
 50Tkm, 44 kW (60 PS), EZ 09/95,
 TÜv/AU 09/04, VB € 5200 T.
 0175/ 3666012

Nutzfahrzeuge

Anhänger-Vermietung

Tankstelle Berliner-Platz, Tel. 91 9897

1-2 Schar-Volldrehpflug

zu kaufen gesucht, 07738/5877

Pkw-Anhänger

auch Sonderanfertigung
 Humbaur-Fachhändler
R. Rossburg
 07731/42569 od. 0171/2402026

Wohnwagen / -mobile

Wohnwagen Bürstner

Ventana 540 TK, Bj.7/99, Topzust.,
 3x gebr., m. Stockbetten, Vorzelt,
 VB 10.000 €, Tel. 07731/28163 o.
 0174-3146597

Wohnwagen

Knaus TKM 540, neuw., Bj. 2000,
 kpl. incl. der Einrichtg. u. Vorzelt,
 VHB 10.500 €, Winterlager kann
 übern. werden, Tel. 07735/938613

Wohnw. Hymer Eriba-
 Touring, EZ 94, VB 3500.-,TEI.
 07732/13175

Wohnmobil 6m

Ducato 2,5 D, 145Tkm, EZ 03/95,
 5 Pers., aussen kl. optische Fehler,
 € 10.999.-, 07775/1260 ab 18 h.

Laika Ecovip 3

Alkoven, 6 Schlaf-Plätze, 100 PS,
 TD, viele Extras, Bj. 06/93, VB €
 14.500.-, Tel. 07731/60409 ab 18h

Dethleffs A 5830

EZ 03/99, TÜV neu, 2.8 TDI, 122
 PS, 58Tkm, 3,5 to, 5 Betten, 2.
 Hd., div. Extr., z.v., T. Si./63903 o.
 0170-3861437

Wohnmobil zu vermiet.

3,5 t, 6 Sitz-/Schlafplätze, gute
 Ausstattung (TV u.a.) € 89.-/Tag
 incl., Tel. 07731/976430

Wohnwagen 'Knaus'

4-6 Schlafpl., 1600 kg AHK-Last,
 v. Privat zu verm., T. 07732/945196
 ab 14 Uhr

Bus-Vorzelt 180.- €,

neuw., Tel. 07731/12088

Sonstige Modelle

Verkaufsanhänger 2 m

mit Tür, VB 1350 €,Tel. 0171-
 9859534

ABSCHLEPPDIENST FUCHS

 Tag und Nacht
 + Altautoabholung
 Tel. 0 77 38 / 12 99
 oder
 01 70 / 291 88 88

Chevrolet Astro Van

EZ 91, spez. Umbau, Pr. VB, Tel.
 07731/185733

Suche Diesel-Auto

Bj. KM-Stand egal, auch Unfall
 und ohne KAT Tel. 074 61/16 14 93

Suche

günstiges Fahrzeug, alles anbie-
 ten, Tel. 01753314689 od. Si
 822660

Altautos

werden abgeholt. Tel. 0 77 31 / 2 11 08

Geländegäng. Off Road

Cabrio, Marke Hanomag Typ C
 220, Bj. 60, PS 20, Zust. Top re-
 staur., Zubeh. Hydraulik, Sperr-
 diff., Einzelradbremse u. viel, viel
 Spaß f. 3.900,- € zu verk., Tel.
 0162-5789268

Kfz.-Zubehör

Suche ganz dringend

HARTGE-Felgen 8X17" für 225 o.
 245 Bereifung. Satz o. Einzel, Tel.
 0162-9450505

Alufelgen VW T4

Verk., orig. Alufelgen VW-Bus T4,
 7x16H2 mit Dunlop-Bereifung
 225/60R16, 800.-€, Tel. Si/948421

So.-Reifen Michelin

195/50 R 15 m. Felgen 7j15 h2, €
 300.-, Tel. 0179-4803291

Günstige Sommerreifen
neu und gebraucht
 in allen Größen und Fabrikaten,
 Motoradreifen in allen Größen
 inkl. Montage und Wuchten
Telefon 0 77 33/67 86

Verk. 4 neue So.-Reifen

Uniroyal 225/60x16, für 250 €, T.
 07731/26611

So.-Räder Opel Corsa

165/70 R13/79T, ca. 70% Profil, €
 130.-, Tel. Si./42840 ab 16 Uhr.

4 Michelin 205/55-16VR

So.-Reif. ohne Felg, 60 % Prof.,
 NP € 595.-, VB € 175.-, Tel.
 07731/799607

Für Ford:

Alufelgen m. Reifen 205/50R15 60
 €, DB Sommerreifen m. Felgen
 195/65R15 60 €, Tel. 0174-
 9731776

Kfz-Werkstattauflösung



Mit einem Riesensatz von 6,94 Meter holte sich der Thomas Straub vom StTV Singen den Hallen- EM-Titel im Weitsprung.

Straubs zweiter Coup Singerer wurde Halleneuropameister

Singen (swb). Nach seinem letztjährigen Titelgewinn bei den Senioren-Europameisterschaften der Leichtathleten im Weitsprung wiederholte der für den Stadtturnverein Singen startende Thomas Straub seinen Coup nun auch unter dem Hallendach. Als amtierender deutscher Meister reiste der 41-Jährige in die spanische Hafenstadt San Sebastian, dem Schauplatz der Senioren Hallen-EM 2003. 35 Teilnehmer hatten in der Klasse M 40 für den Weitsprung gemeldet. Doch bereits mit seinem ersten Versuch zog Thomas Straub seiner Konkurrenz den Zahn. 6,75 m für den Auftakt waren mehr als verheißungsvoll. Mit einem konstanten Anlauf steigerte sich der StTV-Athlet von Sprung zu Sprung über 6,91 m bis zu seiner Siegesweite

von 6,94 m. Seine Goldmedaille war zu keiner Zeit gefährdet. Von seinem Trainer Andreas Sepsy wieder einmal topfit vorbereitet, wusste sich der Singerer gegenüber dem Zweit- und Drittplatzierten mit fast einem halben Meter Vorsprung souverän abzusetzen. Bernhard Kothmann, der zweite Senior aus der Trainingsgruppe von Andreas Sepsy, war mit zwiespältigen Gefühlen ins Baskenland angereist. Nach seiner schweren Muskelverletzung im vergangenen Jahr fehlte ihm jegliche Wettkampfpraxis. Dennoch zeigte der Singerer Mut zum Risiko und trat zum Hochsprungwettbewerb der Senioren M 40 an. Nach zwei tadellosen Sprüngen über 1,65 m und 1,70 m musste er den Wettkampf aber abbrechen, da die Achillessehne zu starke Schmerzen bereitete.

Oberliga Baden-Württemberg, Frauen

Mit einem verdienten **3:0-Sieg** starteten die Fußballfrauen des VfR Engen in die Rückrunde. Mit diesem Erfolg beim **SC Klinge Seckach** gab der VfR die rote Laterne ab und hat endlich wieder Land in Sicht, so Trainer Sydney Niedermann. Trotz zahlreicher Verletzter erkämpfte sich das Team diszipliniert und taktisch geschickt die Punkte. Für den VfR Engen waren Simone Müller, Sonja Fauter und Suanita Nurovic erfolgreich.

Landesliga

Mit einem Desaster endete das Auswärtsspiel des VfR Engen beim SV Denkingen: **1:4 (2:1)** ging

Engen unter, obwohl die Elf von Trainer Ast kämpferisch und streckenweise auch spielerisch zu überzeugen wußte. Den Ehrentreffer für den VfR erzielte Schölzel mit einem sehenswerten Freistoss kurz vor der Pause. Engen liegt nun mit 14 Zählern auf dem **14. Tabellenplatz**.

Einen etwas glücklichen **1:0-Sieg** landete der FC WeBi gegen den Favoriten SC Pfullendorf II. Die Gäste waren technisch überlegen und machten enormen Druck, doch der Erfolg dafür blieb aus. Für die Platzherren war wieder einmal Torjäger Matthias Dold erfolgreich. WeBi belegt mit 24 Punkten **Rang 10**.

Mit einem **2:2-Unentschieden** kam **Tabellenführer Worblingen** vom **Schlusslicht Hölzlebruck** nach Hause. Die Engesser-Schützlinge hatten mehr Mühe als erwartet und lagen bereits nach sechs Minuten zurück. Przibylla gelang in der 13. Minute der Ausgleich und nach der Pause machte Worblingen mehr Druck. Raetz erzielte dann auch die Führung für Worblingen, doch die Gastgeber konnte noch ausgleichen. Worblingen bleibt mit 39 Punkten weiterhin **Tabellenführer**.

Drei Punkte und zwei Ampelkarten war die Bilanz der **Öhninger** beim SV Bermatingen. Nach einer torlosen ersten Hälfte wurden

die Gäste von der Höri immer gefährlicher und Ley gelang schließlich in der 60. Minute der **1:0-Siegtreffer**. Öhningen liegt mit 30 Zählern auf **Rang 5**. Magere Fußballkost bot der SC GoBi gegen die Gäste des **Türkischen SV Konstanz**. Torlos ging es in die Kabinen und als die Gäste nach einer Stunde in Führung gegangen waren, glaubte niemand mehr an einen Punkterfolg für die Platzherren. Doch Kiesewetter erzielte mit einem Freistoss den 1:1-Ausgleich und kurz vor dem Abpfiff verwandelte Borromeo einen Handelfmeter zum **2:1-Endstand**. GoBi liegt mit 23 Punkten auf **Platz 11**.

SPORT

Fitness-Ernährung

Mit ihm als Trainer wurde Außenminister Joschka Fischer zum Marathon-Läufer. Am Donnerstag, 20. März, 20 Uhr, ist der 13fache Deutsche Meister und Lauf-Trainer Herbert Steffny zu Gast bei Greuter Buch & Kunst in Singen. In seinem Vortrag geht es neben Lauf-Tipps um die richtige Fitness-Ernährung. Karten gibt es unter 07731/8769-0.

Gelungener Auftakt

Der Auftakt zu den Rennen um den Sacco-Pokal auf der Reichenau war vielversprechend: Vor zahlreichen Zuschauern wurde die Straßensaison 2003 im Bezirk Hegau-Bodensee eröffnet. Erfreulich: Marcus Düster (RU Wangen), wurde Zweiter hinter dem Christoph Pleier Tobias Jacob vom RMSV Mühlhausen belegte bei den Junioren I Rang 12.

Aufsteiger mit Pfiff

Badminton-Verbandsligist PTSV Singen-Schlatt holte beim TV Zell einen Sieg und bei der TSG Schopfheim ein Remis. Damit belegt die Mannschaft am Ende der Punktrunde als Aufsteiger einen hervorragenden 2. Tabellenplatz.

Verbandsliga ade

Die Blau-Weiß-Keglerinnen aus Sin-

SPOTS

gen besiegelten mit einer 2343:2404-Niederlage bei RW 39 Bad Dürrenheim den Abstieg in die Landesliga. Nächste Saison wollen sie aber wieder vorne mitmischen.

Aufstieg geschafft

Nach einem beeindruckendem Sieg in Bleibach machte der SKG 77 Singen seinen Aufstieg in die 2. Bundesliga perfekt. Erfreulich: Auch die 2. Mannschaft schaffte den Aufstieg.

FUNDGRUBE

Die Fundgrube ist eine Datenbank für Kleinanzeigen und Suchanzeigen. Sie enthält Informationen über Immobilien, Autos, Arbeitsstellen, etc.

Die Fundgrube ist eine Datenbank für Kleinanzeigen und Suchanzeigen. Sie enthält Informationen über Immobilien, Autos, Arbeitsstellen, etc.

Die Fundgrube ist eine Datenbank für Kleinanzeigen und Suchanzeigen. Sie enthält Informationen über Immobilien, Autos, Arbeitsstellen, etc.

Die Fundgrube ist eine Datenbank für Kleinanzeigen und Suchanzeigen. Sie enthält Informationen über Immobilien, Autos, Arbeitsstellen, etc.

Die Fundgrube ist eine Datenbank für Kleinanzeigen und Suchanzeigen. Sie enthält Informationen über Immobilien, Autos, Arbeitsstellen, etc.

Die Fundgrube ist eine Datenbank für Kleinanzeigen und Suchanzeigen. Sie enthält Informationen über Immobilien, Autos, Arbeitsstellen, etc.

Die Fundgrube ist eine Datenbank für Kleinanzeigen und Suchanzeigen. Sie enthält Informationen über Immobilien, Autos, Arbeitsstellen, etc.

Die Fundgrube ist eine Datenbank für Kleinanzeigen und Suchanzeigen. Sie enthält Informationen über Immobilien, Autos, Arbeitsstellen, etc.

Die Fundgrube ist eine Datenbank für Kleinanzeigen und Suchanzeigen. Sie enthält Informationen über Immobilien, Autos, Arbeitsstellen, etc.

Die Fundgrube ist eine Datenbank für Kleinanzeigen und Suchanzeigen. Sie enthält Informationen über Immobilien, Autos, Arbeitsstellen, etc.

Die Fundgrube ist eine Datenbank für Kleinanzeigen und Suchanzeigen. Sie enthält Informationen über Immobilien, Autos, Arbeitsstellen, etc.

Die Fundgrube ist eine Datenbank für Kleinanzeigen und Suchanzeigen. Sie enthält Informationen über Immobilien, Autos, Arbeitsstellen, etc.

Die Fundgrube ist eine Datenbank für Kleinanzeigen und Suchanzeigen. Sie enthält Informationen über Immobilien, Autos, Arbeitsstellen, etc.

Die Fundgrube ist eine Datenbank für Kleinanzeigen und Suchanzeigen. Sie enthält Informationen über Immobilien, Autos, Arbeitsstellen, etc.

Die Fundgrube ist eine Datenbank für Kleinanzeigen und Suchanzeigen. Sie enthält Informationen über Immobilien, Autos, Arbeitsstellen, etc.

Die Fundgrube ist eine Datenbank für Kleinanzeigen und Suchanzeigen. Sie enthält Informationen über Immobilien, Autos, Arbeitsstellen, etc.

Die Fundgrube ist eine Datenbank für Kleinanzeigen und Suchanzeigen. Sie enthält Informationen über Immobilien, Autos, Arbeitsstellen, etc.

Die Fundgrube ist eine Datenbank für Kleinanzeigen und Suchanzeigen. Sie enthält Informationen über Immobilien, Autos, Arbeitsstellen, etc.

Die Fundgrube ist eine Datenbank für Kleinanzeigen und Suchanzeigen. Sie enthält Informationen über Immobilien, Autos, Arbeitsstellen, etc.

Die Fundgrube ist eine Datenbank für Kleinanzeigen und Suchanzeigen. Sie enthält Informationen über Immobilien, Autos, Arbeitsstellen, etc.

Die Fundgrube ist eine Datenbank für Kleinanzeigen und Suchanzeigen. Sie enthält Informationen über Immobilien, Autos, Arbeitsstellen, etc.

Die Fundgrube ist eine Datenbank für Kleinanzeigen und Suchanzeigen. Sie enthält Informationen über Immobilien, Autos, Arbeitsstellen, etc.

Die Fundgrube ist eine Datenbank für Kleinanzeigen und Suchanzeigen. Sie enthält Informationen über Immobilien, Autos, Arbeitsstellen, etc.

Die Fundgrube ist eine Datenbank für Kleinanzeigen und Suchanzeigen. Sie enthält Informationen über Immobilien, Autos, Arbeitsstellen, etc.

Zweiräder

Kawasaki ZR 7
mit Koffer, Bj. 04/00, 19Tkm, Preis VHB, Tel. 07731/48575

Kawasaki KMX 125
f. FS KL. A1, EZ 8/98, 25Tkm, 1600.-€, 07732/54563

Yamaha Roller 125
4-Takt, EZ 3/01, Scheibe, Topcase, VB 1400 €, T. Si./2141, 18 h

Roller Honda
zum ausschachten zu verk. Tel. 07732/53284 ab 18Uhr

CBR 600 F Sport
Bj. 01, TÜV 02/05, 5200 km, 80 KW, G-Kat, neue Reifen, VB 6.400,-€, Tel. 07731/26107

Motorrad-Sitzbank
bezieht und ändert nach Wunsch.
Telefon 07771/91856-0

Yamaha TT 600 (S)
Bj. 97, 12.700 km, scheckh-gepf., Preis VB, Tel. 0173-3200768

BMW F 650 ST
EZ 12/99, 11Tkm, schwarz, Extr., 4400 €, Tel. 07731/48270

Piaggio LX 125
17Tkm, sehr gt. Zust., VB € 1450.-, Tel. 07734/97150

City-Roller, neuwertig
50 Kub., € 600.-, Tel. 07731/74025

Simson SR 50/a XGE
Bj. 94; 500,- € Tel. 07771/61673

Kawasaki ER 5 Twister
Bj. 98, 50 PS, 10Tkm, sgt. Zust., 2290,- € Tel. 0175/ 4274405

Italjet Formula
gedrosselt auf 25 km/h, VB 1.350.-€, Tel. 07731/955686

Piaggio Roller 50 ccm
EZ 08/02, 350 km, mit Garantie, Topzust., 2 Rücksp., incl. Versicherung, sofort fahrber., Hardcase, VB 1.300.-€, Tel. 07774/929248

Honda Helix
Bj. 93, 250 cm³, 17 PS, 1100.- €. 07731/835225 ab 18 h.

Roller 50ccm
Ymco Motorroller, 1.700km, Topcase, EZ 98, unfall/sturzf. VB € 780.-, Tel. 07731/29252

Yamaha FZR 1000
Big-Bike Streetfighter-Umbau, EXUP, TÜV 10/03, 39556km, EZ 8/92, 144 PS, Reifen/Inspekt. neu, u.v.m. Anschauen lohnt, € 4.600.-, Tel. 0170-7772204

Boldor CB 750 F2
(Klassiker), Bj. 82, 1a Zust., umsth. zu verk., Pr. VB, T. 07731/185653

Schnäppchen
Yamaha XV 535, 33Tkm, 46 PS, s. gt. Zust., m. Sissybar u. Gepäcktr., gebog. Lenker, Werkzeugrolle, neu ber., VB 1500 €, T. 07731/44213

Honda CX 500 mit
Koffer, Bj. 80, als Ersatzteillager, VB 280, Tel. 0173-8041808

Aprilia Habana 50
„Custom“, EZ 04/00, 2400km, schwarz, Zust. wie neu, orig. Kofferträger plus Givi-Koffer, FP € 1.900.-, Tel. 07731/917964 od. 0174-3019819

VRX 750 Africa Twin
RD 07, EZ 05/97, ca. 29Tkm, neue Bereif., Extr. sehr gepfl., € 4000.-, 07541/777565 od. 0172-8309180

Rennrad 28 Z 10 Gang
Da-Rad 28Z 12 G, BMX-Rad 16Z, Ki.-Rad 16/12 Z, Roller 12 Z, Dreirad, Tel. 07734/2161

Roller Piaggio Gilera
180 cm³, 20 PS, Bj. 99, 8800 km, einer der Schnellsten, wie neu, VB 1600 €, Tel. 07733/5592 ab 13 h

Motorradbekleidung
Kinder-Gr. 164, Tel. 07732/54563

XS 400 SE
400 ccm, 27 PS, 36Tkm, VHB € 600.-, Tel. 07733/2814

Yamaha YFZ R1
Bj. 99, 24400km, TÜV neu, wie neu, € 6850.-, Tel. 0175-4665367 od. 07732/54703

Suche Mofa Roller
od. Enduro, bis 250 ccm, auch defekt, T. 0173-6518338

100 ccm Roller, Bj. 99
14500 km, TÜV neu, 1100.- €, T. 0160-99090687, 8-13 Uhr

Roller CPI Hussar
50 cm³, Bj. 9/2000, schwarz/silber, 1700 km, VB € 1300 T.07771/7922

GS 500 E Suzuki
34 PS gedr., EZ 11/98, 12Tkm, Pr. 2200 €, T. 07732/13285

Aprilia SR 125 Rac.
gedr., EZ 7/00, 8600 KM, 1800 € VB, Tel. 07731/26511

Kawa Z 500 750,- €
XJ 900 € 1000,-; PC 400 € 200,-; Lichtmast verzinkt 5 m € 60,- Tel. 07774/929153

Yamaha XJ 900 F
42Tkm, Bj. 89, schwarz, 1. Hd., VB 1700 €, Tel. 07731/48879

Motorroller
Liebhaberstück, super erhalten, Vespa PX 150 E-Lusso, Bj. 91, Original nur 5400km, türkis-metall, viel Chrom, mit Gepäcktr. + Reserverad, nur 600€, Tel. 07732-6353 07773/5429

Shopper 125er
leichter Unfall, 300 km, f. 690 € zu verk., Tel. 07734/7647

Honda 50er, mit Sport-
verkleidung, viele Neuteile, 690 €, Tel. 07734/7647

25er Roller
an Bastler f. 290.- € zu verk., Tel. 07734/7647

Vespa Sfera 50 ccm
Bj. 93, gt. Zust., ca. 7Tkm, VB 700,- € Tel. 07771/9165924

BMW R 80 ST
96Tkm, Bj. 83, gepfl. Zust., techn. OK, 1 Koffer, Sturzbügel, VB € 1950.-, Tel. 0162-5788855

Vespa Cosa 200ccm
TÜV 704, 750€, Tel. 07732/12165

Suzuki 125 2J.
1.7Tkm, € 1600.-, Tel. 07735/919844

Fahrräder

Mountainbike 26Zoll
günst. abzug., Tel. 07732/7549

2 Ki.-Fahrräder
16er 50 €, 20er 80 €, T. Si./977871 ab 15 Uhr

Mädchen-Rad
Switchback AT8 24“, 5GAng, matt-blau, 2J. alt, NP 550 DM, VB 125€, Tel. 07735/8979

Sammlermarkt

Baummaschinen u. LKWs
von NZG, Conrad usw. gesucht. Tel. 0177-7441843

Verkäufe

Diamant
Schliff: Brillant, G. 1,12 c Pique II, Farbe weiß getönt, für VB 1900 €, Tel. 07771/46300

Fitnessgerät Aerbrush
neu., VB 40.-, Abrond-Anlage, neu., VB 35.-; mod., neu., Couchti. (Buche), dreieckig z. ausz., VB 45.-, 2 Sessel, braun-gem., 25.-/Stck., Zi.-Türe, Eiche m. Glasausschn., 15.-, Tel. 07773/5429

HOLZ³
Die Werkstatt:
Der Laden:
Naturfarben & Öle, Jugendstillampen, Holzspielzeug, Naturbetten

Ablaugearbeiten, Möbelrestaurierungen

Hauptstraße 82, 78224 Singen
Tel. 0 77 31 / 279 68

Elektrobett
mit Matratze, neu., (in Si.) günstig zu verk., Tel. 07732/910074

Gartentor 3.80x1.50m
2tlg., (Gittergeflecht), f. 150€, Tel. 07732/10950

Game-Boy-Colour
mit Spiel, € 40.-, Tel. 07738/1482

Achtung Bauherren !
Feinsteinz.-Flies., dkl., Manhatt. pol., 90 m² günst. abzug., Si./63845

450 Bücher € 45.-
100 Telefonkarten, € 25, Schallplatten, Winterhilfswerk, el. Schreibmaschine € 15.-, Kiefern-bett 15.-, TEL. 07732/53548

El. Schreibmaschine u.
Kopiergerät, Tel. 07734/6274

2 Kunststoff-Fenster
weiß u. 1 Heizkörper, 250,- € zu verk. Tel. 07771/61673

1 Gastro-Kasse
1 Kompressor, 1 Bügelmaschine, 1 Wurst-Kessel 150l, 380V, zu verk., Tel. 07734/1230

Pers. Gabbeh-Teppich
3.50x2.40 m, Grundfarbe orange, preisw. abzug., T. 07733/98904

Gläsererspülmaschine
„Gastro“, neu, NP 1700 €, VP € 1300, Tel. 0170-2136332

Handy Nokia 6310i
neuwertig, 24 Mon. Garan., VB, 07731/187840

Alte Nähmaschine,
2-trg. Kleiderschr., Musikschr., Wohnwand 2.40 m., Couchti., Farb-TV, Staubs., T. 0171-1455575

Beleuchtung + Über-
wachungsspiegel für Laden, Lager, Büro + Holzregale zu verk., Backs-Buchshop. TEL. 07732/58343

Hirschgeweihlampe
Hirsch + Rehgeweihe, Wildschweindecke + Hirschdecke, preiswert abzug., Te. 07732/6113

Spiegelreflex 'Nikon'
F50 mit AF-Nikkor 28-85 mm, neu., Tel. 07731/21732 od. 0173/7070859

Gitterbett u. Zubehör
€ 35.-, TV-Tisch € 25.-, 1 E-Herd € 50.-, Ski 1,85 plus Schuhe Gr. 41 € 15.-, Couchtisch € 20.-, Tel. 07731/74602

Wohnungsauflösung
Schlafzimmer, Wohnzi.-Schrank, Sofa + Sessel, Esszimmerti. + 4 Stühle, günst. abzug. Tel. 07732-938760

Wohnungsauflösung
Schlafzimmer, Eckbank + Tisch + 2 Stühle, PC-Tisch, Tel. 07731/72927 ab 19 Uhr

2 antike Pendeluhrn
mit Schlagwerk, funktionstüchtig, 45x70cm hoch, günstig zu verk., Tel. 07533/3318

Bergmann GmbH – Möbeltransporte –

Umzüge, Entrümpelungen
Möbeleinlagerungen
Robert-Bosch-Str. 7
D-78224 Singen
Für Selbstumzieher
bieten wir an:
Möbelwagen mit Kleiderkarton sowie Zubehör und Fahrer.
Telefon 0 77 31 / 6 71 59
Telefax 0 77 31 / 1 23 18

fachgerecht

preiswert

Korbmöbel: 4 Stühle +
1 Tisch, 40€, 2 Tischtennispl. a' 22€, div. Kleidung Gr. 52,25,26, L, Gr. 36-38, Tel. 07735/2569

Haushaltsauflösung
Diverse Möbel und Geschirr günstig abzug., Fr. 21.03.03, v. 16-19 Uhr, R'zell, Böhringerstr. 17 a,Tel. 07731/73802

Futterrüben zu verk.
Tel. 07732/55184

Bandschleifmaschine
m. Filterkasten, Tischlänge 2,5 m, VP € 500.-, Tel. 0172-9396621

Schränkwand + Vitrine
5€, Philips TV Gerät, 100€, Tel. 07732/938723 ab 18 Uhr

25.- € Palette
an Selbstabholer, 1,50 je Pal., Tel. 07731/51226

Blaue Ledergarnitur
3er Sofa, Sessel u. Hocker, gt. erh., 150.- €, Tel. 0171-2292231

Für jeden etwas:
Ki.-Wagen blau (Tri Set) 30 €, Babywippe 5 €, Babykleidung bis 62/68 ab 0.50 €, Einzelbett + Rost 50 €, alter Holztisch 10 €, 3 rote Holzklaupstühle a 2.- €, zu verk., Tel. 0175-8451154

Massagesessel
Bern Exquisit, mehrere Funkt., m. Hzg., 400 € VB, T. 07774/922178 oder 0172-4463359

Wohnungsauflösung:
Mod. Möbel, Oma-Möbel, Teppiche, Sideboard, Esstisch, Leder-couch, Lampen, Ado-Gardinen usw. günstig zu verk. Tel. 07557/928888

Garagenflohmarkt
Si.-Hausen, Hinter den Reben 18, T. 07731/955988 Do-Sa. 11-18 h

Digitalkamera Minolta
Dimage 7i, mit 5.2 Millionen Pixel + Garantie, für € 800.- NP 1300€, Tel. 0172-8790058

Biberschw.-Dachziegel
2500 St. + 60 St. Firstziegel gebr., VB 1250.- €, Tel. 07731/922896

Neues, seniorenger.
Bett m. Rost u. Lattex-Matratze sowie Nachttisch umsth. zu verk., Tel. 07731/21928, 7-10 u. ab 19 h

Gebr. Kellerschulung
2.50 m x 0.85 m zu verkaufen, Tel. 07733/8111

2 Maxikosi neuwertig
je 25.- €, 1 Geschw.-Ki-Wagen (Tandem) 40.- €, Tel. 07739/926787, abends

Garagen-Flohmarkt
in Ricklingshausen Ziegelei 22.3. ab 10 Uhr, alles muß raus,auch Bauern-Möbel, T. 0160-3313240

Schöne EBK zu verk.,
NP vor 3 J. 5000 €, jetzt 2000 €, Tel. 07732/943132

Ki-Motorradjacke
Gr. 134, f. 50.- €, 1 Ki-Vollhelm Marke Kiwi, Gr. S 25.- €, Top-Zustd., Tel. 07731/48874

Restposten
sehr schöne Tuja-Smaragd-Hekken-Pflanzen Gr. 60/80 preisgünstig abzugeben, Tel. 0175-5461257

Metall-Haustüre
m. Isolierglas, 1.80 m br., 2.10 m h, Wohnzi.- u. Schlafzi.-Schrank, massiv, ca. 70 J. alt, Waschm. Bauknecht, Gussbadew., Waschbecken, Kloschüssel, Boiler, alles kpl., Reichenauer Rauchkammer, Viehanhänger m. o. ohne TÜV, Betonmischer m. Dieselmotor u. Winde, 1 Betonmischer m. E-Motor, Tel. 07731/22312

FUNDGRUBE

Möbel

Ecksofa 5 J. alt
Tel. 07731/13417

Jugendzimmer

helles Holz, inkl. Bett, Kleiderschr., mit Regalteilen u. Schlafsofa abzug., Pr. € 225,- T. 07732/ 2647

Eck-Couch 2,40 x 1,70

11/2 J. alt, eleg. Farbe, ausziehb. m. Bettkasten, € 200.-, Tel. 07731/185613 ab 19 Uhr.

Sitzgruppe 3-2-1

€ 50.-, 1 High-Board € 20.-, Tel. 07731/47654

Kleiderschrank

mit 2 Spiegeln, 4 Türen, 3 Schubladen, VB 250.-€ u. Computertisch 30.-€, T. 07731/51444

Schlafsofa neu 100€

4 Stühle, Kiefer mass., Ikea + pass. Tisch rd. auszieh., Pr.VB, Tel. 07738/923148

Badmöbel weiß, neu

Waschtisch, 3 Unter- 2 Oberschr., 4 Ablageborde, 1 Spiegelschr. mit Halogenleuchte, 1.90m h, 1.40m br., NP 2300.-€ für VB 1.500.-€ zu verk., Tel. 07731/25225

Oma-Sofa

100.-€, Tel. 07732/821466

Sechseckiger Tisch

mit 6 Stühlen (blauer Bezug), mass. Buche, Preis VB, T. 07731/922873

Sehr gut erhaltene

1-,2-,3-teil. Leder Sitzgruppe, beige, u. 6-eck. Eßtl. m. 6 lederbez. Stühlen, Eiche, umsth. zu verk., Tel.Si.21928 v. 7-10 ab 19 h

Neuw. Rundecke,

2,20x2,40, m. Sessel, Federkern, blau-beige, wg. Umzug VB 500.-€. Tel. 07731/46111

Schreibtisch

Nußb., m. Glasplatte u. Stuhl, neuw. 300 €, Tel. 07731/48574

Omas Sofa

grün gemustert, € 300,- Tel. 0175-9307597

Eckbank neu

Ulme/Rüster, massiv, Schreinerarb.; Bank: 160x270 cm; Tisch 1,0 x 1,6 m, € 1800,- Tel. 0175-9307597

Schlafzimmer ätl. Mod.

o. Matr. zu versch., TEL. 07732/54215

Doppelbett, schwarz,

Kiefer massiv, lauge, 180x200 cm, m. Schubfächern, neuen Matr. u. E-Lattenrost, NP 1500 € (04/02), VB 900 €, Tel. 07731/182659

Wohnzimmerschrank

modern, 1 J. alt, NP € 1350.-, mit 2 Glasvitrinen H 2,10, glänzend schwarz marmoriert, Wurzelholz, VB € 350.-, Tel. 07731/13044 od. 0173-6601165

Verk. Bett 1.40x2m

mit Rost + Matr. Holz + Chrom, 100.-, Tel. 07735/919091

Kinderschreibtisch

höhenverstellb., mit Stuhl + Lampe, günst. abzug., Tel. 07732/7549

Braune Ledergarn.

3-2-1, Tisch m. schwerer Marmorpl., Wohnzi.-Schrank, Phonoschrank u. Eckphonoschrank, (mahagoni) alles in sgt. Zust., Pr. VB, Heimtrainer Buffalo, NP 66 € f. 30 € zu verk., Tel. 07733/6514

Wohnwand

Massivholz, wegen Umzug zu verkaufen, Tel. 07731/62308

Rolf-Benz-Sofa

dkl.-blau, günstig Tel. 07771/ 4945

3-2 Sofa m. Sessel und

Hocker, grau, WZ-Tisch, Kirsche mit Steinplatte günst. abzug., Tel. 07738/1025

Wohnwand 2,70 m mit

Kommode, € 120.-, 07731/46379

Esstisch sechseckig

ausziehb., u. 6 Stühle gepolstert, Buchefarben, neuw., € 250.-, Tel. 07731/42840 ab 16 Uhr.

Wegen Nestbau

Möbel günstig zu verk., Tel. abends07732/55795 od. 0172-7128457

Moderne Couchgarnitur

Rundecke mit Sessel, VB € 100.-, Tel. 07739/927750 ab 18 Uhr.

Schöne Essgruppe

Eiche mass., m. 6 Stühlen, VB € 300.-, Schlafzimmer kpl. € 500.-, Computerschreibtisch VB € 120.-, Tel. 07731/838745

EBK

ca. 2.80 m + Tischkühlschrank, 150 €, Tel. 07731/918482

Einbau-Schrankwand

hell, m. Klappbett, B 3,00 m, H 2,35, z. Selbstausbau billig abzug., sowie ein Badspiegelschrank 3-tür., 1 x 0,65 m, Tel. 07731/41900

Eckcouch

2.20x2.20 m, m. Sessel, dezente Farbe, zu verk., T. 07731/62564

Rundecke rustikal

beige m. Sessel, s. gt. erh., 300.-€, Tel. 07731-51894

1-trg. Schrank, s. alt

(günstig), div. Tische u. Kleinmöbel, stabiles Holzregal T. 07771/4708

Polsterecke Velour-

Braun, m. integr. Schlafsofa, Ottomane m. Bettkasten, U-Form, 1.80 x 3,0 x 1.20m, u. Sessel, 500€, 4tlg. Schrankwand, Escheschwarz, m. Vitrine, 3.15breit, VB 200€, alles 2 Jahre alt, s.gt. erh., weg. Stilwechsel zu verk., Tel. 07732/58197

Diverse Möbel

günstig zu verk., Näheres unter Tel. 0172-7447667

Bauernschrank ca.

1850

eintür., geb. u. geschl., VB 800.-€, Tel. 07739/926787, abends

ALNO EBK

U-Form, 2 x 3,40 m, VB 900 €, Tel. 0160-98517556

Diverse Möbel

Pr. VB, Tel. 07731/185733

Gepolst. Eckbank

Tisch u. 2 Stühle preisg. zu verk., T. 07731/42581 o. 0172-6245032

Doppelbett 2x2 m

weiss, m. 2 Matr. u. 2 Nachtti. 50 cm, weiss, m. je 3 Schubl., 180 €, Tel. 07774/6814

Wohnzimmerschrank

helle Erle mass., 3,20 lg., Pr. VB, Tel. 07732/53557

Rustikale 3-2-1 Polster-

Garnitur, gut erhalten, zu verk., € 350,- Tel. 07532/414987

Neue versch. Möbel z.

halben Preis zu verk. T Si/181712

Mod. Polsterecke

hell (auch Liegewiese), massiv Doppelbett m. 2 Rosten, 2 TV-Regale, Marmorti. (Bistro) mit 2 Stühlen, Preis VB, Tel. 07731/796436☺

2 Lattenroste

90x200 verstellb., sehr gt. Zust., 2 J. € 20/St., T. 0162-4832222

Jugendbett

0,90 x 2,00 m, neuw., buchefarben, mit Rost für 30 € zu verk. Tel. 07731/53514

Stellenangebote

Rüstiger Rentner

zur Mithilfe im Pferdestall gesucht Tel. 07771/3598

Wir expandieren!

3 zuverlässige und engagierte Mitarbeiter für leichte, beratende Tätigkeit in der Altersversorgung gesucht. Vollzeit und Teilzeit. Überdurchschnittlicher Verdienst! Aus- und Fortbildung wird gewährleistet! Frank Bosch Consulting, Unternehmens- & Finanzberatung, Tel. 0771/921339

Putzhilfe n. Böhringen

Freitag für 3Std. vorm., Tel. 07732/3858 ab 16 Uhr

Babysitter gesucht

Zuverl. Babysitterin mind. 16 J. ges., 3-4x im Monat (abends). Engen OT Tel. 07733/9969880

Ferienwohnungen

Schweiz Wallis

Chalet, ruhig gelegen, zu vermieten, Tel. 07731/23783 oder Fax 28383 Mo.-Fr. 7-12 Uhr

Stellengesuche

Examin. Altenpfleger

pflegt Sie zuhause und/od. entlastet Ihre Angehörigen bei Tag u. Nacht, Zuschriften unter 105090 an das SWB, Pf. 320, 78203 Singen

27-jähr. Mann sucht

Arbeit auf Bauernhof/Landwirtschaft, i.R. Singen, T. 0178-4277152

Maurermeister

sucht Arbeit, Tel. 07731/31245

Altenpflegerin

bietet Betreuung zu Hause in Singen u. Umgeb. auf 400 €-Basis, Tel. 07731/909420 ab Uhr

325.-€ Job

Bürofachkraft/EDV-Anw. (6o J.), langj. Erf. rd. um d. PC: Word, Excel, Access, Design, Internet. Kpl. PC-Anl. vorh., aufgeschl. f. Neues! An: Mail:hinz-office@t-online.de

Examiinierte Kranken-

schwester, 33 J., sucht Tätigkeit im Zeiträumen v. Mo - Fr 8 - 12.00 Uhr, Raum R'zell. Zuschriften unter 105145 an das SWB, Pf. 320, 78203 Singen

Schreiner

in ungekünd. Stellung su. neuen Wirkungskreis in Sto/ Umgeb., in Innenausbau, Akustikmontage, Messebau. Zuschriften unter 105142 an das SWB, Pf. 320, 78203 Singen

325 € Job gesucht !

von junger Frau, 39 J., in Singen im Lebensmittelbereich. Ware auf-füllen etc. Keine Bürotätigkeit. Zuschriften unter 105148 an das SWB, Pf. 320, 78203 Singen

Suche Stelle

im Haushalt i.R. Singen. Tel. 07731/49095 oder 0160-2762457

Hobbyschneiderin

erledigt kleinere Nährarbeiten an Bekleidung. 07731/976212 ab 18 h

Fleißige junge Frau

sucht Putzstelle, auch in Priv-Haushalt, T. 0162-7816586

Suche Arbeit!

Ausgebildete Hauswirtschafterin m. Lohnsteuerkarte, nur vorm., Tel. 07731/921878

Frau sucht Putzstelle

2 Std. täglich ab 18 Uhr in Singen, Tel. 07731/968706

Junge Frau sucht Arbeit

in Privathaushalt (Putzstelle) in Stockach Tel. 07771/921338

Hallo!

Ich, 46 J., weibl., suche dringend neuen Wirkungskreis. Leichte Büroarbeit, Lager o. Verkauf, halb-o. ganztags Tel. 07465/9091333

Freundliche Sie, sucht

Arbeit als Tagesmutter od. Baysitter. Raum R'zell, Tel. 0179-7178023

Tiermarkt

Auch im *Singener Tierheim* hält der Frühling langsam Einzug. Ihn mit einem eigenen Tier in der Natur zu erleben, ist unvergleichlich.
Was liegt da näher als die Hoffnung, dass eine Reihe von Hunden und Katzen in die Obhut geeigneter Tierfreunde gegeben werden können.
Genauere Informationen gibt es unter der Rufnummer: 07731/65514

Junge Welpen, 8 Wo.

Mischling Bernhardiner/Berner Senn, in gt. Hände zu verkaufen. Tel. 07731/31418

Hegau Zoo
in Gärtnerei Mauch, 78247 Hilzingen
Telefon 077 31 / 6 81 02
Aquarium 54 l
mit Schrank und Abdeckung
inkl. Leuchtmittel
schw./ Buche
€ 89,-⁹⁰

Suche Pferdeanhänger

mit TÜV, Vollpoly. od. Holzpoly. Tel. 07736/8900

Zwerghase schwarz

9 Wo. alt, zu verschenken. Tel. 07771/916384

Kater, schwarz-weiss

1,5 J., kast., verschmust, keine reine Hauskatze, braucht Auslauf, wegen Umzug nur in gt. Hände zu verschenken. Tel. 07733/977596 o. 0727/7571

D-Schäferhundwelpen

8 Wo., K + L Zucht, schwarz-braun zu verk., L. 0172-7642575

QH-Stute 3 J.

v. Profi angeritten, VB 6800.- €, T. 0178-6176910

Siamkatze vermisst !!

Seit 11.03. vermissten wir unseren Siamkater (braun m. schwarzen Ohren), der im Bereich Hohenkrähenstrasse unterwegs war. Wer ihn hat oder weiss, wer die letzte Zeit so ein Tier sein Eigen nennt, soll sich bitte melden. Hohe Belohnung. Tel. Si./909310 od. 0160-97839040

Kaninchen vermisst !!

Kleines hell-mittelbraunes Löwenkopfzwerkaninchen in Ehingen am 12.3.03 entlaufen. 07733/977274

Aquarium 'Panorama'

kpl. m. Zub. u. Fischen, 1 J. alt, VB € 400.-, Tel. 07731/13868

Aquarium Juwel 190 ltr.

Buche mit Unterschrank, mit Pumpe u. Fischen, NP 650,- € für VB 400,- € Tel. 07771/917599

Kater 8 Mon. alt w./rot

in gute Hände abzugeben Tel. 07771/917599

Wer fährt mich bitte

1x wöch. zum Füttern heimatloser Tiere, abends ca. 1 Stunde, Tel. 07731/68377

Perserkatze weiß

2 J. alt, nicht ganz stubenrein, zu verschenken. Tel. 07774/921334

Wabenschilderwels

42 cm groß, in gute Hände abzugeben Tel. 07773/920399

2 Farbratten oder

2 Degus gesucht T. 07771/929461

Keine Osterhasen,

aber hübsche Perser, gibt's bei uns, Tel. 07733/8775

Haflinger 4 J. m. Pap.

Schweren Herzens müssen wir unseren Leasingvertr. (250 € p.M.) inkl. Box, Verpflegung, Halle, etc. abgeben. Ohne Anzahlung! ab ca. 1.4.03 dringend R. Stockach. Tel. 07771/877269 ab 19 Uhr

Aquarium mit Landteil

100 x 55 x 45 u. Außenpumpe 50 €, Tel. 07735/3085

2 Wellensittiche

mit od. ohne Käfig zu verkaufen. Tel. 0173-7219749

Aquarium

120x50x60 cm, m. Fischen u. Zub. zu verk., T. 07731/184690

Suche HEU (Ballen)

gute Ernte, Tel. 07732/6311

Sehr lieben Glückskater

sowie schöne Tigerkatze, nur getrennt in liebev. Hände zu verschenken T. 0174/7158891

Unterricht

Für einen guten Abschluss...
BBC Lernen mit Her(t)z
Förderunterricht in allen Fächern
Motivationstraining
pädagog.-psycholog. Beratung
Singen August-Ruf-Str. 5a
☎ 07731/182324
keine Anmeldegebühr - Ferienmonat kostenfrei
Ein Vergleich lohnt sich immer!

Nachhilfe - Deutsch

in R'zell ges., qualifizierter Privatlehrer/in, 2 mal wöchentl. f. 4./5. Schulj. ab sof. ges., Tel. 0175-6059629

Geigenlehrer/-in

privat gesucht Tel. 07771/921465

Mathe-Nachhilfe

für Schüler BK 1 gesucht. Tel. 07731/44653

Sängerin erteilt

Gesangsunterricht (Gesangsstudio in Düsseldorf u. London). Bin selbst aktiv u. unterrichte besonders gern den Bereich Popsong, Musical u. Jazz. T. 07731/799714

♥ Haus Cher ♥
0 77 20 / 17 07
VS-Schwenningen, Dickenhardtstr. 32
credit-cards welcome

Eva's Puppenstübchen

07531 - 927910
* tägl., auch SA+SO, 11-01 nachts *

Yvonne – Miss Busen aus Osteuropa,
23 J., BH 75, KF 36, dkl. Haare, ganz neu
Tel. 0 75 31/81 82 35

Liebe Emilis, es lohnt sich vorbeizukommen, schlank, tolle Figur, sexy. Tel. 0 75 31/69 36 92

Kann ich dich besuchen?
0160/81 35 706

Kennen Sie eigentlich..





Franco Riegger (im Bild vorne) hat zum Jahreswechsel die Hauptvertretung der Allianz in Rielasingen-Worblingen von Gerhard Bohner (hinten) übernommen. Mit im Bild Mitarbeiterin Claudia Wanning und Frau Marion Riegger.

Anfang des Jahres hat Franco Riegger die Hauptvertretung der Allianz Versicherungs AG in Rielasingen-Worblingen übernommen. Seit dem Jahr 2001 war er in der Agentur bereits als Mitarbeiter von Gerhard Bohner beschäftigt, der ihm »seine« Agentur nun übergeben konnte, aber weiterhin beratend zur Seite steht. Gerhard Bohner hatte 1974 die erste Allianz-Agentur in Rielasingen-Worblingen eröffnet und sich in 29 Jahren einen sehr großen Kundenstamm erarbeiten können. Nun ist Franco Riegger mit seinem kompetenten Team im Büro der neue Ansprechpartner in allen Fragen um Versicherungen, private Vorsorge oder Vermögensmanagement. Die Büroräume wurden im Rahmen der Übernahme komplett renoviert und unterstreichen die Aufbruchstimmung des jungen Fachmanns, der seine Karriere bei der Allianz vor sieben Jahren begann.

Franco Riegger Hauptvertretung der Allianz,
Ramsener Straße 1a, 78239 Rielasingen-Worblingen,
Telefon 07731/27723 Fax 07731/29900

ALOE-VERA – Frischpflanzensaft 99% natur
Handgeschält – Kaltgepresst – mit Ballaststoffen – Anbau Mexico – »IASC Zertifikat«
1 Ltr. € 20,80 * 6 x 1 Ltr. € 108,00**
*Aloe-Vera Hautgel 99% natur 250 ml € 12,20
Lieferung auf Rechnung ab € 60,00 frei Haus
WTF-Aloe-Vera Freecall 0800-96 23 700 E-Mail: wtf@wtf-aloe-vera.com * www.wtf-aloe-vera.com

Übernehme Ihre Hausverwaltung
Siener Immo. Tel. 077 31/1 21 71

Wertgutachten – Aufteilg./ – Schätzg.
unter Tel. 077 31/1 21 71 · Fax 121 72

Beate Daneyko-Mayer
Heilpraktikerin
Aus dem Urlaub zurück
• Biochemie/Schüsslersalze
• Entgiftungstherapie
• Kinesiologie
Karl-Bücheler-Str. 11
78315 Radolfzell
Tel. 0 77 32/1 49 26 – 0 77 74/77 72

HEILPRAKTIKER
Monika Eckerle
Heilpraktikerin
Im Grund 3 · 78267 Aach
Tel. 0 77 74/93 90 75
www.praxis-eckerle.de
Allergien
jetzt behandeln mit Bioresonanz und klassischer Homöopathie

Neueröffnung am 1. 4. 03
Tibetanische Heilkunde – Schule Dzud-Si-Ausbilder
Suhonoszov Taras, Heilpraktikerin
Gabriela Machoczek
Bergstraße 34, 78234 Engen-Hegau
Öffnungszeiten: Mo. – Fr. 10.00 – 12.30 Uhr und
15.00 – 18.30 Uhr
Tel. Terminvereinbarungen ab sofort, Tel. 077 33/50 47 34

Irre, Trend
Haarschnitt inkl.
Strähnen-Behandlung
(Farbe oder Tönung)
oder Dauerwelle für
Sie & Ihn, nur



€ 39,-

FRISEURSCHULE ZIEGER
BODENSEE

Münsterplatz 5 · 78462 Konstanz · Tel.: 0 75 31/2 70 11
Wessenbergstr. 13 · 78462 Konstanz · Tel.: 0 75 31/2 75 77
9:00 – 17:00 Uhr • Coupon bitte mitbringen!

gültig bis zum 5. 4. 2003, Mo. – Fr.

Jetzt gibt's richtig was auf's Konto...
Sparen Sie bis zu...

475€ + 250€ = 725€

NEU „GESUNDHEITSBONUSMODELL“*
einmalig in Deutschland frei ab 35 Jahren.*
Weitere Infos unter 077 31 / 97 07-0 oder unter www.bkk-fahr.de

Durch unseren günstigen Beitragssatz

BKK FAHR
MIT UNS FAHREN SIE GUT!

NOKIA Shop Singen
www.nokiashop-singen.de
Freibühlstraße 21 · 0 77 31/82 02-72

Schnäppchenjäger aufgepasst!
2 Handys, 2 Rufnummern, 1 Rechnung

+ Startguthaben 25,- € vom 20.03. – 24.03.03
+ 6 Monate keine Grundgebühr
Vergütung erfolgt über Call-Now einmalig 30,- €



Nokia 6310i
Ungebunden. Weltoffen.
– GPRS und HSCSD
– Bluetooth Schnittstelle
– Tri-Band (900/1800/1900MHz)
– bis zu 408 Std. Stand-by



Nokia 3510
Ihr ständiger Begleiter.
– polyphone Klingeltöne
– Wap über GPRS
– Empfangen von MMS
– Xpress-on Cover
– bis zu 312 Std. Stand-by

So klein und schon ein Tarif
Vodafone-Sun
4,95 € monatl. Basispreis
+ 5 € monatl. Mindestumsatz *

* Bei Aktivierung eines Vodafone-D2-Kartenvertrags und gleichzeitiger Aktivierung der Vodafone-PartnerKarte. Voraussetzung: Eine Hauptkarte im Vodafone-Sun, Vodafone-Fun, Vodafone-Classic oder Vodafone-Premium ohne Sonderkonditionen. Vodafone-Partnerkarte: Mindestlaufzeit 24 Monate, Tarif- und nutzungsabhängige Entgelte z. B. für Standardverbindungen ins deutsche Festnetz 0,09 € – 0,49 € /Min. finden Sie in der Preistabelle. Die Vodafone-Partnerkarte berechtigt auch bei späterer Vertragsverlängerung nicht zum Kauf eines vergünstigten Handys. Wenn der Vertrag über die zugehörige Hauptkarte endet, auf eine andere Person übertragen wird, nicht mehr über ein Vodafone-Konto und damit über dieselbe Rechnung wie die Vodafone-Partnerkarte abgerechnet wird oder die zugehörige Hauptkarte in einen Rahmenvertrag wechselt, wird die Vodafone-Partnerkarte zum üblichen monatlichen Basispreis des Vodafone-Sun in Höhe von 4,99 € zzgl. 5 € Mindestumsatz abgerechnet. Der Mindestumsatz wird angerechnet auf innerdeutsche Verbindungen, ausser SMS und Sondernummern.

13-facher Deutscher Meister Marathon-Läufer; Lauf-Trainer
Herbert Steffny
„Fitness-Ernährung“
Do., 20.03.03
Vortrag 20.00 Uhr (Eintritt 5,- €)

Greuter Buch & Kunst
Hegaustr. 17, 78224 Singen
Tel. 0 77 31-87 69-0, Fax 87 69-25
www.buch-greuter.de

Übernehme Ihre Hausverwaltung
Mattes Hausverw. Tel. 077 31/47070

Immer ein guter Werbepartner
Wochenblatt

ENZ MARKISEN
Das komplette Sonnenschutzprogramm nach Maß – individuell gefertigt –
Winterpreise
Direkt vom Hersteller:
ENZ Markisen
Herrenlandstraße 50
78315 Radolfzell
Tel. 0 77 32 / 41 25
– Große Markisenausstellung –

city markt singen
Tel. 077 31 / 94 71 00
Toto-Lotto-Annahme
Mo. bis Fr. 9.00-19.00, Sa. 8.00-16.00

neukauf moos
Tel. 077 32 / 97 11 94
Toto-Lotto-Annahme
Mo. bis Fr. 8.00-20.00, Sa. 8.00-16.00

neukauf tengen
Tel. 077 36 / 97 19 97
Toto-Lotto-Annahme
Mo. bis Fr. 8.00-19.00, Sa. 8.00-14.00

neukauf rielasingen
Tel. 077 31 / 79 63 63
Gänseweide 10
Mo. bis Fr. 8.00-20.00, Sa. 8.00-16.00



MÜNCHOW MÄRKTE
frisch • freundlich • sauber

Fleisch, Wurst und Geflügel

Jungbullen-Gulasch 1 kg	5.99	Schäufele o. Kn. 1 kg	5.55
Jungbullen-Schmorbraten aus der Schulter 1 kg	6.99	Metzgermeister-Hinterschinken 100 g	1.29
Kalbsschnitzel oder -Geschnetzeltes 100 g	1.29	Salamiaufschnitt 1A 100 g	1.29
Truthahn-Rollbraten mit feiner Innenwürzung 1 kg	4.44	Schwarzw. Schinken geschnitten 100 g	1.29
Frische Truthahnschnitzel 1 kg	5.99	Lyoneraufschnitt 6fach 100 g	0.59

Obst und Gemüse

Spargel Spanien, Hkl. I, 16 mm+ (1000 g = 7.98) 500-g-Bund	3.99	»Rio Grande« Orangen Spanien, Hkl. I (1 kg = 1.06) 1,5-kg-Netz	1.59
Erdbeeren Spanien, Hkl. I (1 kg = 2.98) 500-g-Schale	1.49	Strauchtomaten Spanien, Hkl. I 1 kg	1.99

Frisch-Fisch

Frisches Lachsfilet 100 g	1.29	Heilbutt Mittelstücke geräuchert 100 g	2.29
Frisches Steinbeifilet 100 g	2.19	Sylter Heringstopf 100 g	1.19

Käse frisch von der Theke

Dtsch. Milram Gouda, jung 45% Fett i. Tr., milder Schnittkäse 100 g	0.45	Frz. Le Rustique Camembert 45% Fett i. Tr., pikanter Weichkäse 100 g	1.29
Dtsch. Landfrischkäsezubereitung 70% Fett i. Tr., sahnige Frischkäsezubereitung 100 g	0.89	Bergbauern Urtaler 48% Fett i. Tr., aromatische Naturkäsespezialität von ausgesuchten Sennereien 100 g	0.99

Tiefkühl – Molkerei

McCain Golden Longs tiefgefroren (1000 g = 2.20) 450-g-Packung	0.99	Landliebe Joghurt verschiedene Sorten (1000 g = 1.58) 500-g-Glas zzgl. 0.15 Pfand	0.79
Landgut Hähnchenschenkel Hkl. A, gefroren 1000-g-Beutel	1.49	Ehrmann Quarkzubereitung Magerstufe 0% Fett (1000 g = 1.18) 500-g-Becher	0.59
Zott Sahnejoghurt verschiedene Sorten (100 g = 0.22) 150-g-Becher je	0.33	Karwendel Exquisa Frischkäsezubereitung verschiedene Sorten (100 g = 0.40) 200-g-Becher je	0.79

Sortiment

Melitta Café Auslese, Auslese mild, Harmonie, Harmonie ent-coffiniert oder Cafe Montana vacuum gemahlen (1000 g = 4.98) 500-g-Packung je	2.49	Zewa Soft Toilettenpapier 4lagig 8 x 150 Blatt	2.99
Ritter Sport Schokolade verschiedene Sorten 100-g-Tafel je	0.59	Fürstenberg Export oder Pilsener 20 x 0,5 l, Kiste zzgl. 3,10 Pfand (1000 ml = 1.07)	10.69
Maggi Ravioli, verschiedene Sorten, oder Spaghetti Bolognese (1000 g = 1.24) 800-g-Dose je	0.99	Mariacron Weinbrand 36% Vol. (1000 ml = 9.70) 0,7-l-Flasche	6.79
Buitoni ital. Teigwaren verschiedene Ausformungen (1000 g = 0.98) 500-g-Packung je	0.49	Baccardi Carta Blanca, Black oder Gold 37,5% Vol. (1000 ml = 12.84) 0,7-l-Flasche	8.99
Ferrero Küsschen oder Ferrero Mon Cheri mit der Piemontkirsche (100 g = 1.00) 250-g-Packung je	2.49	MM Extra Sekt (1000 ml = 3.99) 0,75-l-Flasche	2.99
Maggi, Kartoffelpüree m. Speck + Zwiebel, Flockenpüree 3 x 3 Portionen, Semmelknödel oder Knödel halb + halb 6 Stück im Kochbeutel je	0.99	Merdinger Spätburgunder Rotwein QbA 1-l-Flasche zzgl. 0.02 Pfand	3.59

Am Freitag feierte die Baugenossenschaft Hegau mit einem opulenten Fest ihr 50-jähriges Bestehen. Dazu wurde die Münchried- Sporthalle zu einem repräsentativen Festsaal umgestaltet, - mangels einer richtigen Stadthalle, wie Oberbürgermeister Andreas Renner betonte. Landrat Frank Hämmerle (CDU)

hatte sich lange gewunden, wie er denn nun die Mitglieder der Genossenschaft begrüßen solle. Er tat es mit »Liebe Genossinnen und Genossen«, fast als ob sie Mitglieder einer konkurrierenden Partei wären: dabei sind sie doch wirklich einfach nur Mitglieder einer Genossenschaft. -of-



19. MÄRZ 2003

Begnadete Körper im Milchwerk

Chinesischer Nationalcircus mit Zusatzvorstellung am 30. März

Radolfzell (of). Zahlreiche kulturelle Akzente hat der österreichische Künstler André Heller gesetzt, dem das Thema Circus ganz persönlich am Herzen lag. Mit seiner Idee, den Chinesischen Nationalcircus in Europa besser bekannt zu machen, hat er voll ins Schwarze getroffen. 1989 kamen die Artisten aus China auf Einladung Hellers erstmals nach Europa, und die Begeisterung hält auch heute noch ungebrochen an: rund 5 Millionen Menschen haben inzwischen die vielen Auftritte der begnadeten Artisten gesehen - und waren restlos begeistert.

Es ist schon sehr schwierig, die Artistik, die in vielen Fällen die Möglichkeiten des menschlichen Körpers zu überschreiten scheinen, genau zu beschreiben. Chinesischer Circus, das sind Menschen, die ihre Gliedmaßen in alle möglichen und unmöglichen Richtungen verbiegen können, die perfekte Körperbeherrschung demonstrieren, ob auf dem Rad, der Wippe oder mit der berühmten Tellerjonglage, bei der einem der Atem sprichwörtlich stehen bleiben kann.

Menschen, die scheinbar die Schwerkraft für Augenblicke überwinden können und durch die Luft fliegen und dabei



Perfekte Körperbeherrschung, atemberaubende Artistik und die scheinbare Überwindung der Schwerkraft: dafür steht der Chinesische Nationalcircus, der am 30. März im Milchwerk Radolfzell zu Gast ist.

doch keine Spur der Anstrengung zeigen - kurz gesagt wirklich »begnadete Körper« so die Worte, die dieses absolute Ereignis am besten auf den Punkt bringen.

»Phantastischeres hat man in diesem Grenzbereich von Schwerelosigkeit und Körperkunst wohl kaum bisher bei uns gesehen«, war im Hamburger Abendblatt nach einer Aufführung zu lesen und die Ruhrnachrichten Bochum schwelgten gar »... ohne Übertreibung: Sämtliche Nummern sind auf einem sensationell hohen Niveau. Es ist unmöglich, nicht begeistert zu sein...«.

Schon kurz nach der Bekanntgabe waren die Tickets für die Abendvorstellung am 30. März im Milchwerk Radolfzell ausverkauft.

Wegen der überwältigend großen Nachfrage hat der Veranstalter KoKo deshalb alle Hebel in Bewegung gesetzt, um eine weitere Vorstellung möglich zu machen: sie findet nun am Nachmittag des 30. März, 15 Uhr statt. Hierfür gibt es noch Karten beim WOCHENBLATT.

Damit auch Familien sich an der atemberaubenden Artistik begeistern können, sind die Tickets für die Nachmittagsvorstellung deutlich im Preis reduziert worden.

Tibets heiligster Berg

Radolfzell (swb). Bruno Baumann, der am 10. März in Berlin mit dem Buchpreis von »globetrotter« und »Stern« für das beste Reisebuch 2002 ausgezeichnet wurde, kommt am 27. März um 20 Uhr mit seinem Tibet-Vortrag ins Milchwerk Radolfzell. Der Vortrag (Leicavision) zeigt auf 12 Meter Leinwand mit 6 Projektoren »Tibet Pilgerwege zum Kailash«. Kailash ist das Schneeujuwel auf dem Dach der Welt, die Quelle der vier größten Flüsse Asiens und der heiligste Berg der Tibeter. Parallel zum Tibet-Vortrag erscheint das neue Buch von Bruno Baumann »KAILASH - Tibets heiliger Berg« im Malik Piper Verlag. Dieses Buch hatte den Reisebuchpreis 2003 von Globetrotter Ausrüstung erhalten. Karten im Vorverkauf gibt es bei: Greuter Buch & Kunst Singen, 07731/87 69-0 und beim Verkehrsamt Radolfzell, 07732/ 984 305.

Schnelle WOCHENBLATT-Leser können insgesamt fünf mal zwei Eintrittskarten für den Tibet-Abend gewinnen. Die ersten fünf Anrufer, die am morgigen Donnerstag ab 14 Uhr unter den Telefonnummer 07731/880037 den Name des heiligsten Bergs der Tibeter nennen, kommen in den Genuss von je zwei Eintrittskarten. Die Karten werden auf den Namen der Gewinner an der Abendkasse hinterlegt.

INHALT

WAS WANN WO

Die aktuellen Kultur-, Theater- und Kinotermine für die kommende Woche. Seite II

VERANSTALTUNGEN

Interessante Termine und Veranstaltungen der nächsten Tage in der Region. Seite III



Eine Operngala als »Italienische Nacht« mit dem Symphonie-Orchester Szeged und vier erstklassigen Solisten in prachtvollen Kostümen findet am Donnerstag, 20. März, 20 Uhr, in der Kunsthalle Singen statt. Gespielt werden Werke von Rossini, Verdi und Puccini. Karten im Vorverkauf gibt es beim Verkehrsamt Singen unter 07731/85262 und natürlich an der Abendkasse.

VEREINE

Aktuelle Nachrichten von Vereinen, Verbänden und Organisationen aus der Region. Seite V/VII/XI

CARAVANING

Saisonstart ist am Wochenden bei Caravan Bürgermeister in Ludwigshafen. Seite VI/VIII

Oje: Medikamente in der Unterwäsche

Hallo und guten Tag, Ihr bunter Hund ist wieder da. Frühlingserwachen, das heißt bei meinem Leithund und seiner Allerbesten Gartenarbeit, Frühjahrsputz im ganzen Haus.

Bei meiner Leibköchin kommt ein Punkt dazu, auf den sie sich besonders freut. Sind im Haus alle Vorhänge gewaschen, Fenster geputzt, Türen vom Schmutz und die Heizkörper vom Winterstaub befreit, alle Schränke und Kommoden ausgewaschen und ist die Küche auf Vordermann gebracht, kurz das ganze Haus, Terrasse und Garten strahlen in neuem Glanz, dann kommt ihre »Stunde«. Neue Frühjahrgarderobe ist angesagt. Ihre Freundin Marlene kommt. Bei Kaffee und Obstkuchen werden erst einmal Kataloge und Zeitschriften in Augenschein genommen. Schließlich müssen sich die Beiden über die aktuelle Mode informieren bevor sie zur Tat (will heißen zum Einkauf) schreiten. Mein Leithund ist noch im Garten beschäftigt und so rolle ich mich in meinem Korb zusammen und beobachte die ganze Sache. Sonderlich begeistert scheinen die zwei Frauen nicht zu sein. Meine Chefin will ihre Garderobe deshalb nur ergänzen. In einem Katalog hat sie eine Bluse ent-

deckt, die ihr gefällt. Die Bluse ist laut Katalog sogar hautfreundlich, weil schadstoffgeprüft. Was soll denn das nun wieder bedeuten?

»Na ganz einfach, es gibt eben auch Kleidung, die nicht schadstoffgeprüft und damit auch nicht hautfreundlich ist,

gepackt werden. Bewegst Du Dich, reißen die Kügel auf und setzen ihre Wirkstoffe frei.

Das ist übrigens die Entwicklung eines deutschen Chemieriesen.

Eine italienische Firma, die für ihre Polsterstoffe bekannt ist, ist schon auf



meint Marlene. Kennst Du denn die neuesten Entwicklungen im Bereich der Kleidung nicht? Hast Du denn noch nichts von heilenden Textilien gehört? Wie bitte, jetzt bist Du wohl übergeschnappt«, kommt prompt die Antwort meinem Fraule. Doch Marlene lässt nicht locker. Du bist zwar meine beste Freundin, aber nicht über neue Entwicklungen informiert.

»Also, pass auf: Es gibt Textilien, die mit Mikrokapseln »veredelt« werden. In diese Kapseln können verschiedene Stoffe

den Zug aufgesprungen. Sie will die Kügel in ihren Polsterstoffen haben und dann die Wohnzimmer mit feinen Düften versehen.

Ein Kleiderhersteller gar will mit zugesetzten Stoffen die Haut der Trägerin pflegen. Angeblich kannst Du auch Dein Immunsystem stärken, wenn Du bestimmte Klamotten trägst. Versilberte Unterwäsche soll gegen Schuppenflechte helfen, versprechen die Hersteller.« Liebe WOCHENBLATT - Leserinnen und Leser, der bunte Hund kann über

die Fantasie der Zweibeiner nur noch staunen. Das ist ja alles hoch interessant. Am Ende wird der Arztbesuch überflüssig, weil die eigene Kleidung für die Gesundung sorgt?! Ist das noch normal? Marlene berichtet weiter. »Wissenschaftler schlagen Alarm. Solche Substanzen haben ja auch Nebenwirkungen. In einem Fall wurde Tributylzinn in Trikots gefunden. Dieses Zeug schädigt die Nerven und ist krebserregend. Vielen Textilien wird auch Triclosan zugesetzt, das Allergien auslöst; außerdem gilt es als Dioxinquelle.«

»Mensch Marlene, ich verliere so langsam die Lust auf eine neue Frühjahrgarderobe. Das hört sich alles fürchterlich an. Aber Du hast bestimmt recht. Denke ich nur an die Herrenhemden; die sind Hundertprozent reine Baumwolle und dennoch bügelfrei. Da fängt es doch schon an.

Die Baumwolle muss doch irgendwie behandelt worden sein. Aber das mit der Medizin oder den Pflegemitteln in den Klamotten, das ist echt stark. Du kaufst Dir zum Beispiel eine Bluse und wirst gleichzeitig medikamentös versorgt oder Du bekommst Kosmetika, die Du gar nicht willst!«

Hochinteressant! Ist der bunte Hund richtig informiert, gibt es ein Bundesinstitut für Arzneimittel und Medizinprodukte. Werden diese klugen Leute in Zukunft auch die neue Bluse von meiner Leibköchin überprüfen, das fragt sich ernstlich Ihr bunter Hund.

Frühling

Königin der Beeren

Sie ist für uns zum Frühlingsymbol geworden und inzwischen sieht man sie immer öfter in den Lebensmittelmärkten: die Erdbeerzeit beginnt. Rund 2,3 Kilogramm davon isst der Bundesbürger durchschnittlich und sorgt dabei auf sehr genussvolle Art für seine Gesundheit: Erdbeeren enthalten rund 60 Milligramm Vitamin C auf 100 Gramm Fruchtfleisch, das ist mehr als Orangen aufweisen! Wertvolle Mineralstoffe wie Kalzium, Phosphor, Kalzium und Eisen bringen das Immunsystem auf Vordermann. Ein sehr wichtiger Inhaltsstoff ist außerdem Salizylsäure, die Gicht und Rheuma auf natürliche Weise lindern kann. Erdbeeren gelten im Volksmund auch als Mittel gegen Blutarmut. Rund 1000 Sorten Erdbeeren gibt es mittlerweile.

Die Sonne ganz genießen

Der kalendarische Frühlingsanfang steht vor der Haustüre. Am Donnerstag ist der Winter ganz offiziell beendet. Die Meteorologen setzen den Frühlingsanfang bereits auf den 1. März. Mit den längeren Tagen und einem höheren Einfallswinkel der Sonne erwacht nicht nur die Natur wieder zu neuem Leben. Auch der Mensch reagiert sehr positiv auf die Sonnenstrahlen. Durch das Licht werden wichtige Hormone im Körper gebildet, die für ein besseres Wohlbefinden sorgen. Licht ist eine gute Medizin: dabei übernimmt übrigens das Auge eine wesentliche Steuerungsfunktion: sehen wir viel Licht, dann wird das Vitalsystem des Menschen förmlich angekurbelt.

Auch für die Haut hat das Sonnenlicht wichtige Funktionen, allerdings in den entsprechenden Maßen. Wer den ganzen Winter im »Dunkeln« gelebt hat, sollte seine Haut jedoch behutsam auf die Sonnenzeit vorbereiten. Man kann die Haut mit entsprechenden Packungen auch beim Kosmetiker frühlings- und sommerfit machen lassen, denn eine Reihe von Nährstoffen helfen der Haut den Sonneschock besser zu verkraften.



Das Lachen neu entdecken!



Foto: Felina body forming

Große Ausstellungsfläche und immer wieder Schnäppchen!



Garten Saison

Gartenmöbel

Gartenhäuser, Holz im Garten, Schirme
Gartensysteme! Wir beraten Sie gern!

Junge Ideen für: Parkett, Panele und Licht, Türen und Beschläge
Profilhölzer, Gartenmöbel, Holz im Garten, Leimholz, Leisten, Sauna
und vieles mehr, **schlau schaut vorbei!**

HolzLand RENNER

SINGEN Gaisrain 7 · Telefon 07731 99610
KONSTANZ Line-Eid-Straße 9 · Telefon 07531 59770

Treuebonuspunkten
und Happy Hour
14.00 – 17.00 Uhr

INTERNET-CAFÉ

Test
the
Best



CHICCO D'ORO
Schweizer Caffé

SAQUELLA

CAFFÉ ESPRESSO

LAVAZZA

Schümli & Espresso

Illy Segafredo Zicafé

Angebot

4 kg Espresso-Kaffee/
Schümli-Kaffee

Verschiedene Sorten Ihrer Wahl

52,- €

Ben Niesen
Singen, August-Ruf-Str. 27
(gegenüber C+A-Parkplatz)
Tel. 0 77 32 / 71 24
Mobil: 01 71 / 34 28 84
Fax 0 77 32 / 91 92 - 86
E-Mail: info@chiccodoro.de
www.chiccodoro.de

Mama kommt
zum Haarschneiden

Kind
(bis 10 J.) gratis

gültig bis 10.04.03



BEATRICE
HANSEL
FRISEUR

Scheffelstr. 28 · 78224 Singen
Tel. 07731/183723 · Fax 07731/795303



Conny
Dellenbach
für Damen
und Herren

haarstudio
Conny

Öffnungszeiten:
tägl. 8.30–12.00 Uhr
13.00–18.00 Uhr
Sa. 7.00–12.00 Uhr
Mittwochnachmittag und
montags geschlossen

Fichtestr. 40 · 78224 Singen
Telefon 0 77 31 / 4 85 60



Das Medium

mit den

vielen

guten

Seiten

Wochenblatt

Gönnen Sie sich das
Verwöhnerlebnis

by

Ästhetik Morello

Haar- & Kosmetikstudio für Damen und Herren
Inh. Silvia Morello
Tel. 077 31 / 98 49 78

Öffnungszeiten:
Dienstag - Freitag 9.00 - 18.00 Uhr, Samstag 8.30 - 13.00 Uhr



REDKEN



SCHNITTSTELLE
SALON MARGOT

Tel.: 07731/47171

AM POSTHALTERSWÄLDLE 21

78224 SINGEN



Europas Nr.1 in Reifen, Rädern, und Autoservice

Die VIBORG-Gruppe ist mit über 500 Standorten, davon weit mehr als 300 in Deutschland, die größte unabhängige Reifenhandelskette Europas.

Aktions-Paket
PKW Achsvermessung plus Power Air*
· Prüfung der Achsgeometrie (ohne Einstellung)
· Power-Air-Befüllung
aller Reifen
(max. 5 PKW-Reifen) **29,- €**

Sie
benötigen mehr Infos?
Rufen Sie an oder kommen
Sie einfach vorbei



VIBORG

78315 Radolfzell · Robert-Gerwig-Str. 10 · Tel.: 07732 / 97 19 66 · Fax: 07732 / 586 35
78224 Singen · Pfaffenhäule 16 · Tel.: 07731 / 630 08 · Fax: 07731 / 677 91



AUDI Specials

Audi A2 1,4 l TDI, schwarzmet., Zul. 4/01, 55 kW,
Klimaautomatic, Radio-Cassette, Aluräder u. v. m.

17.988,- €

Audi A3 TDI Ambiente, alusilbermet., Zul. 7/99,
79 kW, Klimaautomatic, Automatic, Tempomat,
Schiebedach elektr. u. v. m.

17.898,- €

Audi A4 Avant TDI, Zul. 2/98, 81 kW, Klimaauto-
matic, elektr. Fensterheber, ZV, Dachreling u. v. m.

15.699,- €

Audi A4 Avant TDI, laserrot, Zul. 7/99, 81 kW,
Klimaautomatic, Winterpaket, Sitzheizung, Alarm-
anlage, Sportfahrwerk, Lederlenkrod, Schiebedach
elektr. u. v. m.

17.498,- €

Audi A4 Avant TDI 2,5 V6, silbermetallic, Zul.
6/98, 110 kW, Klimaautomatic, Anhängerkupplung,
CD-Wechsler, Holzeinlage, Sitzheizung, Skisack,
elektr. Fensterheber u. v. m.

18.250,- €

Audi A6 Avant 2,5 TDI quattro, lichtsilbermet.,
Zul. 3/00, Klimaautomatic, CD-Wechsler, Tempomat,
6-Gang, Tel.-Vorbereitung, Sportfahrwerk, Sitzheizung
u. v. m.

28.800,- €

*kein USTG-Ausweis gem. § 25 a USTG



Audi Credit ab 3,99 % für alle
Gebrauchtwagen bis 4 Jahre alt.
Laufzeit 12 – 54 Monate.



Brodmann

78476 Allensbach · Tel. 075 33/802-0

Mehr Sicherheit, mehr Mobilität...

www.brodmann.de

Wir bremsen nur für kleine Preise

z.B. Occasion-Stiefel

49,95



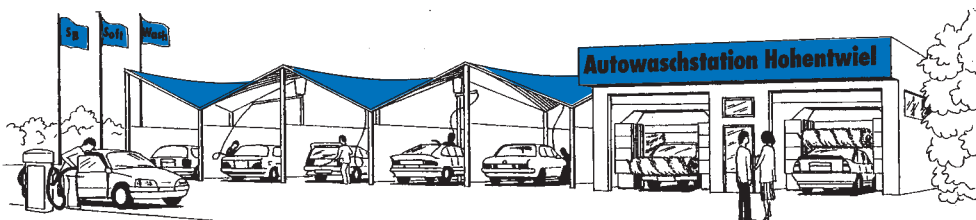
Hein Gericke Shop Singen
Georg-Fischer-Str. 32
Tel. 0 77 31/79 53 36

Immer ein guter
Werbepartner

Wochenblatt

AUTOWASCHSTATION HOHENTWIEL

Jetzt Salz und Dreck vom Auto weg



78224 Singen · Industriegebiet · Rudolf-Diesel-Str. 15

Textil-Wäsche

Shampoowäsche,
Osmospülung,
Doppeltrocknung

6,-

**Bürsten-
Wäsche**

Shampoowäsche,
Osmospülung,
Doppeltrocknung

5,-

Friseure auf Inspirations-Reisen

Haarstylisten aus der Region besuchten COSMOPROF in Bologna

Singen/Radolfzell (hd). Dieses Jahr setzte sich Pietro Catone selbst ans Steuer. Eine kleine Gruppe von 8 Friseurinnen und Frisuren aus Singen, Radolfzell und der weiteren Umgebung fuhr im gemieteten Kleinbus übers letzte Wochenende nach Bologna. In den Vorjahren waren bis zu 56 reisende Haar-künstler auf Achse.

Seit 1995 organisiert Pietro Catone die Fahrt zur COSMO-PROF, der größten Beauty-Messe der Welt. In Bologna treffen Aussteller aus über 50 Ländern auf über 130.000 Besucher.

Unter seinen Kollegen in der Region hat es sich schnell herumgesprochen, dass der agile

Singener Friseurmeister diese Reise organisiert. Richtig professionell, mit Prospekt und Bus-Charter. Kein leichter Job, denn die Hotels im weiten Umkreis von Bologna sind chronisch ausgebucht.

Inspirierend bei diesem gigantischen Schönheitsevent sind nicht nur die kreativen Impulse, es ist auch die gewaltige Messe selbst, die auf einer Fläche von 55.000 Quadratmetern alle weltweit angebotenen Produkte und Dienstleistungen rund um das Thema Schönheit präsentiert.

Die aus Singen angereisten Haarstylisten schauten sich nach richtungsweisenden Trends um. Ganz aktuelle Farb-

töne, Gels und Shampoos wurden entdeckt. Geschätzt wurde vor allem der Erfahrungsaustausch und das Zusammentreffen mit den Kollegen. Für Maria Angilletta und Viny Condina aus Radolfzell war ein Aspekt besonders wichtig: Den Stylisten aus der ganzen Welt auf der COSMOPROF über die Schulter zu schauen. Und von den großen Akteuren, den Welt- und Europameistern, Neues über Schnitt und Styling zu erfahren. Die Messe in Bologna übt laut Pietro Catone aber nicht nur fachlichen Reiz aus: Es ist die Menge der Menschen, die ihn wie ein Magnet jedes Jahr von Neuem nach Bologna zieht. Man sehe wirklich Tau-

sende aus allen Nationen. Wie die sich kleiden und ihre Haare

tragen, das habe schon eine besondere Faszination.



Seit 1995 organisiert Friseurmeister Pietro Catone (links) aus Singen jährlich die Fahrt zur größten Beauty-Messe der Welt, der COSMOPROF in Bologna. swb-Bild: hd

LESERBRIEF

Wer lieferte die Waffen?

Uns erreichte folgender Leserbrief zum Artikel »gegen die Kopftücher und Säbelrassler«. »Vielen Dank für Ihren Artikel, der sehr kompakt die derzeitige Situation zusammenfasst. Nur stellen sich hier zwei Fragen.

1. Wer hat eigentlich dem Irak alle seine Waffen geliefert?
2. Die Geheimdienste dieser Welt sind in der Lage, jedes Telefonat abzuheben, jede Streichholzschachtel ausfindig zu machen. Warum wurde Saddam Hussein nicht längst ins Exil befördert ohne dass auch nur ein Mensch hätte darunter leiden müssen? Jedem Menschen sollte klar sein, dass Krieg nie eine Lösung ist!« Gisela Schöneberg-Tendler, Singen

Saisonstart bei Burmeister in Bodman Ludwigshafen



Michael Burmeister zeigt den neuen Knaus Eurostar Style. Funktionelles Design verbinden sich in diesem Caravan mit Ambiente und Raumgefühl. swb-Bild: Georg Harder

Bodman-Ludwigshafen (hd). Urlaub und Freizeit haben bei der Bevölkerung weiter einen ungebrochen hohen Stellenwert. Dieses Interesse dokumentieren Tausende von Besuchern, die auch dieses Jahr

Caravaning und mehr !

Tage der offenen Tür im Burmeister Caravan Center

wieder zur Saisoneroöffnung beim Burmeister Caravaning Center in Bodman-Ludwigshafen erwartet werden.

»Caravaning und mehr« ist das Motto. Zum Publikumsmagneten werden die beiden »Verkaufsoffenen Tage« am 22. und 23. März durch eine Vielzahl von attraktiven Programmpunkten. Eine moderne Produktshow wird neue Maßstäbe in der Region setzen.

Mehr Caravaning

Da die Ansprüche der Camping- und Caravanliebhaber ständig steigen, hat das Burmeister-Team auf dem auf 10 000 qm erweiterten Ausstellungsgelände die neuen Modelle der Saison 2003 eindrucksvoll

präsentiert.

150 Caravans und Reisemobile in allen Preisklassen zeigen sich in neuen Formen und Farben. 80 preisgünstige Presse- und Ausstellungsfahrzeuge mit guter Ausstattung wurden zusätzlich eingekauft.

Michael Burmeister setzt weiter auf Wachstum, denn das Weltenbummeln mit dem Caravan oder Reisemobil ist ein Lebensraum, den sich heute jeder erfüllen kann.

Die Bandbreite ist riesig: Vom kultigen Mobildomizil T@B, der Knutschkugel, bis zum komfortablen Eurostar.

Design und Komfort

Drei verschiedene Trends charakterisieren die brandneuen

Caravans und Reisemobile: Design, Kompaktheit und Komfort. Hatte sich bereits in punkto Design in den Vorjahren viel bei den Herstellern bewegt, setzt sich in der Saison 2003 der Mut zur Farbe durch.

Klein ist wieder chic, das zeigen zahlreiche kompakte Modelle wie die preiswerte Baureihe Knaus Sport oder der stark nachgefragte Box Star.

Das ganz große Plus dieser Fahrzeuge, so Michael Burmeister, liegt in ihrer Flexibilität und Alltagstauglichkeit. Dass die »Kompakten« zugleich komfortabel sind, dafür sorgen pfiffige Detaillösungen.

Innovatives Reisen

Solartechnik, Navigationssysteme



Das Burmeister-Team hat für dieses Jahr die Ansprüche an das Saison-Opening weiter in die Höhe geschraubt. 150 Caravans und Reisemobile werden zusammen mit einer bunten Palette neuer Produkte präsentiert. swb-Bild: bcc

me und Satellitenanlagen werden am kommenden Wochenende ebenso gezeigt wie ein »mover«, der auf Knopfdruck den Caravan ferngesteuert bewegt.

Mit professionellem Zubehör kann so die Standardausrüstung

der Fahrzeuge durch Caravan Center Burmeister sinnvoll ergänzt werden.

Rückfahrvideo-systeme, Alarmanlagen oder Fahrzeugvorwärmesysteme, das Ziel ist, das Reisen so komfortabel und sicher wie möglich zu machen.

Burmeister: ohlala

Sa. und So. 22./23.3. von 10 bis 17 Uhr

Tag der offenen Tür

die neuen Modelle +++ Sonderangebote +

+++ Produktvorführungen +++ Musik +++

Festzelt mit Bewirtung +++ Kinderspass

VERKAUF

SERVICE

VERMIETUNG

SHOP

INTER CARAVANING



Baumschulen Kern

Dr. Keddo Kögel-Kleiner Reisen

Bölle Automobile

WEINSBERG

BMW Auer

Sport Martin

Walker Zelte



BURMEISTER

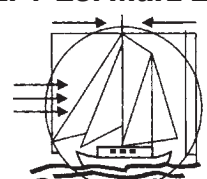
CARAVAN CENTER BODENSEE

Holderweg 2 · D-78351 B.-Ludwigshafen · www.caravan-center.de

Tel. +49(0)7773/932900 · Fax +49(0)7773/5907



Saisonopening
22. + 23. März 2003



alle Motorboot- +
Segelführerscheine
Ausbildung von März
bis Oktober
Sie finden unseren
Infostand
auf dem Gelände des
Caravan-Centers
Burmeister

Sernatingenstr. 16, 78351 Ludwigshafen
Tel. 0 77 73 / 93 83 44, Fax 93 83 46
www.segelschule-ludwigshafen.de
info@segelschule.ludwigshafen.de



78351 Ludwigshafen
Stockacher-Straße 51
Telefon 0 77 73 / 13 76
Telefax 0 77 73 / 72 46

Neu! Schöne Auswahl an Mediterrane Pflanzen. Neu!

Riesenauswahl:

Alleebäume
Ziergehölze
Rosen
Blütenstauden
Bodendecker
Obstbäume
u.v.m.



Wir sind dabei!

Wir präsentieren bei der Firma Burmeister unser komplettes Programm



Mercedes-Benz

Bölle Automobile

GmbH + Co. KG

Mercedes-Benz Vertreter der Daimler Chrysler AG
Singen, Tel. 0 77 31 / 82 01 - 0 · Konstanz, Tel. 0 75 31 / 99 95 - 0

Biochemie für Caravaner

Aktuelle Neuigkeiten aus der Biochemie für Sanitärhygiene gibt es beim Caravan-Opening von Burmeister.

Show mit Partnern

Beim Caravan-Opening gibt es auch neue Jeeps und Mercedes, sowie Landrover und Volvo zu sehen.

Die Kommune – das moderne Dienstleistungsunternehmen

Der neue Produktplan: Was Stadtverwaltung so alles leistet

Derzeit bemühen sich alle Kommunen, ihre Verwaltungen zu einem Dienstleistungsunternehmen umzustrukturieren. Auch die Stadtverwaltung Singen „modernisiert“ sich und hat einen ersten Produktplan entwickelt, den der Gemeinderat nun in dieser Form akzeptierte. Damit spiegeln sich die Arbeitser-

gebnisse der Stadtverwaltung in deutlicher Form wider, wird „klar, was in der Stadtverwaltung geschieht“, lobte Stadträtin Regina Brütsch (SPD).

Im Produktplan sind alle Leistungen aufgezeigt, die die Verwaltung für die jeweils übertragenen Aufgaben

erfüllt. So gilt das Ausstellen von Ausweisdokumenten ebenso als Produkt wie beispielsweise das Bereitstellen und der Betrieb der Schulen – oder aber das Verfahren für Baugenehmigungen.

Noch ist der Singener Produktplan ein vorläufiger und muss weiterentwickelt werden, doch als Erstlingswerk „stellt er eine wichtige Zwischentappe für die zukünftige Vergleichbarkeit der Städte dar“, so Oberbürgermeister Andreas Renner.

„Ein Leistungsvergleich wäre natürlich super“, merkte der Rathausschef zur vorgebrachten Kritik der Stadträtinnen Veronika Netzhammer (CDU) und Regina Brütsch an: Noch fehlt eine Gegenüberstellung der Kosten. Alles in allem aber ist der erste Produktplan ein „aufwändiges Werk“, so Netzhammer.

Unter Einfluss von Wissenschaft und Praxis hat die Kommunale Gemeinschaftsstelle für Verwaltungsvereinfachung (KGSt) ein „Neues Steuerungsmodells“ entwickelt. Dieses besteht aus mehreren Elementen, wobei der Produktplan eines dieser Elemente bildet.

Was hinter den Türen des Rathauses und auch sonst von den Abteilungen der Singener Stadtverwaltung so alles geleistet wird, das ist im neuen Produktplan aufgelistet.



Die „Singener Tafel“ läuft prima: Inzwischen sind es 36 freiwillige Helferinnen und Helfer, die für den Tafelladen und den Mittagstisch arbeiten.

Dokumentation Landesgartenschau: Heiß begehrt

Nun ist sie zu haben: Die Dokumentation der Singener Landesgartenschau 2000. Die hochwertige Broschüre hält auf 60 Seiten mit zahlreichen Texten und Fotos fest, was damals auf dem Gartenschauengelände geschah.

In zwölf Kapiteln informiert das Druckwerk ausführlich über das große Projekt, das Singen zum Besuchermagneten weit über die Region hinaus gemacht hat. Farbige Bilderseiten lassen dabei die Erinnerung noch einmal so richtig aufblühen. Die Chronologie berichtet von aller geleisteten Vorarbeit, die schon 1994 startete, Zahlen und Fakten untermauern den Erfolg - und zahlreiche Beiträge spiegeln sämtliche Veranstaltungen wider, die die Gartenschau zum wahren Programm werden ließen.

Die Dokumentation zur Landesgartenschau 2000 ist im Singener Bürgerzentrum (Marktpassage) für acht Euro erhältlich. Interessenten sollten sich beeilen, denn die Broschüre ist heiß begehrt und geht langsam zur Neige, so teilt das Bürgerzentrum mit. Inzwischen wird bereits über eine zweite Auflage nachgedacht, berichtet Gesine von Eberstein, Verfasserin der Dokumentation und Geschäftsführerin der Landesgartenschau 2000.



„Zeitaufwändig, aber lohnend“, so die Worte der Verfasserin: Das Erstellen der Dokumentation war für Gesine von Eberstein, Geschäftsführerin der Singener Landesgartenschau, eines der letzten großen Gartenschau-Projekte.

Arbeitsplatz „Stadtverwaltung“ (17)

In Schule: Ansprechpartnerin in allen Lebensfragen

Seit zwei Jahren haben die Schülerinnen und Schüler der Waldeck- und der Beethoven-Schule eine Ansprechpartnerin in allen Lebensfragen.

Noch besitzt die Stelle zwar Modellcharakter, doch ist Birgit Bohl als Schulsozialarbeiterin inzwischen in den täglichen Schulalltag so integriert, dass sie keiner missen möchte. In einem Jahr allerdings wird der Gemeinderat beraten, ob sich das dreijährige Projekt eventuell weiterentwickeln lässt.

Bohls Arbeit - mit wenigen Worten beschrieben - beinhaltet allein die Beratung der Schülerinnen und Schüler. „Da habe ich aber eine ganz andere Stellung als ein Lehrer, bin eher Vertrauensperson“, so die Schulsozialarbeiterin. Im Gegensatz zu den Eltern, kann sie auf „neutrale Weise“ raten, was die jungen Menschen sehr schätzen. „Oftmals wollen Jugendliche gerade das nicht akzeptieren, was daheim vorgegeben wird“, so Birgit Bohl. „Oder aber sie suchen Hilfe, die sie von zu Hause so auch gar nicht erhalten können.“

Sie nennt das Beispiel der Arbeitsberatung: In Kooperation mit den Lehrern und dem Arbeitsamt begleitet sie die Schülerinnen und Schüler beim Übergang von der Schule in das Arbeitsleben. Da geht es dann einmal um die Orientierung im Berufsleben, aber auch um lebenspraktische Hilfestellung - wie beispielsweise das Trainieren für die Bewerbung oder die Begleitung beim Gang zum Arbeitsamt.

„Oft lernen die Jugendlichen im Unterricht, wie man einen Lebenslauf schreibt, doch wenn es dann ernst wird, fehlt ihnen meist die



„Mir geht es schlicht ums Vermitteln sozialer Kompetenzen, damit die jungen Menschen so glücklich dreinschauen können wie dieses Schnabeltier“, betont Schulsozialarbeiterin Birgit Bohl.

Praxis“, berichtet Bohl. Daher leistet sie Einzelberatung, kann jeder mit seinen Fragen zu ihr kommen. Und „sie kommen in Scharen“, betont die Schulsozialarbeiterin. Natürlich arbeitet Birgit Bohl ebenso eng mit den Eltern zusammen, kooperiert sie mit dem sozialen Dienst und weiteren Beratungsstellen. Sie vermittelt gerade auch bei Fragen, wenn es darum geht, ob eine Jugendhilfe installiert werden muss: „Oftmals fällt es Eltern leichter, mich in der Schule anzusprechen, als den Weg zum Jugendamt zu machen. Da ist manchmal eine Barriere, möglicherweise, da vieles so offiziell ist.“ Die Schulpnähe bietet sich natürlich ebenso an, denn wenn Schwierigkeiten und Nöte bestehen, dann bemerkt man sie am ehesten in der Schule, schließlich verbringen die Schülerinnen und Schüler ihren halben Tag dort. (Fortsetzung auf Seite 3)

Sozialer Kontakt wichtig

Die „Singener Tafel“: 30 Besucher kommen täglich zum Mittagstisch

„Es läuft prima“, so die Bilanz von Udo Engelhardt, dem Vorsitzenden der „Singener Tafel“, über die augenblickliche Arbeit seines Vereins. Gerade der rege Andrang beim Mittagstisch im neuen Domizil überraschte die Organisatoren. „Die Räumlichkeiten im Kardinal-Bea-Haus sind schwierig, da es treppauf, treppab geht“, so Engelhardt, „doch täglich kommen an die dreißig Besucher - das ist viel.“

Die Räumlichkeiten sind entscheidend für den Verein der „Singener Tafel“. Sie müssen gut begehbar sein, denn schließlich wendet sich der Verein hauptsächlich an ältere und kranke Personen.

Doch die Wahl des Raumes hängt vom Angebot ab, erklärt der Tafel-Vorsitzende. „Die drei Singener Innenstadt-Kirchen und das Haus der Jugend bieten uns im regelmäßigen Turnus kostenlos Räumlichkeiten an.“ Man ist froh darüber und nimmt

gerne die häufigen Umzüge in Kauf. Entstanden ist der Verein vor vier Jahren, als die Hohentwielstadt gegen die große Arbeitslosigkeit kämpfte. Damals waren zahlreiche Singener so arm, dass sie sich nicht einmal mehr Lebensmittel leisten konnten. Schnell kam da der Gedanke im Arbeitslosentreff der AWO auf, einen Verein zu gründen, der einen sinnvollen Tausch von Lebensmitteln organisiert. Inzwischen sind es 36 freiwillige Helfer, die für den Tafelladen und den Mittagstisch arbeiten, bieten rund 12 Singener Firmen ihre Ware an. Lebensmittel, die im Handel nicht mehr verkauft werden können, werden eingesammelt und im Tafel-Laden zu stark reduzierten Preisen verkauft. Gleichzeitig kocht man in der Tafelladen-Küche wöchentlich dreimal, an den anderen Tagen liefern Singener Großküchen das Essen für den Mittagstisch.

Beide Einrichtungen sind darum bemüht, Bedürftigen zu helfen. Doch

keineswegs sollen die Kunden und Mittagstischgäste das Gefühl vermittelt bekommen, sie würden mit Almosen versorgt, daher entschied man sich für niedrige Preise - sowohl im Laden als auch für die warme Mahlzeit.

Wichtig ist der „Singener Tafel“ gleichfalls der soziale Kontakt. „Heute gibt es bei uns Helfer, die anfänglich als Gäste zu uns kamen“, erzählt Engelhardt. Und natürlich werden mit der Tafel auch Arbeitsplätze geschaffen. Inzwischen trägt sich der Verein sogar selbst. „Wenn man ohne Subventionen Arbeitsplätze schaffen kann, dann...“, in aller Bescheidenheit bricht Engelhardt seinen Satz ab.

Noch ist es Zukunftsmusik, doch die „Singener Tafel“ plant ein weiteres Projekt: Der Nachbarschaftsladen im Langenrain wird voraussichtlich schon bald die Erfahrungen der „Singener Tafel“ aufgreifen.

Gesamtkonzeption für SinTec steht fest

Noch ist das SinTec im Rohbau, doch die Gesamtkonzeption für das Singener Gründer- und Technologiezentrum steht nun mit der Zustimmung des Gemeinderates schon einmal fest.

Der „Meilenstein SinTec“, so formuliert es Singens Oberbürgermeister Andreas Renner, „tut der Stadt gut“. Schließlich erhält die Hohentwielstadt mit seinem bald bezugsfertigen Zentrum neue Dienstleistungs- und Technologie-Arbeitsplätze, die sich dem Strukturwandel anpassen. Insbesondere für innovative und technologieorientierte Jungunternehmer wollen die Stadt und die Städtische Wohnbaugesellschaft GVV ideale Startvoraussetzungen schaffen. „Die Industrie ist stabil, das zeigt auch der momentane Arbeitsmarkt“, so Renner. Nun bedarf es Raum für Innovation.

Dieser ist momentan im Entstehen. Im Gründerzentrum soll ein „Inkubator“ eingerichtet werden. Dieser verfolgt die umfassende Strategie des Technologietransfers, soll als Vermittler zwischen Forschung und Lehre sowie etablierter Industrie auftreten. Gerade mit dem Inkubatormodell habe Singens Gründerzentrum einen besonderen Trumpfpunkt, so die CDU-Vorsitzende Veronika Netzhammer. Als „Cluster“

Hier gibt es Auskunft zum SinTec

Interessenten des Gründer- und Technologiezentrums SinTec wenden sich bitte an: „Singen aktiv standortmarketing“, Claudia Kessler-Franzen, Erzbergerstraße 8b, 78224 Singen, Telefon 07731/5900-408 (E-Mail: singen-aktiv@singen.de), oder an die Städtische Wohnbaugesellschaft Singen mbH (GVV): Julius-Bührer-Straße 4, 78224 Singen, Telefon 07731/9066-0 (E-Mail: info@gvv-singen.de).

definierte der Inkubator die graue Biotechnologie sowie die Umwelttechnologie.

Die GVV erstellt und vermietet das 3900 Quadratmeter große SinTec. Einen Teil der Fläche wird die GVV an den „Inkubator“ vermieten. Dieser möchte alljährlich zwei bis drei Firmen neu aufnehmen und dementsprechend dazumieten. Nach fünf Jahren, so der Plan, wird der „Inkubator“ eine Fläche von maximal 1900 Quadratmetern angemietet haben, die übrige Fläche vermietet die GVV an Existenzgründer und junge Unternehmen.

Angedacht ist eine ausgewogene Flächenaufteilung: So sollen 50 Prozent für die Büronutzung sein, soll die andere Hälfte Produktions- und Laborfläche beinhalten. Da Licht- und Raumhöhe auch nachträglich verändert werden dürfen, können auf allen Ebenen Laborflächen entstehen.

Im Erdgeschoss sind neben der Eingangshalle gemeinsam nutzbare Dienstleistungen vorgesehen. So kann die Halle für Firmenpräsentationen genutzt werden, soll zusätzlich ein Konferenz- und Seminarraum zur Verfügung stehen.

Die derzeitigen Kosten für das SinTec betragen rund 6,2 Millionen Euro. (Fortsetzung auf Seite 3)

IMPRESSUM

Herausgeber: Stadtverwaltung Singen (Htwl.), Oberbürgermeister Andreas Renner, Hohgarten 2, 78224 Singen. Verantwortlich für die Redaktion: Oberbürgermeister Andreas Renner oder die/der von ihm Beauftragte, Tel. 85-106, Telefax 85-103, E-Mail: pressstelle@singen.de Verantwortlich für den Anzeigenteil, Herstellung, Druck und Verteilung: Singener Wochenblatt, Hadwigstraße 2a, 78224 Singen, Tel. 07731/8800-0, Fax 07731/8800-36, E-Mail redaktion@wochenblatt.net